

PSALTERIUM PASSIONALE
Edur
Pijslar-Psal-
TARE
Ut Af
PIJNU Og DAUDA
DROttens vors JEsu Christi /
Med Lærdoms i fullre Textans
UTSKIJRINGU /
Agiætlega Uppsettur /
Af
Þeim Heidurs-Verda og Andrijka
Kiennemanne
Sal. S. Hallgrijme Peturs
Syne /
Fordum Sooknar-Herra ad Saur-Bæ
a Hvalfiardar Strønd.
Editio VII.

Þrickt a Hoolum i Hiallta dal / Af
MARteine ARNoddssyne /
ANNO M. DCC. XII.



Sa er sialfr hefur vorũ Syndũ offrad a
sinũ Lijkama uppa Trienu / so ad vier i
fra Syndunũ deydder lifdũ Riettlætenu/
þ hús Beni' vier erũ heilbrigder vordn'.



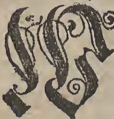
Þeir Fimtiju Heilogu

PASSJV-PSAL-MAR.

I. Psalmur.

Umm Christi Utgøngu i Grasgardenn.

Ton/ Minnstu O Madur a minn Deid/ etc.



UPP/ upp mijn Saal og allt mitt Gied/ upp mitt Hiarta z Roomur med/ Hugur og Tunga hialpe til/ H'Erranns Pijnu eg minnast vil.

S. Paall skrivar Skylldu þa/ ad skul um vier aller Jørdu a/ kunngiora þa Kvøl og dapran Deyd / sem DROttenn þyrer oss Aumra leid.

Liwfañ JEsum til Lausnar mier / langade þo ad deya hier / mig skylde og lista ad miñast þess / mijnum Drottne til Packlætes.

Jñra mig lokßins Angred skier / Æ hvad er lijtel Ræki i mier / JEsus er kvaleñ i miñ Stad / opßalldañ heþ eg miñst a þad.

Sal mijn skodum þa sætu Foorn / sem hefur oss vid Gud DRottenñ vorn / Fordæmda aptur forlijkad / Fögnudur er ad hugsa um̃ þad.

Hvad stiller betur Hiartañs Böl / eñ heilög DRotteñs Pijna z Kvöl? hvad hepter framar Hneixle og Synd / eñ Herrañs JEsu blodug Mind?

Hvar fær þu betur Sal mijn sied / sañа Guds Hiartañs Astar Gied / sem Fader Gizdskuñar fieck til þijn / framar eñ hier i JEsu Pijn?

O JEsu gief þiñ Anda mier / allt so verde til Dyrdar þier / Vppteiknad / Sunged / Sagt og Tied / sijdañ þess adrer niote med.

Texteñ.

Texten.



Ad lideñe Maltijd Lopsaungeñ/ las sijnum Fødur JEsus miñ / sijdasta Kvøllded seint pad var/ sungu med hañs Læresveinar. ☞

GUds Sonur sa sem Sañleiks Rad/ sialpur ætte a Himne og Læd/ pæde sitt Braud med Packargiord/ pegar hñ umgieckst hier a Jørd.

Purpa-Madur ert pu mijn Sæl/ piggur ap DROttne sierhvørt Mæl/ Fædu pijna og Foostred allt/ fyrer pad hønum packa skallt.

Jllum Præl er pad eilijf Smaan /ep hñ so piggur HErrañs Læn/ Dramb-samlega og dreissar sig/ DROtteñ geime pra slijku mig.

☞ Epter pañ Saung/ eñ ecke pyr/ wtgieck JEsus um Nwssens Dyr/ ad hañs Sidveniu er pad skied / til Oliu Fiallsins ganga ried. ☜

Ausnarans Veniu lær og halldt/ loфa þiñ Gud og dýrdka skallt/ Bænarlaus alldrei biriud sie / Burtfor aф þÿnu Heimele.

☞ Yfer uñ Cidrons breidañ Beck/ blessadur þa med Sveinum gieck / sa Lækur Nafn aф Sorta ber/ sÿner þad goodañ Lærdom mier. ☜

Þþer Normungar er mÿn Leid/ Æ medañ varer Lÿфsins Skeid/ undañ gieck JEsus/ epter eg/a þañ ad фeta Rauna Veg.

Norfe eg nu i Huga mier/ Herra miñ JEsu epter þier/ dꝛadsamleg eru Dæmeñ þÿn/ dreg eg þaug giarnañ heim til mÿn.

Þu villder ecke Vpphlaup hart/yrde þegar þu фangeñ vart/wt i Gras-Gard eñ giecksiu þvi / gaфst þig i Mañа Hendur fryj.

Aф þvi lære eg ad elska ei frekt/ eiged Gagn mitt/ so Fridur z Spekt/ þess vegna rasrest/ þier er kiært/ Poleñmæde og Gied hogvært.

Sorg-

Sorgande gieckstu sagda Leid/ særde þiñ Huga Kvøl z Neid/ hlæande Glæpa hliop eg Stig/ heþr þu kvittad þ mig.

Vort Lyf er Gras-gards Ganga rieft/ Grøþeñ er ollum fyrer-sett/ syndugra Leid ei leik þier ad/ lender hun vyst i Kvala Stad.

Yðrunar Tæreñ ættu vor/ oll hier ad væta Lyþsins Spor/ giegnum Daudañ med Glede og List/ gaungum vier þa i Himna Vist.

☞ Þa JEsus nu a Veigenum var/ vid Postulana hañ rædde þar / henda munde þa Hrøsun fliot/ hardlega Petur þrætte a mot. ☜

FRelsareñ JEsus fyrer sier/ þa Fall og Hrøsun er bweñ mier/ hañ veit z slyka Lækning þa / sem leysa kañ mig Sorgum fra.

☞ Alldrei/ kvad Petur/ ætla eg/ a þier hneixlast a nockurn Veg/ þo aller fra þier falle nu/ ☜ Fullkomeñ var hañs Lofun su.

SV Von er bæde vollt og mirk / ad

voga freklega a Hollðsins Stirk / an Guds Nadar er allt vort Traust / O-stodugt/ veikt og hialparlaust.

Gief mier JEsu ad gæ ad þvi/ Glas-kiere ber eg miñ Fiesiod i / Vid-vorun þijna vyrde eg mest/ Veikleika Hollðsins sier þu best/ Amen.

II. Psalmur.

Vm Christi Kvøl i Gras-gardenum.

Ton/ Fader vor sem a Himnum ert.



JEsus gieck iñ i Gras-gard þañ/ Gethsemane var nefnd-ur hañ/ af Oliu Þrœgañ þad Auk-Nafn bar / Oliu-Tried tietta HErrañ var/ Oleum Hialprædis allra fyrst / af hañs Lijke þar pressa-adist.



J Allden-Garde fyrst Adam braut/ Japtur JEsus þad bæta hlaut/ Alld-engards Eikeñ Avoxt gaf / Eimd/ Synd og Daude kom þar af/ i Allden-garde

garde liwþt Lÿþsins Tried/ lÿfgunar Frioþgun veita ried.

☞ Judas þeckte vel þñañ Stad/ þar haþde hañ leinge umhurad / helldst munde Platz þad hentugast/ HErrañ mætte þar þorrmdast/ so þæster heþdu ad seigia af þvi/ og Svik hañs læge so Nilning i. ☜

SAthan hefur og sama Lag/ situr hñ um mig Nott og Dag/ hyggiande ad gløgt hvar hægast er/ i Nætku z Synd ad koma mier/ Eñ þo i þeim Stad allra mest/ sem a eg Gude ad þiona best.

Neims Borneñ haþa List þa lært/ Ligd og Svikræde er þeim kiært/ Footsporum Dioful s þylgiande/ Faleraden draga þo i Nlie/þra hñs z þeirra hreck ia Stig/ HErra JEsu bevara mig.

☞ Opt haþde Jesus i þañ Stad/ ædur geinged: ☜ þvi veit eg þ/ hefur sañlega HErrañ miñ/ hugsad um Þijnu og Dauda siñ/ fulltingis beded Fodureñ þar/ so þeinge hañ stadest Þijslernar.

Jurta-Gardur er HErrans hier/ helgra Guds Barna Legstader / þegar þu geingur um þennan Reit/ þyn sie til reidu Bænenn heit/ Andlats þyns gæt z eirnen þa/ Vpprisu-Dagenn minstu a.

☞ Læresveinana Lausnarenn kiær/ liet suma byda nockud þiær/ þria tok þo med sier Niarta hreirn/ ☞ hin gyrntest ecke ad vera eirn/ Sæla mijn þar um þein kia skallt/ hier til Lærdoms þ skiede allt.

Gods Christne er Gras-gardz hreirn/ Guds Sonar ertu Læresveirn/ sit þu hvar sem hann seiger þier / senn Nlydne besta Offur er/ til Krossens ef hann þig kallar þar/kom þu gladvær an Moglunar.

Freisting þung ef þig þellur a/ fordastu eirn ad vera þa/ Gudhræddra Selskap gyrnstu mest / giefa þeir jafnann Radenn best/ Nuggun er Manne Mönnum an/ Myskun Guds hefur so tilskyckad.

☞ Niartannlega vard harmþrungenn/ HErrann JEsus i þetta Sinn/ Nollded skalf vid þad feikna Fær/ þlutu i Batne

ne Augusti klaar/ sagde grætande/ Saal mijn er/ so allt i Dauda hrigg i mier.

Nært nær Stein-snare fra þeim poor/ fiell strax til Jardar DROtten vor/ blatur sitt blessad Andlit a/ Ognarleg Kvol hann mædde þa/ Hiartad bardest i Briöste heitt/ bæde var Lijf z Saal enn þreitt.

Samvitskann mig nu sialfann slær / sie eg þad giorla JEsu kiær / mijn Synd / mijn Synd / hun þiáde þig / þetta allt leidstu fyrer mig / Afn hvad hef eg aumur Þræll/ auked þier Mædu DRottenn sæll.

Mier virdest so sem mijn Misgiord/ sie meire ad Þyngd enn Himen z Jörd / því JEsus þad Fodursins Orded er / sem allt med sijnum Krapte ber / blatur hlaut þo ad falla þar / þa fyrer mig bar hann Syndernar.

Hiartans Glede og Huggun traust / hier giefst þier Saal mijn Efalaust / þad Giallð fyrer mijna Misgiord / er meira verdt enn Himen og Jörd / hans Sorg/

Sorg/ Skialþte og Hiartans Pijn/ hia Gude er eilijf Kvittan mijn.

☞ Fram þegar JEſus fallen var/ þegurſtu Bæn han giørde þar / Abba Fader æſtkiære min/ af mier tak þenan Kaleikin / þo ſo ſem hellſt þu ſialfur villt/ ſagde JEſus mz Gieded ſtillt. ☜

Yrræden beſt er audmiukt Gied/ angrad Hiarta og Bænen med/ hvonær ſem kiemur Hormung ad/ hyra þu Sæl mijn vel um þ/ Opolenmæde z Møglun þver/ meire Repſingar aplar ſier.

Obliugur ſkalltu alldrei neitt / wtheimta hvad þu gyrneſt veitt/ til Holldſins muna hentugt þier / hyra jafnan ad DRotten ſier/ hvad Lijfe og Sæl til Lids er nu/langtum betur en ſialþur þu.

Eins Lijkamen og Sælen ſie/ ſan audmiukleg i Bænene/ ælijtur DRotten innra hitt/ ei ad ſijdur ſkal Hollded þitt/ fyrer Gud med Blygdun ganga fram/ giørde ſo fordum Abraham.

JEſu þijn Grætleg Gras-gards Pijn/ gledur or-þinda Sælu mijn/þitt Hiartans

Hiartans Angr Hiartad mitt/ pra Hrygd og Mædu giorde kvitt/ þvi skal mijns Hiartans Hiarta Þel/ heidra þig miñ Emanuel.

III. Psalmur.

Vm̃ Herrans Christi Dauda-stríjd.

Med sama Lag.

EJN vil eg Sal mijn uppa nij / Vpphaf taka a Male þvi / ☞ Vpp stood JEsus/ þo þreittur sie/ þrisvarsiñu pra Bæneñe / Læresveinarner svafu fast / S. Petur þvi mwjtast.

Til og fra gieck hñ þrisvar þo/ þar þieckst ei miñsta Hvijld nie Roo / Vndañþære þvi eckert fañ/ allstadar Drottens Reide brañ/ giegnum Holld/ Ædar/ Blood z Bein/ Blosse Gudlegrar Heiptar skein.

Himna Liooſed var honum birgt / helst þvi af Roott var orded mirkt / Affvina Huggun aungva fañ / aller svafu um̃ Tijma þañ/ Jordeñ var hm̃

O-hæg eins / eingeñ pieckst Boot til þessa Meins. ☞

J þessum Speigle þad sie eg / þeim sm̃ DRotteñ er reidur miøg / hvørke verd ur til Huggunar / Himen / Lioos / Jord nie Skiepnurnar / an Guds Nædar er allt um̃kring / Eimd / Mæda / Kvøl z Fordæming.

Framar siest hier hvad færleg sie / Fordæmdra Kvøl i Helvijte / fra einne Plægu til añarar / J ytstu Mirkrum þeir ræpa þar / O hvad Syndeñ apskap leg er / allt þetta bærer hun med sier.

J þridia Mata ap þessu siest / þad lærdu Sæl mijn allra best / Guds Reide Elld og eilijpt Fær / wtsløcktu og lægdu HErrañs Tær / allt honũ þui til Ama var / so allt verde þier til Huggunar.

Hrigdar sporeñ þijn Herra miñ / J Himnarijke mig leida iñ / J Nætur Mirk rum læ Neid a þier / Nædar og Dyrdar Lioos gapst mier / Viner þier aungva veittu Stod / so Vinskap pinge eg vid sañañ Gud.

Þar

☞ Þar kom lokſins a þeirre Tijd/ þreitte JEſus vid Daudañ Strijd/ ☜ Andlaat mitt bæde og Bana-ſoott/ Bleſſ adeſt mier þa ſomu Noott/ Daudeñ tapade/ DRotteñ vañ/ dyrdlegañ Sigur gaf mier hañ.

☞ Agieck ſo Daudañs Aþled rijkt/ eckert Dæme mæ þiña ſlijkt / allur Lijkame Lauſnarañs/ laugadeſt þa'i Bloode hañs / ſa Dreira-Sveiteñ dunde a Jørd/ ☜ DRotteñs Pijna þvi miøg var hørd.

JAdams Brote var Bloodſkulld giørd/ Bølvan leidde þad yfer Jørd/ JEſu Blood hier til Jardar hnie/ Jørdeñ apt ur ſo bleſſud ſie / Avøxtur / Groode og Alldeñ klaar / oſſ verda ad Notum ſierhvørt Aar.

Saar-kallda Daudañs Sveitabad / uñ ſijder þa mier kiemur ad / ſaarheite Dreira-ſveite þiñ/ ſeþe og mijke JEſu miñ/ Angiſtar Sveita eilijft Baal/ alld rei laat ſnerta mijna Saal.

Mier er ſo-Kvøl þijn miñeleg/ a Morge

Morgne hvorium þa upp stend eg/ fyrst eg stijg nidur Fæte a Jørd/ þære eg þier Niartans Packargiørd/ Blod-Sveiten þin eg bid mier sie/ Blessun og Vernd a Jørdunne.

Normung þa sæter Nuga minn/ hest eg mig strax i Gras-gard þinn/ Dropana tijne eg Dreyra þijns/ DRotten i Sivod enn Niarta mijns/ þ Giallð alleina gylld-er mest/ hia Gude þ mijn Afbrot vest.

Upphaf alls mesta O-þognuds/ aktlogun straung og Reide Guds/ bætt-er/ Fridstillt og porlijkad/ Faderenn liet sier lynda þad/ Sonurenn bar hans Bræde þrij/ borgadest Þrællenn wt med þvi.

☞ Þess meir þ Þijnann þreyngde ad/ þvi innelegar JEsus bad/ Neilags Ein-gell Nimnu fra/ Nerra sinn kom ad styrk-ia þa. ☜ Enn hefur þu hier eirn Lær-dom/ ydka og lær hann Saal mijn from.

EF hier verdur/ sem opt kann skie/ Vn-dannðrættur a Nialpenne/ Bid/ Stin/ Andvarpa æ þvi meir/ sem aukast vilia Narmar þeir/ Fodurlegt Niarta hefur

Gud

Gud/vid hvorn sm lijdur Kross z Naud.
Sia þu ad Eingell sendur var/Syne Guds hier til Huggunar / Þeir goodu Andar oss eru nær/ alla Tijma þa bidium vær/ hellst þa Lijfs-Enda lijdur ad/ Lassari Dæme sijner þad.

Neidur/Loff/Dyrd a Himne z Jord/ Hiartanleg æstar Þackargiord/ DRottenn JEsu þier sæmast sie/ sungenn af allre Christnenne/ fyrer Stridid þig þiende þreckt/ þad er vort Frelse Æfenlegt.

IV. Psalmur.

Samtal Christi vid Lærisveinana.

Ton / Eirn Gud Skapare allra sa/ etc.



DOstula kiore Christur þria / J Kvolenu sier ad vera hia / baud þm/ vaked z bidied vijst/ bradleg Freistne so grande sijst.

Strax sem JEsus um Steinsnar nær / sie þram leingra/ þss giætn vær /

 allet

aller ſoßnudu ſætt m ʒ Roo/ ſialßr HErr-
añ eirn vakte þo. ☞

Adur var ſoddañ um̄ þig ſpæd / æſett
ßramkom nu HErrañs Ræd / Þu
hlautſt Guds Reide þrwgu eirn/ þreitt-
ur ad troda JEſus hreirn.

Eß eg ſkal ecke ſoßa i Synd / ſo er
Natturañ veik og blind / um̄ Steinſnar
mættu eitt mier þa/ alldrei miñ JEſu
vyka fra.

Nætur Nockdeñ mȳn nætturlig/ noog
er mier trygg/ þa veit eg þig/ hia mier
vaka til Nialprædes / hvørt Kvølld vil
eg mier Oſka þeſſ.

☞ Þriſvar JEſus til Þra foor /
þo ad hañ mædde Pȳna ſtoor / hañ bad
Petrum med hriggre Lund/ hia ſier va-
ka um̄ eina Stund.

Eñ hñ ſoßnade æ þvi meir/ ei helld-
ur viſſu ſialßer Þr / hvøriu ſvørudu hm̄
þa/ Herrañs Pȳnu miøg jook Þ a. ☞

MIg hefur liwfur Lauſnariñ / leidt
iñ i Rædar Gras-gard ſiñ / vakan-
de ſo eg være hier/ Vitne Skȳrneñ mȳn
um̄ þad ber.

Vng-

Ungdooms Bernskañ sem vonlegt vär/ villde mig opniog svaþa þar/ Forelldra Hyrting hoogværlig/ hañs vegna kom og vakte mig.

Alldureñ þa mier ødladest / æþiell Giälyþis Svepneñ mest / Kieñemeñ DRottens komu þrætt / kølludu mig ad vakna brætt.

Fullvaxeñ Gleimsku Svefneñ sær / sookte mig heim z vard miog dær/Dimmañ Heims-Elsku droost ad med / dapurt vard mitt til Bænar Gied.

Þa kom Guds Anda Hræring hrein/ J Hiartad mitt iñ sa Lioomeñ skein/eñ i Heimskuñe svo eg svaþ / sialldañ mig neitt ad slyku gaþ.

Fætlega var myn Fyþlskañ blind / þorlæt mier JEsu þessa Synd / hvar mz ad jook eg Hormung þier/ eñ Hepnd og Refsing sialfum mier.

Lættu þo alldrei leidast þier / liwfe JEsu ad benda mier/ hvxe til myn þitt Hiartad milldt/ hyrtu mig lyka sem þu villt.

Vil eg nu Hiartans þeigeñ þaa / Frelsare miñ ad vaka þier hia / Andeñ til reidu er i stad / ogmiog Hollded forhindrar pad.

☞ JEsus uñte med liwfre Lund/ Lærefveinum ad hvijla um̃ Stund / ☜ þvi hañ vorkynte þeim og mier / pad eitt mijn blessud Huggun er.

☞ Sijdast allra þa sæ hañ þar / Svikara Lid pyrer Hende vär / baud þim vaked og bidied best / burt er nuVærdar Tijdeñ mest. ☜

SOddañ Amiñing Sæla mijn / sañlega skylldoe nu til pijn / so þig ei skade Svefneñ vær / Svikareñ er þier ecke piær.

Daudeñ þorrædur Fiøred þo / pyrr eñ varde þvi margur doo / hañ er i nand þo smæst sijst / sierhvorn Dag er hañs Ahlaup vijst.

Daudeñ þa mæter dapur þier / Doom eñ hefur hñ epter sier / Andskoteñ bijdur bweñ þar / i Bæled vill draga Sælern".

Siæ þu vel til ad soddañ Her / soþande

de kome ecke ad þier / i hreinre Dorum
þu hvørn Dag vak / Ner Skiæda
DRottens a þig tak.

Bænen mä alldrei bresta þig / hvers
er Freisting Jmislig / þa Lijf og Saal
er lwd og þiäd/Lykell er hun ad DRott
ens Nad.

Andvana Lijk til einskis neitt / er ad
Sioon/ Heyrn og Mæle sneidt / svo er
an Bænar Saalen snaud / sioonlaus /
kolld/ dauþ og rieitt steindaud.

Vaktu min JEsu / vaktu i mier /
vaka lættu mig eins i þier/ Saalen vake
þa sofnar Lijf/ sie hun ætijd i þinne
Hlijþ / Amen.

V. Psalmur.

Um Sidinganna Komu i Gras-Garden.

Ton/ Heidrum vier Gud-aþ Hüga t. Saal/etc.

MEdan JEsus þad mæla var /
Mannfiolde kom i Garden þar /

Judas sa HErrañ siñ forried/ Svein-
ar Prestaña z Stijds-Folk med/ Skrid-
billur bæru Blis og Sverd / ☞ hwner
miog wti pessa Ferd/ um pad eg pramar
peinkia verd.

VErdur pad opt pa varer miñst / vo-
veipleg Hætta hweñ piñst/ ein Noott
er ei til Enda trygg/ ad pvi a Kvølldeñ
Sæl mijn hygg/ hvad hellst sem kañ ad
koma uppa/ kioos JEsum pier ad vera
hia/ Skielping eingeñ pig skadar pa.

☞ Eñ Judas hafde ædur sagt /
Audkieñe peim/ z so vid lagt/ hvorn eg
kysse handtaked pañ/ hondled mz Giæt-
ne og binded hañ. ☞ Varastu Sæl
mijn Svik og Prett / po sijnast meige i
Hilming sett / DRotteñ auglioost pad
dæmer rieft.

☞ Eñ JEsus ædur allt fornam/
hvad ætte vid hñ ad koma pram/ po gieck
hñ sialfur pm a moot/ pañeñ ræðde med
Kiærleiks Hoot/ ad hvoriñ leited hingad
pier? Hoopur Illmeñis pañeñ tier/ JE-
sum Nadverska nepnum vier.

Jeg

Jeg er hñ sagde JEsus þa/ Judas sialþur stood Flockenum hia / oþlugt var DRottens Orded þad / aller til Jardar þiellu i stad. ☞ Hvad hans Ovine hrellde mest / huggar nu mijna Sælu best/ i allre Neid þad auglijsest.

Þa eg þell edur hrasa hier / hædstür DRotten vill reidast mier / þa seiger JEsus/ Eg er hñ/ sem endurleiste þñ Syndarañ/ med mijnu Bloode og beiskre Pijn/ Bræde Fader kiær stilltu þijn/ ef lauft er þad Aþsokun mijn.

Dioful/ Synd og Samvitskañ ill / Sælu mijna þa kvelia vill / eins seiger JEsus/ Eg em hañ/ sem aþmæ þijna Misgiørd vañ / lijka sem Vindur liett þær Skij / langt þeiker burt/ og sïæst ei þvi/ æ mig trw þu/ so ertu frij.

Þegar mig sæter Soott eda Kvøl / sorgleg Fatækt og Heimsins Bøl / jeg veit þu seiger/ Jeg er hañ/ JEsus sem lækna vill og kañ / Audlegd a Himnum ætlu vijst/ Eimd þijn og Hrigd i Glede snijst/ Heimeñ sigrade eg/ hrædstu sijdst.

A Dauda-Stund z Doomsins Tijd/ DRottenñ þ skal mijn Huggun blijd/ Ord þitt er sama / Eg er hañ / sem iñ þig leide i Himna Rañ/ þioon miñ skal vera þar eg er/ þvi heþur þu JEsus lofad mier/ gladur eg þa i Fride þer.

Jeg seige a moote/ Jeg er hñ/ JEsu sem þier aþ Hiarta añ / Ord þitt lát vera eins vid mig/ elska eg/ seigdu/ lijka þig/ eilijþt þad Samtal ockar sie / uppbyriad hier a Jorduñe / Amen / eg bid so skylde skie/ Amen.

VI. Psalmur.

Vm̃ Judas Koss z Christi Fangelse.

Ton/ Eirn HErra eg best ætte/ etc.



SKelsareñ hvorge þlijde / Fiandmeñ þa lau señ/ HErrañ beid þeirra hiñ þijde/ þeim leiþde a Fætur eñ/ hvorn hellst þeir huxe ad þiña/ hñ spyr/ sm̃ lioost eg giet/ jaþnt sm̃ fyr Judar iña/ JEsũ af Nazareth.

Eg

Eg em hañ/ aptur sagde/ añad siñ JEsus hætt/ Lærisveinunum lagde/ Lijknar Ord þetta brædt/ eþ mijn ydur lyster leita/ þa læted þessa frij. hweñ var hñ ad heita hialprædis Orde þri.

HJer aþ ma heyra og skilia/ Herrañs vors JEsu Magt/ ecke gat an hñs Vilia/ a hañ neirn Hendur lagt. Vid mig þo Hatre hreiþe/ Heiptar Meñ Illgiarner/ eingeñ kañ/ utañ hañ leiþe/ eitt skierda Hær a mier.

Fodurnum Hiarta hlijdeñ/ hñ gaþst a þeirra Valld/ Sæl mijn þvi siert oþolijdeñ/ sia þitt Ohlijdnis Gialld/ viliugr villde hañ bæta/ vijst er þijn Skyllda audsien/ Ast og Audsveipne mæta/ attu ad leggia i gien.

☞ Judas kom þliott sem kuñe/ kyssande JEsu nu/ mællte flærdū Muñe/ Meystare: Sæll vertu/ HErrañ Hoogværdar-rijkur/ hñ sagde: þu miñ Vin/ med Kosse Son Mañsins svijkur. sijst mun þvi Hegndeñ lin.

EVu Munn Epled eina/ aumlega gyn-te umm ſinn/ Hals Koſſ þvi þieck ad reina/ Frelſarenn Munnur þinn/ Blijdmælum Dioƀuls bægdu/ ſo bleckeſt eg ecke aƀ þeim/ Heims Hrecke lijka lægdu / Lyf mitt og Eru geim.

Audſien eru Auguni þijnn/ øll Viel og Launſvik hier/ hritt þeim wr Hugar-inijnum/ hreint ſkapa Gied i mier/ virdſtu mig Vin þinn kalla/ verda læt Raun þar a/ Holldſs Breſt og Hræſne alla/ hindra og rek mier ƀra.

J Hrigd og Hæſka mikenn/ heƀur mig Sathan leidt/ O hvad opt eg verd ſvikenn/ ei giet eg hia þvi ſneidt/ Son Mannſins Svikum mætte/ ſannlega uppa þad/ Svikanna Hæſkenn hætte / hia mier ei ƀinde Stad.

Munnur þinn (ad eg meina) minneſt vid JEſum bert/ þa Holld z Blod hanns hreina/ hier fær þu Sal mijn ſnert. J Guds Nafne ad þier gædu/ gieƀ honum ei Koſſ med Viel/ i Tru og Ydran þig ſimdu/ tilbw þitt Hiarta vel.

Þangad

☞ Þangad þegar ad Stundu/ þuſte Illrædis Lid/ liwþaſta Lamb Guds bundú/ loked var øllum Frid/ hardſnwnum Reipum reirdu/ Ræmglætis miſns hañ galldt/ DRotteñ i Droma keyrdu/ toþnade Hollded allt. ☜

HVdar þig IEſu ſtreingdu/ jeg gaþ þar Eþne til/ Synder miſſnar þier þreingdu/ þeſſ nu eg ydraſt vil/ Glæpa Bønd aþ mier greider/ z gieþ mier Frelſed þitt/ Andlegum Doþa eider/ ſem a þiell Hiartad mitt.

Guds Son var griþeñ Hondū/ gieþiñ ſo yrde eg frÿ/ hañ reirdeſt hørdum Bøndum/ hlaut eg Mykun aþ þvi/ Fiøtur þung og Fængelſe/ þreкt la miñ Herra a þier/ Daudans og Dioþuls Helſe/ duttu þvi laus aþ mier.

Bid eg þÿn Bøndeñ hørdu/ binde nu hvørn miñ Lid/ fra allſkins Glæpa Giørdum/ og gøldum Heimſins Sid/ laus z lidugur Ande/ Lÿfs medañ dvelſt eg hier/ þier ſie jafnañ þionande/ þeſſa Bøon veittu mier/ Amen.

VII. Psalmur.

Um Vorn S. Peturs og Malchus Eyra Sar.

Ton/ Giæsku Guds vier prysum/etc.



Ausnarans Læresveinar / pa litu Atburd pan/ og Juda Ahapner einar/ aller sen spurdu pan/ eigum vier ecke ad slaa/ Ovina Sveit med Sverde / so hier ei pyngra aþ verde? Saal mijn hier gior ad gaa.

Ef pu aþorma villder / eitthvad sem Vande er a / parþleg Raad piggia skylider/ og pig vel fyrer sia/ af þvi optlega skier/ sa sem er eirn i Raadum/ eirn mæter Skada braadum/ seint pa ad ydrast er.

Eñ med þvi Mañleg Vitska/i mot gu nær skamt/a allt kañ ecke ad giska/ sem er po Vandasamt/ Kost pañ hiñ besta kioos/ Guds Ord pær synndt z sañad/ hvad sie pier leyþt eda bañad/ pad skal pitt Leidar Lioos. Pet,

☞ Petur med svellu Sine/ Sverd wr Slydrum droo/ hans true eg Bræd' en brynie/ og beint i Flocken sloo/ Malchus hlaut hier aff Tioon / han misste hid hægra Eyra/ Nogged tok ecke meira/ þesse var Byskups Pioon.

Lausnaren liost nam svara / Lære' sveinunum þyrst/lated þessa þramfara/ frekast ad sine Lyst / Petre so sagde nu/ Sverds Dauda sa skal sekur/sem Sverd man Leiþis tekr/Sverd slydra Simon þu.

Meinar þu Faderen millde/ munde ei senda hier/ ef eg þess Oska villde/ Eingla til þylgdar mier/ þleyre en tolff Fylkingar / eda mun skylldt eg ecke/ ad skeinktan Kaleik drecke / sem mier þo settur var ?

So mun uppþyllast eiga/ hvad er i Ritning tiad/ og sydan sannast meiga/ Hvad sieft þyrer laungu spad. So epter Sermon þan/Eyra Pionsins ahrærde/ sem adur Petur særde/ læknade ad heilu han. ☞

SAl mijn lærum og skaum/ med saññe Hiartans Lijst / tveñslags Sverds gløgt vid gaañ/ greina skal þar uñ þyrst/ Sverd Drottens Doomareñ her/ Sverd eigeñ Hepndar añad / sem øllum verdur bañad / þad kieñer Christur hier.

Bid eg hier gløgt ad giæter / good Valldsstioorn heidarlig / Saklausañ sijdst þu græter/ nie sialfañ meider þig/ vyrd Sverd Guds Vandlætis / Blood skalltu þvi ei bañan / burt sniid þu Grein Castaña/ merk Dæme Moysis.

Þitt Sverd sem þitt er eiged / þyrer þijna eigeñ Søk / skal ei wr Skeidum dreiged / skijr eru þar til Røk / JEsus þad bañar hert / hønum er skylldt þu hlijder / høogvær uñberer lijder / þad moote þier er giørt.

Ræn ei Gud sijnum Riette/ þvi reiknast Hefndeñ hüs / Valldsstioorn til Verndar sette/ vijda uñ Bigder Lands/ ellegar ad þvi gæ/ Sverd DRottens siñ hier nefnest / sañlega a þier hefnest / Tvoon þitt tvøfalldast þa.

Mal-

Malchus sem mißte Eira / merker þa alla frij / sem Ord Guds ecke heyra / eiga po Kost a þvi / Heyrn er þm hægre slioo / vinstre Nlust heillre hallda / Nad og Spielne margfallda / noog gieta nu med po.

Skælka Mark mætte kalla / Malchus hier þeinge riett / a Guds Ovine alla / Einkieñe slijkt er sett / Ord hñs ei ackta hier / Jeg bid og jaþnañ seige / JEsu miñ lættu eige / pad Merke siæst a mier.

Eñ þiñur þu hier þramar / Frelsarañs Dæmed best / Normungar hættusamar / a honum læu mest / sitt Traust þo sette hañ / a Guds Fødurs Giædsku rijka / giør þu þad Sæl mijn lijka / eþ Kross þig henda kañ.

Kvøl sijna JEsus kallar / Kaleik æ-skeinktañ sier / Kross þiñ og Eimder allar / eins mættu neþna hier / þvi Drotteñ drack þier til / þyrer þig þa hñ þijndest / so þu mijn Sæl ei tijndest / giør honum giarnañ Skil.

Þu

Þu mátt þig þar vid hugga / hañ þecker Verkleik Mañs/ um̃ þarþu ecke ad ugga/ Adryckiu Skamteñ hũs / vel þÿn Vankvæde sier / hid swrasta drack hũ sialfur / sætare og miñe eñ halþur / Skierfur er skeinktur þier.

Neipt mÿna z Nefndar Næme/ hefur þu JEsus bætt / mier gaþst Mañgiædsku Dæme / þa Malchum pieckstu grædt / eg þarþ og eirneñ vid / Eirad mitt læknad yrde / so Ord þitt heyre og virde/ þÿdlega þess eg bid.

Nialpa mier HErra sæle/ ad hallda Kross-Bikar miñ / so mig ei undañ mæle/ nie mogle um̃ Vilia þiñ/ eg bid Almætte þitt/ vorkyñe miñe Veike/ eþ verda kañ eg skeike/ hrestu þa Niarta mitt/ Amen.

VIII. Psalmur.

Predikun Christi þyrer Sidingum.

Ton/ Sa frials vid Løgmal þæddur er/ etc.

Talade

☞

Talade JEsus Tijma þañ / til vid Ovine sijna / sem komner voru ad hondla hñ. Heyrum þa Kieñing þijna.

Sem til Illvyrkia erud þier / wtgeingner mig ad fanga / ædur gat eingeñ meinad mier / i Musterenu ad ganga.

Daglega hef eg sijnt z sagt / Sañleiksins Kieñing mæta / eingeñ gat Hend ur a mig lagt / ættud nu þess ad giæta.

Yfer stendr nu ydar Tijd / uppfylld so Ritning verde / Mirkrañs geisar Magteñ strijd / mæla so JEsus giørde. ☞

Lijwþlynde blessad Lausnarañs / lijttu hier Sæl mijn kiæra / sa vill ei Dauda syndugs Mañs / soddañ mættu nu læra.

JEsus þm sijnde i sañre Raun / Sæl ar Heill / Nad og Frelse / Guds Syne Judar gulldu i Laun / Grimd / Hatur og Fangelse.

Furda þvi / Sæl mijn / eingeñ er / ei skalt þvi Dame tijna / þo Verollldeñ laune Vondu þier / Velgiørd miøg litla þijna.

 Gio-

Gidinga Dæme skynia skalt/ skil þig
vid Odygd slijka/ þacklæte þyrer Good-
giørd gialldt / Gude og Mønum lijka.
Jeg læt mier þessu jaþnframt sagt/
JEsu af Ordū þijnū/eingeñ gat Neyd-
ur a þig lagt/ ad eigeñ Vilia sijnum.
Þañ Takmarkada Tijmañs Punct/
tilsette Fadereñ millde/ nær þ Anaudar
Oked þwngt / yþer þig ganga skylde.
Eins Vpphaf lijka ꝛ Endingz mz /
allrar Nørmungar miñar / Fader Him-
neske er fyrersied / i Forsioon Myskunar
þiñar.
Þesse nu Tijmeñ ydar er / Ovinum
JEsus sagde/ Herrañs eg þetta Mæl-
tak mier/ i Miñe og Hiarta lagde.
Nu stendur yfer mijn Nædar-Tijd/
Naudsyn er þess eg giætte / lijdur mig
DRotteñs Bidlund blijd / Brot mijn so
kvittast mætte.
Ef eg þa Tijd sem Gud mier gaf /
Gælaus þorsooma næde / DRotteñs
Tijme þa tekur aþ / Tvijmæleñ øll i
Bræde.

Hvi leingur sem hũs Bidlund blijd / beded forgiefeñs hefur / þess hardare mun Heipteñ strijd / Hefndar þa Drotteñ krefur.

Guds vegna ad þier giæf mijn Sæl / glæpum ei leingur safna / giorũ Ydran / þvi meir eñ Mæl / mun vera Synd ad hafna.

J Dag vid skulum skipta uñ skiott / skal Synd a Flotta rekeñ / hvor veit nema sie nu i Noott / Nædeñ i burtu tekeñ.

Talar JEsus uñ Myrkra Magt / merked þ Valldsstioornendur / ydur skal nu i Eyra sagt / Vmdæmed Heims tæpt stendur.

Liosed Myrkreñ burt leider brȳ / mz Liooma Byrtu siñar / varastu ad skyla Skælkum þvi / i Skugga Magt^r þiñ^r.

Miñstu ad Myrkra Magteñ þver / þa Myrkur Daudañs skalt kaña / J ytstu Myrkrum eingeñ sier / Adgreining Hofdingiaña.

Myrkre liettare er Magteñ þijn / miñst þess fyrer þiñ Dauda / þa DRotteña

eñs Hatignar Dyrdeñ skijn/ hañ dæmer eins Rijka og Snauda.

Fyrst Magt Heims er vid Myrkur lijkt / mijn Sal halldt þier i Stille / varastu þig ad reida ijkt / a Rijkis-Maña Hylle.

DRotteñ JEsu þu Lijfsins Lioos / lijstu Valldstioornar Moñum / so þeir sem rada yfer oss / epleft ad Dygdum soñum.

JEsu þijn kallda Kvala-Stund / Kvala-Tijd af mier svipte/ Guds Barna gapst mier Glede-Fund / good voru þaug Vmskipte.

Myrkraña þreingde Magteñ þier / mig so leyster wr Vanda/ Kvalaña ytstu Myrkur mier/ meiga þvi alldrei granda/ Amen.

IX. Psalmur.

Vm Flootkañ Læresveinaña.

Ton / JEsu Christe þig kalla eg a/ etc.

Þa



HA Lærefveinarner fau þar / sin HErra gripen Hondum / og hun af Folke vestu var / Vægdarlaust reyrdur Bondum / aller sem honum plijdu þra / porlietu DRotten hreinan / i Hæfka einan / Ad sodd- an skulu vid Sæl mijn gæ / sicum hier Lrdoom heinan.

Hn DRottens Rada / er Astod Mans / I aungvu minsta Gillde / þaniijtt rei- nest opt Filgeð hans / er frekast hialpa skylde / hvor eirn vill porda sialpum sier / ep sijnest Hæske bwen / ad Hende snw- en / þar þvi varlega ad fallvollt er / Frænda og Vina Trwen.

I sama Mæta sier þu hier / Sæl mijn i Speigle einum / ad hryggelegar sie hættad þier / en HErrans Lærefvein- um / þeir hofdu Leyþe Lausnarans / Lijpe ad porda sijnu / þra sarre Pijnu / naud- uger mistu Næmist hans / nu gixt ad Ræ- de þijnu.

Hvad opt IEsu hier plwde eg þra /

þrekt a moot Vilia þijnum ? Þa Glæ-
pa Veigeñ gieck eg a / Girndum þylg-
iande mijnum / þorskulldad hafde eg þyr-
er þad / Flootta-madur ad heita / til
Neliar Reita / eñ þu virdtest mier aum-
um ad / aptur i Myrkun leita.

Eirn varstu IEsu epter þvi / I Do-
vina læteñ Hondum / eirn so eg være
alldrei i / Eymd og Freystingum vond-
um / aller þorlietu einañ þig / allt so mig
hugga kyñe / i Mañraun miñe / eg bid
DRotteñ læt ecke mig / einsamlañ nock-
ru Siñe.

☞ Lærefvein / Sæl mijn / sem þu
þañ / sem IEsu epterþylgde / rænglæt
Vngmeñe ræntu hañ / riett naken vid
þau skilde. ☜ Berfnoggur Flootte bet
re er / eñ Brædra-lag Driettenda / vid
Selskap Synda / Aviñing læt þig aung
vañ hier / i þeirra Flocke binda.

☞ Burt þadañ IEsum þærde
þlioott / Flockur Illrædis-maña / Lamb
Guds Sacklaust þa leid ad Noott / leiddu
þeir til Kvalaña / Myskunarlaus sw
Med-

Medferd brœd/ mier vrdest epter Vonū/ J Nœtt-myrkrunū/ þr hafa bœde hrakt z hrœd / hrunded z þiakad honū. ☜ J Daudans Myrkrū eg dœmdur þræll/ dragast œtte til Pijnu / en þu tookst JEsus Son Guds sœll / Saklaus vid Straffe mijnu / þañen tilbiostu Lijfsins Leid/ lioomande/ Sœlu miñe / þo Lijf hier liñe / Andlœts Kvølum og kaldre Neyd/ kvijde eg þvi aungvu Siñe.

Nœckiu þvi so og hrœdu þig/ Herra miñ Jllsku þiooder/ ad hier nu bære a Hondum mig/ Heilager Einglar good-er/mœdusom urdu Myrkureñ þier/mœta lietu þig hørdu/ z Hindrun giørdu/ Guds Dijrdar Lioos so lyse mier / a lifande Mañа Jørdu.

Kvala-For JEsu þesse þijn/sem þa gieckstu einu siñe/ vere Kraptur z Vernd eñ mijn/ so Veigeñ Lijfsins eg þiñe/ lœt ecke Diøful draga mig/ i Dofeñleik Holldsins blinda/ til Sekta og Synda/ Eg bid af Ast og Alwd þig / œkiefd hañs burtu ad hrynda.

X. Psalmur.

Umm þyrsta Ransak þyrer Caipha.
Ton/ Allt mitt Rad til Guds eg set/ etc.



DJE Hañas Hwsa HErrañ CHrist / hardrader Judar leiddu fyrst/ beisk þra eg Bond hñ sære / honum strax þadañ vissad var / Bidtekt þieck ei nie Hollder þar / miøg svo þoott mæddur være.

Burt sende þvi med beiskre Pijn / bundeñ / Caiphas Mage sijn / Hañas/ vorn HErrañ sæta / Hopud-Kieñemañs hædstu Stiett / haþde sa þetta Aared riett/ Guds Logmaals ætte ad giæta.

MR Himna-Rijkis Heijldar-Stad / hofdum vid Saal mijn forskulldad / wtrekeñ vijst ad vera / eñ JEsus took nu uppa sig/ O-nædan þessa þyrer þig/ Loþ sie þeim liwþa HErra.

Hiartad bæde og Hwsed mitt / Her-berge vere JEsu þitt / hia mier þigg Hollld heniuga / þoott þu kemer med Krossen

Krossen þin / kom þu blessadur til mijn
iñ/ þagna eg þier þeigeñs Huga.
☞ Caiphas hafde hier um̃ spæd/
hentugast munde þetta Ræd / ad deye
eirn fyrer alla. ☜ Embættes mælte
Andeñ þar/aþ þvi Hiartad ei visse par/
Sañleik Guds siñe valla.

BAlaams Dæme eins var eitt/ Anda•
gypt slijk var honum veitt/ spaklega
Tungañ spæde / hañ hafde i Siñe
Hreckia•ræd / Hiartad þeck ecke Sañ•
leiks gæd/ þvi hañ Fie•Girndeñ þiæde.
O JEsu læt þiñ Anda hier/ alldrei
vijkia i burt þra mier/ leid mig Veg Lijf•
sins Orda / so Hiartad bæde og Mæled
mitt / mikle samhuga Nafned þitt /
Hollos•Girnd og Hræsne forda.

☞ Til Caiphas voru komner señ/
Kieñevallded og Sticornar•meñ / By•
skupeñ þegar ad Bragde / leitar And•
svars til Lausnarañs/ um̃ Lærespeina z
Kieñing hũs / eñ JEsus aptur sagde.
Opeñberlega eñ ecke leint/ i Muste•
renu kieñda eg beint/ hvad spyr þu mig

um þia ? Kungiora meiga þar um þier/ þeir sem Lærdoomenn heyrdu af mier/ þa læitu þig leidrietta. ☞

GIæt ad mijn Sæl z siædu þar/ Son ur Guds under Ranjsak var/ krapdur þ Kvollded eina / A Kvollde hveriu þu koma skalt / Kvollds Reikning vid þig sialfur halldt/ med Kvollds Offurs Ydran hreina.

Þu Guds Kienemann þeink um þad/ þar mun um sijder grenslast ad / hvornenn og hvad hier kiennder/ ad læresveinum mun lijka spurt/ sem liet þitt Sæleise villast burt/ hyra glogt hvat vid lender.

JEsus vill ad þijn Kienning klær/ kroptug sie/ hrein z openskær/ lijk hvellum Lwdurs Hlioome/ Launsmiadran oll og Hræsnenn hæl/ hindrar Guds Dijrd/ enn viller Sæl/ strappast med straungum Doome.

Vandgiætslan mijn er margvijslig/ milldaste JEsu bid eg þig / væg þu Beikleika mijnum/ Forsoomun einginn pansst hia þier/ fullnadar Boot þad tel eg

eg mier/ Styrk veittu Þionum þijnum.

Eins er hier eirneñ ollum riett / al'vatleg Kieñing fyrersett/ ad Ord Guds elske og lære/ Trweñ iñvortis eyle Gied/ einardleg Jatning lijka med/ Avoxt hid ytra bære.

☞ Byskups Þioon eirn i Bræde þo/ Blessadañ JEsum Pwstur sloo/ svo þ Ritningeñ seiger/ Hoogværlegt Andsvar HErrañ gaf : ☜ Honum Sæl mijn þad lærdu af/ uñ Sakleyse þitt ei þeiger.

Vart Samvitskañ Adam sloo/ illañ Kiñroda þieck hañ þo/ i fyrsta Falle sijnu/ þess vegna JEsus Hogged hafst/ hlaut ad lijda og rodna fast/ allra fyrst i hus Þijnu.

DRotteñ JEsu eg þacka þier/ þetta leidstu til Frelsis mier/ eg bid Afsteme þijna/ Samvitsku Slogeñ svida=skiæd/ a Sælu miñe þu myk z græd/ burt taktu Blygdun mijna/ Amen.

XI. Psalmur.

Umm Apneytan Peturs.

Ton/ Dagur i Austre ollu/ etc.

☞ UUdspialls Historian giefur/ grip eñ þa JEsus var/ aller señ utañ Petur/ yfergæfu hañ þar/ og Læresveirn eirn añar/ æleingdar geingu hliodt Herrañs Brauk hrygdar saña/ harla kimt var að Noott.

Caiphas Kieñemañe/ Kuñugur Lære sveirn / ingeingur ert med Sañe / wte stood Petur eirn / Ambaatt upp lwka beider/ Okiendañ Petrum þa / i Forsal til Lydsins leider/ ☞ Lærdom hier pikña ma.

KRoss Ferle ad fylgia þijnum / fijser mig JEsu kiær/ vorkyntu Beikleik mijnum/ þo verde eg æleingdar piær/ þa Frw og Hol vill þrotna / þreynger ad Nauðeñ vond/ reis þu vid Reireñ brotna/ og riett mier þijna Hond.

☞ Kol Elld/ þvi kalldt var næsta/ kreikt hafde Þræla Lid/ Petur med Sturlan stædsta/ stood hia þeim Logañ vid/

vid/ Ambætt hañ ein sprogsette/ af sier pad heyra liet/ mun þesse Mañ (hun friette) med JEsu af Nazareth.

Nañ neytar hrädt ad bragde/ hrædd-ur vid Ordeñ bist/ þañ sig ei þeckia sag-de/ þu gool nu Naneñ fyrst/ ætlar sier wt ad rÿma/ øñur Þerna hañ sa/ talar i añañ Tÿma/ til þeirra er stoodu hia.

Af Nazareth nu er þesse/ nÿkomeñ JEsu med/ hiñar Gied tru eg þ hvesse/ hvor Madur spyria ried/ ertu eirn af hñs Sveinum/ eñ Petur neyta vañ/ sagde mz Eyde einum/ alldrei þeckta eg hañ.

Þridia Siñ þar til løgdu/ Þioonar Caiphas bert/ Mælþæred sumer søgdu/ seiger til hvor þu ert/ Frænde Malchus ried mæla/ munde eg þig ecke sia (giet eg sÿst grun mig tala) J Gardenu JE-SV hia?

Petur med bliwgu Bragde/ brædlega sagde nen/ soor sig og sært vid lagde/ soddañ Mañ þeckte hañ ei/ gløgt beg-ar giørdest þetta/ gool Naneñ añad siñ/ sÿst mætte Sorgum lietta/ Swt plaug i Briooßted iñ.

Sæl

SAl mÿn þier Fære forda / freklega voga sÿst/ man Leyfis DRottens Orda/ Ostyrkt er Hollded vÿst / þykest þu stødugt standa/stilla þiñ Metnad þarft/ hvør sier vogar i Vanda / Von er sa valle snart.

Adur i Allden/Garde / Ohræddur Petur var/ Kallmeñsku Hugariñ harde/ hañs sig auglyste þar/ Audvird Ambatt hañ hrellde/ ofmiøg þvi skielfast vañ/ fra Sañleik sÿdañ vellde / sama þig henda kañ.

Kol·Ellde kveiktum jafnast/kytlande Veralldar Prial/ Vrælar Syndaña safnast/ samañ vid Losta Bæl / fuller med Fals z Villu/fordastu þeirra Glis/ ætÿd er mz þm illu/ einfollduñ bwed Slis.

Ambatt med ygldu Bragde/er þesse Verolld leid/ mørgum Meinsnøru lagde/miøg a Spottyrdeñ greid/ Hyed med Prælum sÿnum / Hioona Guds lastad fær/ styrk mig med Mætte þÿnum/ mot heñe DROtteñ kiær.

☞ Epter Afneitan eina/ wt villde Petur

Petur gaa/ hugde hann Braut sier beina/ bwna heim Solle þra/ þa kom eitt odru verra/ umkringdu Prælar hann/ afsoor sin sæla Nerra/ sier z þormæla vann. ☞

HÆgt er hvorium ad stoþna/ i Nattu og Vandaspil/ Forvitnis Dælskann dofna/ dregur þar margann til/ Ogiæþu Gilldran þraungva/ greip skiott þann kunne ad naa/ Vikomu Von þieck aungva/ ad þvi i Tijma gaa.

Opt maa af Mæle þeckia/ Manneñ hvør hellst hñ er/ sig mun fyrst sialþann bleckia/ sa med Last-Mælge þer/ good-ur af Giede hreinu/ good-ordur reinest vijst/ fullur af Illu einu/ Illyrdeñ spa-rar sijdst.

Nryggeleg Nrosun hendte/ hei-lagann DRottens Þioon/ Synden miøg saart hann spente/ Saalar var bwed Tioon/ Nvad mun eg Mattarnau-mur/ meiga þa standast vid/ Van-giæteñ/ vesæll og aumur/ Vielum og Nreckia Snid?

J Veralldar Vondsku Solle / velkest eg JEsu hier / þalle þad opt mier ölle / Ofødugs Hollded er / megnar ei moote standa / mijn Hreyste Naatturlig / lattu þitt Lioos og Anda / leida z styrkia mig / Amen.

XII. Psalmur.

Vm Ydran Peturs.

Ton / Kom Ande Heilage / etc.



NEfur þar sat i Sal / hia Svein um iñe / kveñt hafde Hanagal / heyrt ad þvi Siñe.

Bweñ vär þrisvar þa / þvert hañ ad neita / sier JEsum sælañ fra / Sorg mæ þad heita.

DRottenñ vor veik sier vid / vijst um þad gietur / liwþur med Lijknar-Sid / og leit a Petur.

Strax þlaug i Huga hañs (hvad þo sijdst varde) Lausnarañs Ord z Ans / J Alldeñ-Garde.

Blygd-

Blygdadest bradt vid þad / Briost
þullt af Trega / gieck wt wr greindum
Stad/ og griet beisklega. ☞
SJm þu med sañre Trw / Sal mijn
Aastkiæra / hvad þramar hefur þu/
hier af ad læra:

Nætt galar Hanefi hier / i hvørs
Mañs Giede/ drijgdar þa Synder sier/
sem Petur skiede.

Særlega Samvitskañ / Sekañ æ-
klagar/ iñvortis aumañ Mañ/ ængrar
og nagar.

Fær hñ sig þrælsañ sijst / þo þiñ-
eñ hrelldur / sem Fugl vid Snæning
snijst/ þeim Snarañ helldur.

Bijkia þo vilie hañ / fra Vondsku
Hætte / orka þvi ecke kañ / af eigeñ
Mætte.

Bpp þo sier ætle bradt / aptur ad
standa/ þellur hñ þegar þrætt/ i þijng-
re Banda.

Logmæl Guds hroopar hætt / Na-
na-Sal añad / seiger og sijner þrætt /
hvad sie þier bañad.

Þad þvijngar / þiwgar med / þad slær og lemur / forgande Syndugt Gied / særer og kremur.

Þad verkar Sorg og Swt / þm seka Mañe / hialpar ꝥo aungvum wt / wr Synda Bañe.

Nollded þar þriotskast vid / og þiker illa / eykst a þañ Synda-Sid / Svik / Nræsne og Villa.

Eñ JEsu Alit skijrt / Anda Guds þijder / sa giører hægt og hijrt / Niartad um̃ stijder.

Lætur hañ Lögmaal bist / lemia og hræda / epter þad þer hañ fyrst / ad þrie da og græda.

Ord JEsu edla sætt / er hũs Verk- þære / hellst fær þad Nugañ kiætt / þo hrelldur være

Nañ giefur hreina Trw / hañ fall- eñ reiser / hañ veikañ hresser nu / hañ bundeñ leyser.

Ei er i stalþs Valld sett / sem nock- ret meina / Yþerboot / Ydran riett / og Trweñ hreina.

Nende

Nende þig Nrøsun bræd/ sem helg=
añ Petur/under Guds miltu Næd/ hvørt
ydrast gietur

Nærmska er vesta vyst / vid þad ad
dyliast / þu muner þa þier lystst / vid
Þrauter skiliast.

Ep JEsus ad þier snyr/ med Aast=
ar Noote/ lyttu þo Nuga=hyr / hønum
a moote.

Græta skalt Glæpe sart / eñ Gude
trwa/elska hañs Orded klart / þra Illu
snwa.

Onyt er Ydran tæp/ad þvi skalt hyg
gia/ ep þu i giørdum Glæp / girnest ad
liggia.

Petur þa þormerkt þieck / Fall=
Nrøsun slyka / wr Synda=Salnum
gieck/ So giør þu lyka.

O JEsu ad mier snw/ Asioonu þiñe/
sia þu mig særdañ nu/ a Sælu miñe.

Þegar eg hrasa hier/ hvad miøg opt
sañast/ bend þu i Myskun mier/ so mei=
ge eg vid kañast.

Opt lyt eg upp til þyn/ Augū græt=

ande/ lijtu þui liwþt til miñ/ so leysest Bande/ Amen.

XIII. Psalmur.

Um Caiphas Doom.

Ton/ JEsus Guds Son Eingieteñ/ etc.

SOringiar Presta feingu / Fals-Vitne mørg tilsett / þwsiega fram ad geingu/ fuller mz Svik og Prett/ samhlioda urdu eige/ uppdicktad margt þo seige / JEsus þa þagde stiett.

ÆEr þu ef Ligum mæter / Lijfs-Reglu Sæl miñ hier / med Forse og Pioost ei præter / prælega so til ber / hoogvær Þøgn Heipter stiller / Neimsk-Ordur Sañleik spiller / opt þyrer sialfum sier.

Nirdt alldrei hvad sem gyllder / ad hætta a Osatt Mæl / hvort veria edur sækia villder/ verdur þad mørgum Tæl/ Muñur sa laungum lijgur / þra Lucku og Blessan hnijgur / hañ deyder sijna Sæl.

Sañleiks

Sañleiks Vitne þo seige/ sekañ mig Gude hia/ Ottast þarf eg nu eige/ Al' sokun heß eg þa / Liwg-Votta Lyge megna/ leid JEsus miña vegna/ Kiøg-un mig keypte fra.

☞ Caiphas prieste fyrstur/ falsk-lega HErrañ ad / sialfur hvert sie hañ CHristur ? Og so eñ bramar kvad / vid sañañ Gud eg þig sære / eß Sonur hñs ertu hiñ kiære/ seigdu oss satt um̃ þad.

JEsus jatar ad Stundu / jafn-bramt þvi so nam tia / Son Mañsins sia þeir mundu / sitia þadañ i fra / til Kraptareñs hægre Handar/ og hier ept-er komanda/ skiærasta Skye a.

Kieñemañ reiß sijn Klæde / kvad slijkt Gudlastan er / ad spyr med Ogna Bræde/ um̃ þad hvad halldeð þier? Allt Rædeð under tekur/ er hañ vijst Dauda sekur/soddañ samþyckium vier.

JEsus ei ansa hirdte/ ædur þa loged var/ Guds Nafn þo giarnañ virdte/gaf þvi Caiphæ Svar. Ligð Neims

þo lijfed sæter/ Lausnarans Dæmis giæt
er/ leita Guds Loþdijrdar.

Hygg ad og herm hid Sana / hvo-
nær sem til er reint/ hrædst ei Hootaner
Mana/ halldt þine Jatning beint/giæt
vel ad geimer þetta/ Guds Ord z Trw-
na rietta / medkiendu liooft og leynt.

Caiphæ Lsgsogn leida / lært haþa
marger en/ hvad sin Hoþdingiar beyda/
hiner ælikta sen/ Vinskap sig villa læ-
ta/ viliande Raungu jæta / þordest þad
froomer Men.

Sw er min Huggun sama/ sem þijn
var JEsu min/ Krossen þa ad vill ama/
Opsokn og Hormung stin / hia þine
hægre Hende / hier þo ad Lijfed ende /
Fagnadar Nægd eg þin.

Þier til Gudløstun lagde / liwgande
Kiennemañ / Daudasekan þig sagde.
Sanlega Vrskurd þan/ ætte eg ad hey-
ra helldur/ hardt med Riettu Sakþelld-
ur/ vijst eg noog til þess van.

Andlegt Valld einum Roome / wr-
skurdar Daudan þier. DRotten i Naid-
ardoome

ardoome dæmer þui Lijþed mier / þacka
eg Elsku þiñe / þu keypter Sælu miñe /
Frijun og Frelse hier / Amen.

XIV. Psalmur.

Vm̃ Pioonaña Spott vid Christum.
Ton / Allt fagurt Lioos off byrtest brædt.



Pter þañ Doom sm̃ allra þyrst!
Andleger dæmdu um̃ HErrañ
Christ / haþa þeir þviad þa var
Noott / þegar til Nösldar gein-
ged skioott.

DRottañ vor epter þreittur þar /
þrælum til Giæslu þeingeñ var / giorde
ad honum Gis og Dar / Gudlausra
Maña Flockur kræar.

Hædung / Spott Ørde / Hroop og
Bríxl / hvor liet med ødrum ganga a
Víxl / hræktu og sloou HErrañ þar /
hañ þo a medañ bundeñ var.

SJa þu og skoda Sæla miñ / Sak-
lausa Lambsins bliðku Pijn / hugsa

vandlega um̃ þad allt / af þessu hvad þu læra skalt.

Nañ sem ad Natur Hvgld og Roo / hvørre Skiepnu af Myskun bioo / i siñe Ogn. Eymda Stærd / aungvañ Kost piecк a neirnre Værd.

Hvijldar-Noott marga hef eg þræd/ HErra JEsu aþ þiñe Næd/ Kvøl þijn Eymdum mig kepple þra / kañast eg nu vid Giædsku þa.

Nær sem eg reine Sorg og Soott / seinast ad kiemur Daudañs Noott / Nætur-Kvala sem neyddu þig / nioota lætttu þa JEsu mig.

Samvitsku Sløg z Sathans Hæd/ seþe JEsu þijn blessud Næd / Oþbod Daudañs og Andlæts Pijn / aþtake og mijke Giædskañ þijn.

Margur (z vijst þ maklegt er) miøg þessum Skalkum formæler / þo þiñast nockrer hier i Heim / ad Hegdun allre lijker þeim.

Hvad giora þeir sem hier a Jørd/ hafa ad Spotte DRottens Ord/ liþa i Glæpum

Glæpum liooſt til ſañs/ laſta og þorſmaa Piiona hañs?

Sa ſem Guds Raad og Sañleikañ/ ſier/ þecker/ veit og ſkynia kañ/ Rukl og Fiolkinge kyñer ſier/ Caiphas Prælum verre er.

Soneñ Guds ecke þecktu þeir / þui Syndga hiner langtum meir/ ſem kallaſt vilia Chriſtner beſt/ Chriſtū þo laſta allra meſt.

Nræſnarar þeir ſem Necke z Synd/ hylia þo under Froomleiks Mynd/ lykiaſt þeſſum ſem Lauſnarañ/ lomdu blindande og ſpiodu hañ.

Hvorium ſem Spott og Nædne er kiær/ hñ geingur þeſſum Selſkap nær/ Forſmaan Gudrækins Fatæks Mañs/ Fyrerliting er Skaparañs.

O Veſæll Madur ad þvi gaa/ epter mun koma Tijme ſa/ ſama hvad nidur ſader hier/ ſialþ᷑ aan Eſa upp þu ſkier.

Ef hier a Jordu er Nroop z Nad/ Nædne og Gudlaſt nidurſaad/ uppſkored verdur eilijpt Spie/ Agg og Forſmaan i Nelvijte.

Ætla þu ecke aumur Man/ aþkom-
ast mune Straþplaust han/ sem Sonen
heþur hier hædt og spiad/ horþe Fader-
en uppa þad.

Hvad JEsus nu um Nætur-skeid/
Naudstaddur hier aþ Monum leid/ O-
gudlegur um Eilijþd þa/ med illu Dioþl
um lijda ma.

Okiendum þier/ þo aumur sie/ alldrei
til-legg þu Nad nie Spie/ þu veist ei
hvorn þu hitter þar / helldur en þesser
Gydingar.

Sialþan slær mig nu Hiartad hardt/
heþ eg an Eþa miken Part/ aþ soddan
Illsku astundad/ audmiuklega eg med-
geing þad.

Sæd heþ eg nidur Synda Root/ Soll
virding mijn er morg z lioot/ Vppskieru-
Tijman Ottast eg/ angrast þvi Sælen
næsta mieg.

HErra minn JEsu Hormung þijn/
Huggun er bæde og Lækning mijn/ Sak-
leyse vijst þu sæder hier/ Sæluner A-
voxt gaþstu mier.

Blood-

Blood-dropar þijner/ blessad Sæd/ ber þañ Avøxt sem heiter Næd / þañ sama Gud mier sialfur gaf / Sælu hialp mijn þar sprettur af.

Nædd varstu til Neidurs mier/ Nögg þijn og Slog mijn Lækning er / alldrei mun Dioful eiga Valld/ a mig ad leggia Synda Gialld.

Eñ þier til Neidurs aptur a moot/ ydrast vil eg z giøra Boot/ Nollds Vilia giarnañ hepta miñ/ hialpe mier JEsu Kraptur þiñ/ Amen.

XV. Psalmur.

Um Rædstefnu Prestaña yfer Christo.

Ton/ Christo er komm pyrer Søndum/ etc.





Jog ærla uppe voru / Ølldungar Juda señ/ so til Samfundar fooru/ fyrster þo Kieñemeñ / i Rædslag lietu leidast/ lijkar þad øllum vel/ hvørneñ þeir giæte greidast/ Guds Syne komed i Hel.

Neimtu

Heimtu med Heiptar-Lundu/ H Err-
añ vorn til syñ brædt/ Ordsok þui aung
va fundu/ aller señ mæltu hætt/ seig oss
eþ ertu Christur/ einaste Son Guds sa/
Grædareñ Giædsku listur/ gaþ Andsvar
þar uppa.

Þo ydur eg þad seige / ecke samt
trwe þier/ andsvared mier og eige / eþ eg
spyr nockurs hier / Mañsins Son siæd
sitia/ señ hia Guds hægre Hlid/ i Skye
mun eirneñ vitia/ aptur m̃ Dyrdar Sid.

Ertu Guds Son þeir sgdu/ svara-
de DRottéñ jæ / diarþer hañ Doom a
lsgdu/ Daudz-Madur er sa/ uppstoodu
strax ad Stundu / Stryd þeim i Hiarta
brañ/ Frelsarañ Fiøtrum bundu/ þærdu
Pilato hañ.

HIer mættu Saal mijn sañna/ so geing-
ur þad til vijst / Astundan Illvyrk-
iaña / Vm̃hyggiu vantar sijst / ærla
þeir Blunde bregda / binda fast oll sijn
Ræd / kloklega Hreckium hegda / hvor
sem vess þeinge gæd.

Eñ þu sem ætt ad vera / wtvaleñ
Drottens

DRottens Pioon/ Verk hans og Vilia giora / og varast pitt Salar Tioon / Andvara aungvan hefur / Vmhyggiu lytell siest/vid Glis Heims Salaus sefur/ Gud naade soddan Brest.

Marger upp ærla rijsa/ ei gielka sofed værï/ epter Aud Heimsins hnijsa/ Hollds Gagned er þeim kiært/ Salen i Briooste sofnud/ sijnest ad mestu daud/ til allra Dygda dofnud/ sem DROtten hellst po baud.

Forsioonar Verk-men vijser / Vijngarde DRottens i/þyrst pa Dags Lioomin lijser/ liwþk bid eg giæte ad þvi/ um sitt Embætte hygge/ ærla giord Bænen ste / Jdiulauser ei ligge/ i Lijkamans Giælijþe.

Naturs Men Herrans vaka/ hugsande ad giora Tioon/epter þvi ættu ad taka/ ef ertu hans Tryggda Þioon/ viljer þu vid þeim sporna/ og varast þeirra Naad/ ærla Dags alla Morgna/ vid Ord Guds halldtu Raad.

Þeink nu i þijnu Hiarta/ þar næst i

annan

aññ Stad/ hvar uñ Herrañ ried kvar-
ta/ hyggia mattu þar ad/ Orðũ hñs ecke
treystu/ Illgiarner Judar þeir/ wr Spur-
ning ongre leystu/ & þvi vestnudu meir.

Hvør trwer nu hardt þo hoote/ Herr-
añ syndugum Ljo? All-þæster iña a
moote/ Ydrunar Svøreñ blijd/ Hyrting-
ar hialpa ecke/ Neimur vestnande þer/
Blindleikeñ trwe eg ossi blecke / hwed
Strapþ nalægt er.

Vijst er eg veikur ad trwa/ veitstu þ
JEsu best/ þra Syndum seirn ad snwa/
soddañ mig angrar mest/ þo þramast þ
eg megna/ þijnũ Orðũ eg vil/ treysta og
giarnañ giegna/ giep þu mi' Nad þ' til.

Þar næst ad þessu giæter/ þ er z Lær-
doms Grein/ ef þu Oriette mæter/ Apsøk
un duger et nein/ haþðu þa Bidlund hij-
ra/ Herrañ mun til þijn sia/ leat Þolgiedð,
Dæmed dijra/ DRottens þig hugga þa.

Mier er sem i Eyrũ hliome / Vr-
skurdur DRottens sa/ atla a eþsta Do-
me/ upp þegar dauder sta/ Apsokun ei
mun stoda/ Andsvor nie Spurningar/ sa
stendur

stendur vijst i Boda/ sīn verdr sekur þar.
Nier er nu Kostur ad heyra/ Herrañ talande i Rad/opne JEsus nitt Eyra/ so ad þui þeinge gæd/hoogvær vors Bala bijdr/blessadr þssa Tijd/añars Heims er hañ strijdur/ øllum þorherdtum Lijd.
Arla Brsturdeñ løgdu/ a þig Gydingar þo/JEsu/og sekañ søgdu/ selldu þig Pilato/ærla a eþsta Deige/ Aþsøkun gillder su/ til Dauda eg dæmest eiget DROTTENN þess miñest þu.
Arla Dags uppvaknadur / ætijd eg miñest þijn/JEsu miñ Hialpar hradur/ huxa þu æ til mijn/ærla a eþsta Doome/ Aþsøkun vertu mier/miñstu þa Frelsareñ þroome/hvad þ mig leidstu hier/Am̄.

XVI. Psalmur.

Vm̄ Judasar Ydran.

Ton/ Konung David sem kieñde/ etc.

Judas i Grimdar-Græde/ aþ Gydingunum fyrst /. þriatige Peninga bæde/ þui sveik hañ Herrañ Christ/liost þegar lijta

vañ/ DRotteñ var nu til Dauda/ dæmdr og þungra Nauda/ ydradest epter hañ.

Greidt i Mustered geingur / greiner so Ritning þra / uñ Silþred siñte ei leingur/ señ vill þad Prestum sæ / sagde med sarum Mood / O hvad eg giorde Jlla / þa yþer mig kom sw Villa / ad sveik eg Saklaust Blood.

Lidsemd Prestarner løgdu / litla sem Von var ad / Nardlynder hønum søgdu / hvad eigum vier med þad? Þu mætt eirn siæ uñ þig / Silfrenu a Golfed grytte/ gieck þadañ/ miøg sier flytte/ og Neingde sialfañ sig.

Rædsteþnu Herrar hielldu / hættu þar seinast vid / fyrer Akur sialfer seldu/ Silfred Leirkiera-Smid/ ædur sagt uñ þad var / J Spædooms Søgnum soñum / sa var Vegþerdar Moñum / geþeñ til Greþtrunar. ☞

Sia hier hvad Jllañ Enda/ Otrygd og Svikeñ sæ / Judasar Lykar lenda / Leik-Broodur synum hia / Andskoteñ Jllsku þlær / eñ heþur Snoru

snwna/

snwna / snøgglega þeim til bwna / sem þara med Fals og Dær.

Oirw siñ eigeñ Herra / ætijd uñ Hælseñ sloo / eingeñ þieck af þvi verra / eñ sa Meinlausum bioo / Forrœde / Fals og Viel / Judas þvi Heinging hendte / hañ Følskum til sijn bendte / eins og Achitophel.

Fiegirndeñ Judam þellde / fyrst var hañs Adtekt sw / Guds Son Gydingum selde / gleimde þvi Æru og Trw / so til uñ skider gieck / kastade keyptum Auce / þa kvalde Sorg og Daude / Huggun alls aungva þieck.

Vnder-root allrá Lasta / Agirndeñ kollud er / Froomletka þra sier kasta / Fiærplogs-Meñ ægiarnet / sem þrek-lega elska Fied / Aude med Okre saþna / andlegre Blessan hafna / eñ setia Sæl i Ved.

Añad hvort er i Vonum / Audureñ þagur nu / hafnar þier / ellegar honum / hriggur burt-kastar þu / þa Daudeñ þreinger ad / Agirndeñ Otæpt svelger /

aþ þvi Sælena veiger/ i kolldum Kva-
la-Stad.

False og Fiegirnd rængre / þorda
þier Sæl mijn bliid / so mæter ei Ogn
nie Angre / þa ad þer Daudans-Tijd /
vird liitels Veralldar Ploog / hvør sem
sier lynda lætur / þad lienar DRottens
mætur/ sa heþur alls Nægta noog.

Opt JEsus ædur haþde / Aminning
Judæ giørdt/ Hreckvijsen Hiartad vaþ-
de/ hn hielldt þad einskis verdt/ nu kom
þar eirnen ad/ Tilsøgn hatade hreina/
Huggun þieck þvi ei neina / varastu
Vijte þad.

En hvad þram leidde hn Illa/ ædur
Lijþerne sitt/ Þesse þo var hans Villa/
verre en allt anad hitt/ ad han Ør-
vænting med/ Sæl og Lijþ sette i Van-
da/ Synd a moot heiløgum Anda/ hier
þo ei hafe skied.

J DRottne ef villtu deya/ DRottne
þa lifdu hier/ til Ills læt þig ei teygia/
Ord Guds sie kiæraſt þier / sæll er sa so
vid bijst/ En eþ þig O-fall hender/ apt-
ur

ur i Tijma vender / undañ drag Yðran siïst.

Brot þÿn skalt bliwgur jæta / eñ bid þo Gud uñ Næd / aþ Hiarta hriggur græta / eñ heilnæm þiggia Ræd / uñ fram allt þeinktu þo / Son Guds bar þÿnar Synder / og so þu Myskun fiñder / Saklaus fyrer Sekañ doo.

DRotteñ læt mig ei dyliast / diarflega Synder vid / þo hier uñ Stund meige hyliast / HErra trwr þess eg bid / þa Heime fer eg fra / Drvænting ei mier grande / Ord þitt og Sañleiks Ande / Hiartad mitt hugge þa / Amen.

XVII. Psalmur.

Vm Leirpottfarañs Akur.

Ton / Fader a Himna Hæd / etc.



O sem fyrr sagt er fra / Silfur-peninga þa / hvarier Loks Judam hrelldu / Høfud-Prestarner seldu.

Og keyptu eirn til sańs / Akur Potta-makaraṅs / þar maa pullt Frelse hafa / framande Meṅ ad grafa. ☞

Þar prinst ein Þýding þyn / þess giættu Sála myn / af Guds æsettu Rade / um̄ pad Zacharias spáde.

Lýkest Leirkiera Smid / lyknsamur Drottenṅ vid / sem fyrr Esaias sagde / sialfur pad riett wtlagde.

Af Leir med Lyfsins Krapt / liet hūn Mańkined skapt / hrein Kier til Heidurs setur / hin ǫñur lægra metur.

Drottenṅ eirn Akur á / er hönum falur sa / minstu hań Mysskun heiter / mæddum Lyd Huggun veiter.

Jesus eirn er sa Mań / sem Akurenṅ keypte paṅ / en hūs B.ood d:opar blyd-er / Borgunar Gialldet þyder.

Framande Folked pad / sem pieck ei neirn Hvyldarstad / erum vier Sorgum setner / af Syndugu Edle gietner.

Illskunar Edled vort / wtlenda hefur giort / oss / fra eilyfre Glede / J Adams Falle pad skiede.

Sálenṅ

Sæleñ i Vtlegð er / æ meðañ dvelst hun hier / J Hollðsins Hreise naumu / halldeñ Fangelse aumu.

Dauðeñ með dapre Swt / dregur uñ sÿder wt / hana: þa Hreiseð brotnar / Hollðeð i Jorðu rotnar.

Eins og wtkastað Hræ (eþ eg riett skintað fæ) Hialparlaus Sæl mæ heita / Nÿlldar kañ ei sier leita.

Nætku og Nørmung þa / HErrañ miñ JEsus sæ / Aund vora aþ Ast og Millde / wr Vtlegð kaupa villde.

Fǫdereñ þalt það liet / Friðarstað Sælum hiet / ef Sonureñ Giallð það greidde / sem GVDs riettlæte beidde.

Opnaðe Siooðeñ siñ / Sonur Guðs JEsus miñ / Hwðstrÿktr Kvaleñ krÿnd. ur / a Krosse til Dauða pÿnður.

Blooððropar dundu þar / dÿrasta Giallð það var / Keyptañ Akur þvi eigum / Ohræððer deya meigum.

Hier þegar verður Hollð / huleð i Jar var-Mollð / Sæleñ Hrigðarlaust hvÿl. er / heñe Guðs Myskun skÿler.

 Eñ

Enn þu skalt ad þvi gá / Akursins Greftran þa / aungver utann þeir feingu / J Jerusalem geingu.

Christnenn Guds hier umm Heim / heiter Jerusalem / i hana inn komast hlijtur / hvør sem Mÿskunar nijtur.

J henne hvør eirn sa er / a JEsum trwer hier / skijrdur z alla Vega / Ydrann giører daglega.

Okvijdenn er eg nu / aþ þvi eg heþ þa Trw / Mÿskun Guds Sálu mijna / mun taka i Vøktun sijna.

Hvorrnenn sem Nollded þer / hier þegar Lijfed þver / JEsu i Umsioon þinne / Ohætt er Sálu minne.

Jeg loþa Lausnarenn þig / sem leystet wr Vilegd mig / Hvijld næ eg Náádar spakre / nu i Mÿskunar Akre.

Þu gaþst mier Akurenn þinn / þier gief eg aptur minn / Ast þijna æ eg rijka / eyg þu mitt Hiartad lijka.

Eg gief og allann þier / æ medann toore eg hier / Avoxtenn Jdiu minnar / J Akre Christne þinnar.

Eins bid eg aumur Þræll / ad uñer þu JEsu ſæll / lidnum Lykama myn-um/ Legſtad i Akre þynum.

Hveite Korn þecktu þitt / þa upprys Holldeð mitt/ J Tindene Barna þiña / Bleſſan læitu mig þiña/ Amen.

XVIII. Psalmur.

Um Aklogun Gydinga þyrer Pilato.

Ton/ Sæler eru þeim ſialþur Gud / etc.



ANla ſem gløgt eg greina vañ/ med Guds Son bundeñ þara/ Preſtarner/ ſo ad þyndeſt hñ/ til Pilatum Landsdoomara/ i Þynghws iñ/ þad ſama ſiñ/ ſagt er þo eingeñ kiæme/ ſo ecke meir/ ſaurguduſt þeir/ Sia hier Hræſneñar Dæme.

JNngang uñ Hws. Dyr Heidingans/ hielldu þeir Synd bañada/ eñ ſaurg-aſt a Bloode ſaklauſs Mañs / ſyndeſt þeim øngvañ ſkada / Heims Børnum hier/ Dvirding er/ Aumſtøddum Hialp

ad veita/ Guds Ords Forackt/ Agyrnd og Pract/ eingeñ Misgiørd skal heita.

☞ Pilatus sm̃ pad pormerkt pieck/ pyrst ei peim Metnad sætte/ an Dvalar sialpur wt pvi gieck / Embættis Skylldu giætte/ Sakargypt pa/ vill fulla pa/ pramborna ap peirra Muñe/ Dæryrdeñ plioot/ Drambseme moot/ Doomareñ piña kuñe. ☜

LAt pier ei vera Apmæn ad/ ep pu villt froomur heita/ ap Pilato lioost ad læra pad/ sem loplegt er epter ad breita/ Ranglæted hañs/ pess Heidna Mañs/ halldt pier Mynkun tvopallda / peim midur per/ eñ honum hier/ hvør vill pañ Christeñ hallda?

Alited stort z Hepdarhætt/ hrædast skyllder pu ecke/ Sañleikans giæta ættijd ætt/ eingeñ Kiassmæl pig blecke/ Ærugyrnd lioot/ hopmoodug Hoot/ hæper sijst Ypermoñum/ Dramblætum par/ pu giep Andsvar/ po bygt a Rokũ so fium.

☞ Ølldungar Juda allra pyrst/ uppbætu Sok prepallda: Folkenu pesse

pra-

þrasnÿr vÿst. Fyrerbÿdur ad giallda/ Keysarans Skatt/ þad seigium vier satt. Sialfur vill Kongr heita/ z Christur sa/ s koma a/ Kvittun z Frid ad veita. ☞

Hier koma þrañ þau riettu Rök/ Ræ du og þanka miña/ þier JEsu gief- eñ var þreþolld Sok/ þad kañ eg glögt ad þiña/ þrefalldleg Sekt/ mig þiade þrekt/ þar uñ eg klagast mætte/ þre- þallda Syngd/ og þunga Lygd/ þu leidst med sögdum Hætte.

Frasnwed Gude allt mitt er/ Edled og Lijþ þæneita/ odrum þvi gief eg opt aþ mier/ ill Dæme so ad breyta/ eñ hier a moot/ med Elsku hoot/ ell Guds Börn riett þvi trwa/ þra Bölvan/ Deyd/ Dioþ le og Neyd/ DRotteñ ried Lydnñ snwa.

Gude ætte eg ad greida frij/ Gialld Hlÿdne og Þackar-skylldur/ ræmglega heþ eg halldeð þvi/ hondlad sem Þræll Ogilldur/ Audsveipneñ þÿn/ yfer ollum skÿn/ Aststemd Herrañ kiære/ þu baudst/ Giefeð /gaþst sialþur med/ hvad Guds og Keysarans være.

Sannlega hef eg hrokad mier/ hærra enn vera skyllde/ Bod og Skipun myns Herra hier/ hallded i minsta Gillde/ Kongdom i Heim/ og Heidre þeim/ haþn ader þu z plyder/ Hatignenn þijn/ a Himnum skyn/ hun mun byrtast umm syder.

Rægdur varstu fyrer ranga Sok/ Riettlæte JEsu millde/ uppa þ oll myn Illsku Rok/ aþplaanud verda skyllde/ A klogun su/ sem polder þu/ þess bid eg Herrann proome/ sie mitt Forsvar/ þa finnst eg þar/ þyrer þm stranga Doome/ Amm.

XIX. Psalmur.

Jarkning Christi þyrer Pilato.

Ton/ Mitt Hiarta hvar til hryggest þu/ etc.

Ydingar hofdu af Hatre þyrst/ hardlega klagad JESUM Christ/ sem ædur sagt er þra/ Landsdoomarenn giorde ad gaa / glogt hvad þydde Framburdur sa.

Aklogun þyrsta Andleg var/ umm þ Pilatus finnte ei par/ onnur umm skylldu Skatt/

Skatt/ hañ visse vel þeir søgdu ei satt/ soddañ Mælum þeyande hratt.

Eñ sem þeir neþndu Kongeñ Christ/ kom hønum þa til Hugar þyrst/ hvad adur heyrde og nam/ aþ Judum mælt um̃ Messiam/ eþ mætte skie þad kiæme nu þrañ.

Pilati Siñe i sumum þiñst/ sem um̃ Guds Dijrdkun hyxa miñst/ Noþdingiñ hræsna tijdt/ Undersæta Frelsed frijdt/ Fiærploogs giarner rækia nu lijtt.

☞ Hirdstioreñ spurde Herrañ þa / hvort hañ sie Juda Kongur sa? Enn JEsus aptur tier/ Talar þu so af sialfũ þier/ eda søgdu adrer þvilijkt aþ mier?

Þa vard Pilati Þeled kalldt/ þig hatar/ sagde hañ/ Folked allt/ Hvad Illt heþur þu giort? Aptur JEsus ansar bert/ er þad næsta Þeinkingar verdt.

Mitt Rijke er ecke hiedañ aþ Heim/ hardt munde añars moote þeim/ strijda miñ Magtar-Her/ sem nu mig selldu i Nauder þier/so nædu ecke Gyding" mier.

Pilatus apt: ansa vañ/ ertu þo Kon

gur

gur sagde hañ? Jatade JEsus þvi / hÿngad barst eg Heimeñ i/ ad herma skÿllde eg Sañleikañ þrÿ.

Hvør aþ Sañleiknum sialþur er/sa mÿna Roddu heyrer hier/Hœdnis Svør hiñ til þañ: Hvad er Sañleikur sagde hñ? so gieck burt mz Vrskurdeñ þañ.

HJer mœttu Sæl mÿn heyra fyrst / Herrañ JEsus er Kongur vÿst / þo ecke ad Heimsins Hœtt/soddañ vel þu at huga œtt/þ eyk: Glede Hiartanu þræll.

Kongs Tign þÿn JEsu eilÿf er / aller þiggia sÿn Volld af þier/ Høfdingiar hier uñ Heim/ þu lienar/ gieþur/ lœnar þm/Londeñ/ Rÿke/ Met-Ord og Seim.

Fyrer þiñ Krapt og Frelsis Hond / forsvara Kongar Rÿke og Lond / sm̃ er þm̃ underlagt/ eñ moote Diøfle z Daud afis Magt / duger eingeñ Høfdingia Pragt.

Þu heþur sigrad Synd z Deid/ sialþ añ Dioþul og Vÿtis Neyd / hœder eitt her'egt Strÿd/ allañ so þiñ leyster Lÿd/ Lof sie þier uñ eilÿfa Tÿd. And-

Andlegt þitt Rÿke og eilÿft er / Ord Sañleiks þui riett stioornar hier / þiñ Velldis Vøndur sa / Ovine slær mier alla fra / J þeim Krapte sigra eg þa.

Eñ fyrst þitt Rÿke Andlegt var / um þ Heimureñ siñte ei þar / hañ þañ ei Noþmood siñ / hia þier JEsu HErra miñ / hatade allañ Goodvilia þiñ.

Vndrast þui Sæl mÿn ecke þarþl / þo Adkast Veralldar lÿder margt / þar um þier þeinkia ber / ertu nu i Vtlegd hier / añars Heims þitt Fødur Land er.

Sañleika Kongsins Sañleiks Raust / sa þarþ ad elska Hræsnislaust / sem er hñs Vndermañ / þui Slægd z Lÿge hatar hñ / Hrein hiortuðū Mÿskunar añ.

Eþ þu mÿn Sæl i Gude glodd / girnest ad heyra Kongsins Rødd / giættu þa giorla hier / hvad boda DRottens Þioonar þier / Fra Riekiing Raustiñ hñs er.

Rañsaka Sæl mÿn Ord þ ert / ad verdur spurt hvad hefur þu giort / þa HErrañ helldur Doom / hialpar aungvum Hræsneñ foom / hrein sie Trw i Verkunum froom.

Eñ

Eñ sokum þess þu ei Saklaus ert / sialfur spyr þig hvad hefur þu giort / um̃ hvorn um̃liden̄ Dag/ Ydrun gior z graat þin̄ Nag/ Guds Son bid þad bæra i Lag.

Allt hef eg JEsu Illa giordt/ Allt þad ad bæta þu komen̄ ert/ um̃ Allt þvi eg kvittur er / Allt mitt Lijf skal þiona þier/ þar til bid eg hialpa þu mier/ Am̃.

XX. Psalmur.

Vm̃ Aklogun Gydinga fyrer Pilato.

Ton/ Ovinnanleg Borg er vor Gud/ etc.

Pilatus hafde proofad nu / Pijslar-Sok JEsu giefna / klien virtest honum Kongs-Tign sw/ þa Christur San̄leik ried nefna / Heims San̄leik heidra liest/ hædde Guds San̄leik mest/ San̄inden̄ elska ber / Ord DRottens lætt þier/ kiærast þo allra efna.

☞ Jafn-Odt þa ganga Jarlen̄ ried / til Juda wt ad Bragde / aungva

Sok þessum Mañe med / nu eg þiña
hañ sagde / Gydingar helldur hardt /
HErrañ klögudu um̃ margt / med Æde /
Ogn og Dramb / eins riett sem Mein-
laust Lamb / Lausnareñ liwþur þagde.

Nañ heþur uppæst Lijdeñ Lands /
leinge miog vijda kieñde / fra Galilea z
so til Sañs / um̃ sijder allt hingad vende /
Pilatus hugde hier / hrinda þeim Van-
da aþ sier / Herodes haþde þvi / Nird-
stiorn þeim Parte i / til hañs þvi
HErrañ sende. ☞

FIrer mig JEsu þolder þu / Pinning
og beiska Pijnu / Hiartad gledst þvi eg
heyre nu / hroosad Sakleyse þijnu / Synd
eñ la smrt a mier / Sok þañst eingeñ
hia þier / so er Sakleyse þitt / sañlega
orded mitt / vid Mœleþne tooksku mijnu.

Logmal DROtteñs þa Neþndum
hardt / hoofar mier epter vonum / aptur
miñ JEsus ansar snart / eingeñ Sok
þiñst m z honũ / Sakleyse mitt til Sañs /
seige eg nu orded hañs / eingeñ Æklögun
blioot / orka skal neitt a mot / mijnum
Þollyndis Þionum.

Onytiu Nial og Mælgeñ mijn/ mier til Falls koma ætte / eñ JEsu blessud Þogneñ þijn/ þad allt þyrer mig bætte/ Skyllda mijn aptur er/ epter ad breyta þier/ þeigiande i þijdre Trw/ þola nær lijd eg nu/ Þorþ være þess eg giætte.

Pilatus meinte Mañvits Slægd / munde Obrygdul standa/ koma vill þui mz Kiænsku Nægd/ Kong Herode i Vanda. Kuña þa Atþerd eñ / all-marger Veralldar Meñ. Bid Gud og giæf þijn vel / giarn er Heimur a Viel/ Sæalu sum Svikeñ granda.

Kross-gangañ JEsu þesse þijn/ þar þyrer eplaust skiede/ so hoglast mætte Sæaleñ mijn/ sætt i eilijfre Glede/Embættis Omak langt/ opt þo mier þiñest stranat/til Loþs z Þocknunar þier/þ vil eg giarnañ hier/ lijda med liwþu Glede.
Amen.

XXI. Psalmur.

Vm Herodis Forvitne og hvijta Klæded.

Ton/

Ton/ JEsu Christe þig kalla eg a/ etc.



Hegar Herodes HErrañ sa/ hñ vard miøg gladur næsta/ af hñ heyrt häfde/ og hellst vill sia/ hans Asiónd lijta glæsta. Forviteñ mørgu spriette ad / Fiijsn Hollðsins Rapp a lagde/ med bistu Bragde/ JEsus took ecke under þ/ vid øllum Spurningum þagde.



MArger þiñast eñ hier um̃ Heim/ Herodis Lijkar riettet / Guds Ord er Skiemt og Gaman þm̃/sem Glens edur nijar Frietter! Forvitneñ Hollðsins hnijser þrætt/ J HErrañs Leyndardooma / mz Fiijsn ei þrooma / aumre Skimsemætla of hætt/ alldrei til Skilnings koma.

Mañvits Diwp‑þiñdne og Meñta‑Glis/ marger þa vilia reina / ad Orde DRottenis þr giøra Gis / Gaman lofs legt þ meina/ varastu Sæl mijn Biiteñ reind/ vird þu i hædsta Gillde/ þa miklu Millde / alvarlega med goodre Greind/ Gud vid þig tala villde.

F Gud

Gud giører ecke ad Gamne sier/Glæ pamoñū ad hoota / Kallsmælge hm̄ og eingeñ er/ad þu meiger Mÿskun hliootaı audmiwklega med allre Smæt / ættu um̄ sÿkt ad ræda/ z þleire præda/ eñ aþ þier heÿrast alldrei læt/Ord DRottens skuler þu hæda.

Heyre eg um̄ þig miñ HErra rædt / J Nialprædis Ode þÿnu / allt sÿnest mier þa bwed z bætt / Bøled i Niarta mÿnu / J Sacramentenu sie eg þig / so sem i Lÿking skiærre / med Næd mier nærre / O hvad gledur sw Asÿnd mig / eingeñ þinst Nuggun stærre.

Nerodis Fÿsn var Nolldleg sw/ hañ sied Forvitne giña / Eñ mÿn Sæla aþ Ast z Trw / andvarpar þig ad þiña / Lopsamleg er sw Lucku Stund / þa lÿt eg þig HErrañ þÿde / i þiñe Prÿde / gieþ mier loksins þañ Fagnadar Fund / þo þyrst ad Siñe bÿde.

Þad kieñer HErrañs þøgneñ from / þar næst i añañ Mæta / hañ vill ei sÿnū Nelgedoom / þyrer Nunda kasta læta /

Drotteñ

DRottenn forsmaer drambsamt Gied / diarflega margs po freiste / og frekt sier treyste / Hug-stolltum nidur hrinda med / hoogværa Sæl vidreiste.

☞ Herodes z hns Hoff-Folk lytt / um̄ HErrann ackta villde / þærde hann i eitt Fated hvijtt / Forsmann þ heita skyllde / til Pilatum sijdann sendur var / so komst i Fridar-Stille / Offstopenn ille / drambsom Ofundenn ædur bar / Ovinskap þeirra a mille.

HVijtt Klæded giorde Hædung þier / HErra minn JEsu sæte / Dijrdar-Skrwda so skeinkter mier / skijnande Guds Riettlæte / Sakleysis Merke þta þitt / þijns Fodurs Giædskann hreina / þa þeckte alleina / hn̄ sier z prooþar Hiarta ad mitt / hvad sem Illgiarner meina.

Heilagra Sælna Hoopur skiær / a Himnum med Skickun frijda / til Heidurs þier JEsu HErra kiær / hvijtum Klædum sig skrijda / eins hier a Jørdu upp fra þvi / eplaust i Minning slijka / mz Røksemd rijka / burtust Snioo-hvijtum

Bwning i / Blessader Einglar lyka.
Veittu JEsu þa Mykun mier / Meinleysis skrÿddur Klæde / þvoone eg Tæl-laust med Trygdum þier/ J Trw/ Von og Þolenmæde/ Riettlætis Skrw-da Skarted þitt/ skyne a Sælu mine/ þo Lijß hier line/ eins lætu Hollded eirnen mitt/ aß klædast Þriootsku sine.

Forlÿkast giordu Fiandmen tveir/ þa foorstu þar JEsu mille / eg veit mier gaßstu miklu meir/ Mykun og Fridar-stille/ hia Gude Fodur so til sans / siest eingen Reide leingur/ me Stigdar-strein-gur / daglega mille mÿn og hans / min trwr Frelsare geingur.

Hvar sem Oßridur hreißer sier / aß Holldsins Veykleik bræddu/ mille Christ-ena Mana hier / moote Guds Vilia og Rædum / gacktu þar JEsu mille mest/ med þÿnum Fridar Anda / og varna Vanda/ hialpa þu so vier hugsum best/ J hreinum Kiærleik ad standa / Amen.

XXII. Psalmur.

Vm

Um̄ Krossfestingar Hroop yfer Christo.

Ton/ Fader vor sem a Himnum ert/ etc.

SKra Herode þa Christur kom/ kallar Pilatus sniollum Room/ Gydinga Lyd z lioos gaf Rok/ Lausnaren̄ hefde aungva Sok/ sampickur være og sier til þess/ sialfur Kongurin̄ Herodes.

SAn̄lega DRotten̄ Saklensed/ sier/ elskar bæde og styrker med/ Hiarta og Mun̄ur hvørs eins Man̄s/ hlyttur ad þioona Vilia hn̄s/ Mæl-efned gott fær goodan̄ Room/ giæt þess myn Sæl/ og vert þu froom.

Sidur Gydinga sa var þa/ Saka-man̄ eirn þeir skylldu fræ/ um̄ Païska Tyman̄ fra Pyslum fry/ Pilatus ætte ad giegna þvi/ J Frelsis Min̄ing wr Egypto: Alldrei baud DROTTE en̄ soddan̄ þo.

SJæ til myn Sæl ad Sidvanin̄/ stijst meige villa Huga þin̄/ fordast hon-

um ad pilgia hier / pramar eñ Guds Ord leyfer hier/ good Meining aungva giører Stod / gillda skal meira DRott' eñs Bod.

☞ Pilatus Judum sagde so/ sined nu gløgt uñ Koste tvo / Eg byd hier JEsum ydur fram / eda Mordingiañ Barrabam. ☜ hñ meinte ad yrde hellst mz þvi/ HErrañ fra Dauda giefeñ fríj.

ÞV pær nu gløgt af þessu sied / þar sem DRotteñ er ecke med/ J Verke/ Aforme og Vilia Mañs / verda til einys skis Rædeñ hñs / Giervitska Holldsins svikul er / so sem Pilatum skiede hier.

☞ Yfermeñerner allra fyrst/ Ost' udu ad DRotteñ Krossfestist/ Almug' añ so i añañ stad/ Eggiudu mest ad bidia uñ þad/ Barrabæ Vtlausn skylde skie/ skileñ JEsus fra Lijfe sie. ☜

NErralldar Dæmeñ varast skallt/ vog' adu ecke ad giora þ allt/ sem Nøfd' ingiarner nu hafast ad / þo Neimureñ kalle Loflegt þad/ef blindur leider blind' añ hier/ bædum þeim hætt vid Falle er.

Nvør

Nver þig eggiar a Jllverk bræd/ alldrei gacktu med þeim i Ræd/ vin̄ þu þad ei þyrer Metord Man̄s / ad missa Guds Ræd og Vinskap han̄s/ hvorugur an̄ars bæter Bol / þo bæder rate i Strapp og Kvol.

Yper-mön̄unum er þvi vant/ Vndersætarner hnysa grant/ epter þvi sem fyrer Augun ber / audnæmast þo hid Vonda er/ hvad Nesdingiarner hafast ad/ hiner ætla sier leyfest þad.

Jll Epterdæme a alla Grein/ eru samlykt vid Mylnu-Stein / vilier þu vera aþ Fære frials/ þestu han̄ alldrei þier vid Hals/ i Guds Otta fra þier glæpū hrind/ good vertu odrū Fyrermind.

Nws-Fru Pilati holl gaþ Ræd/ hefde han̄ betur ad þvi gæd: goodar Kvin̄ur þess giæte mest / giarnast æstunde Dæmen̄ best/ Abigael fær Æru z Sæmd illa Jezabel verdur ræmd.

Set eg þ nu i Sin̄e mier/ sæte JEsu ad giæta ad þier aller hroopudu alls um̄ kring/ yþer þig Dauda z Krossþesting/

ing/ sem Lamb meinlausast þagder þu / þar aþ stendur mier Huggun tru.

Logmalsins Bolvan bitur og sterk/ Banværn Dioþull og øll mijn Verk/ þo hroopa vilie nu hvørt þyrer sig/ Heþnd og Fordæming yfer mig/ nær eg minn JEsu þijn i þvi/ fra þeirra Klogun verd eg frij.

Aþelles-Doomsins Ogna Hroop / Mijstu Mirkraña Vein og Op / alldrei mun koma ad Eyrum mijn / Eyruñ blessud þyrst heyrdu þijn / Kall og Nareyste krijngum sig/ þra Kvol og Angist þad frelsar mig.

Hroopar nu yfer mier Himen og Jørd/ Helgun/ Frid/ Nad og Sættargiørd / hvørt helldur eg geing wt eda iñ/ i þijnu Naþne JEsu miñ / Bænarhroop mitt i hreinne Trw/ Himneskum Gude þocknast nu.

Eñ þier til Heidurs allañ Tijd / Einglar DRottens og Christneñ frijd/ hroopar nu bæde a Himne og Jørd / Hosaña/ Loþ og Þackargiørd / Amen

seiger

ſeiger og uppa þad / Aund mijn glad-
vær i hvøriumm Stad / Amen.

XXIII. Psalmur.

Um̃ Christi Nwdstrijking.

Ton / Off læt þin̄ Anda styrkia / etc.



Pilatus HErran̄ hædsta / Nwd strijkia lætur þar / naken̄ vid Stoolpan̄ stædsta / streingdur þa JEsus var / Strijdsmen̄ m: Svipū hrocktu hn̄. Sal mijn hier sia og skoda / hvad Sonur Guds þyrer þig [illegible]n̄.

Helgasta Hollded þrijda / þra Hvirþle Iliū ad / MRotkne vard smrt ad svijda / svall allt aþ Benium þad / hvør hn̄s Lijkama Limur og Æd / af Særum sundurflakte / sw Hirting miøg var skiæd.

Blessadur Dreiren̄ dunde / MRotken̄s Lijþs-Æd ūr / sem Regn þad hradast hrunde / Himens i dimmu-Skwr / blænade Holld en̄ kolgnade Und / Sonur Guds

 smrt

sart var kvalen̄ / Saklaus a peirre Stund. ℣)

JEg var sem Fiotrum bærdur/ Fangelse þwngu i / a Aund og Samvitsku særdur/ Synden̄ mijn olle þvi/ sw daudleg Sælar Scotten̄ hier / um̄ hvoria Æd wt sier dreiþde / eckert pan̄st heilt a mier.

Gripan̄ Løgmalsins lamde/ Lijþ og Sæl helldur prekt / Otten̄ Kvalan̄a kramde / komen̄ var eg i Sekt / banvænlegt orded mitt var Mein / Hiartad aþ Hrigdū stunde / hvorge þieckst Lækning nein.

Sæstu þa JEsu sæle / Sær mijn Obærelig/ til Lausnar þijnū Þræle/ þvi lietstu binda þig / gieckst so under þa Grimdar Kvøl/ ad eg kvittadur yrde/ vid eilijþt Hrigdar Bøl.

Siwkdoom min̄ sialþur barstu / so vard eg heill med þvi/ Hormungū hladen̄ varstu / þra Hrigdum er eg nu þrij / Hegning þu þieckst so heþde eg Frid / Beniar þijnar mier bættu/ Toot sw þar mite vid. Hiartad

Hiartad vill Hrædslañ kreinkia/ med hørdum Sorgar-Stijng/ þegar eg giore ad þeinkia/um̃ þijna Hwdstrijking/ Aꝰ vꝰ eg gaꜹ þar Epne til/ þu eirn galldst Þriootsku miñar/ þess nu eg ydrast vil.

Þvi fell eg nu til Foota/ Frelsareñ JEsu þier/lattu mig Naꜹns þijns nio- ta/ Naad og Vægd sijndu mier/ eg skal med Hlijdne heidra þig/ nu og um̃ Ei- lijfd alla/ þa huggar þu Herra mig.

Gledstu mijn Saal/þig græddꝛe/Guds Sonar heilagt Blood / þo Synd og Sorgeñ mæddꝛe/sia hier er Lækning good/ Naad fyrer Reide nu er vijs/Brot Þræl- sins Herrañ bætte/ bar þvi sijns Fodurs Prijs.

Skoda þu Skylldu þijna / skijrlega Saal mijn nu/ Sonureñ sig liet þijna/so læknud yrder þu/ Heilbrygd þioona þu hønum riett/ med Tru/Hollustu z Hlijd ne/ haf gaat a þiñe Stiett.

Þockneßt hønum ad þiaka/þitt Holld Vrkumstum med/ þijdlega þvi skallt ta- ka / Þoleñmodt Hiarta-Gied / a sier

Drotteñ

DROttenn og elskar best/ Lausnara ad lyktast þynum/ Lof er þier allra mest.

Eckert ma sooma syndur/ sy-kratur þrællenn er/ þa Herrann Narmkvæle lyd/ur/ hafþ slykt i Minne þier / Hrygdar-Mind hanns er Heidur þinn/lat mig þad lara z hallda/sinþaste JEsu minn/Amen.

XXIV. Psalmur.

Vmm Purpurann og Þyrne Coronuna.

Ton/ Til þyn Heilage Herra Gud/etc.



Lovrkiar JEsum epter þad/ inn i Þynghwsed leiddu/ Afklæddu fyrst/ z. sliooit þangad/ Folked allt koma beiddu / Purpura-klædis forna Flyk (þæst mætte varla Hædung slyk) yfer hanns Beniar breid-du.



HElgunar Klæded hafde eg mist/ hlaut þvi naken ad standa/ Adam olle þvi allra fyrst/ Arf liet mier þann til Handa/ Syndanna Flyk eg færdest i / For-smaan og Mynkun hlautst af þvi/ med hvoriskins Hæska og Vanda.

Burt tok JEsus þa Blygdun hier/ Berañ þvi liet sig pýna/ Riettlætis Klæd nad keipte mier/ kañ sa þagurt ad skýna/ Athvarþ mitt jaþnañ er til sañs/ under Purpura Kæpu hañs/ þar hyl eg Misgiørd mýna.

☞ Þyrne Coronu þungre þeir / þreingdu ad HErrañs Eñe / Bæl-Elldе heitum brendu meir / Broddar svýdande i heñe/ Augun hañs bæde og Andlit med / allt aþ Bloodenu fyllast ried/ slýkt true eg Kvala Keñe. ☜

Fyrer Ohlýdne Adams var/øll Jørd-eñ lýst i Bañe/ Avoxt þvi slýkañ af sier bar/ Ord Guds true eg þad sañe / þessum Bølvunar Þyrne Krans/þreingt var ad Hofde Lausnarans/ til Hugguñar hrelldum Mañe.

Eñ JEsu Hlýdne aptur hier/ allre Jørd Blessun bærer/ heilnæmañ Avoxt hun þvi ber/ hvoria Skiepnu rel nær-er/þyrer Giæskuñar Giørning þañ/aþþage/ loþe z prýse hañ/hvad sig uñ Heim eñ hrærer.

Bølvañ

Bølvan mier yfer Nøþde hieck/ hoo- tud i Logmaals Bræde/ eñ JEsus ha- na under gieck/ so aptur eg Blessan næ- de. Gud miñ Coronu gaf mier þar / Giædsku og Dijrdar eilijfrar/ hier og a Himnum bæde.

☞ Reyr-Staþ honū i Hønd med Spie/ Hirdsticorans þrælar þeingu / heilsudu Konge og krupu a Knie/ Kalls Ord a vijgsl þa geingu/ Reyrnū hrøcktu uñ Høfud hañs/ hræktu i Andlit Lausn arans/ med Kvala Kappe straungu. ☜

ÞA þu geingur i Guds Hws iñ / giæt þess vel Sæl mijn frooma / hæd þu þar ecke HErrañ þiñ / med Hegdun Lij- kamañs tooma / beigdu Holldsins og Hiartañs Knie / heit Bæn þijn Astar Kvedia sie / Hræsneñ mun sijst þier sooma.

Sialfs mijns Verdskulldan sie eg hier/ soddañ ætte eg ad lijda / uñ Ei- lijfd þa sem alldrei þver / med Ogn og sárum Kvijda / hefde mier ecke Norm- ung þijn / hialpad JEsu fra þeirre Pijn/ blessad sie Nafn þitt blijda.

Aull þijn Læging er Upphefid mijn/ ástkiære JEsu millde / Heidur er mier ad Nadung þijn / hvør sem mier nidra villde / Noggeñ sem leidstu hressa mig / a Himnum verd eg nu fyrer þig/meteñ i mesta Gillde.

Medañ Lijfs Ad er i mier heit / eg skal þig DRottin prijsa / af Hiartans Gruñe i hvørium Reit / Heidur þijns Nafns auglijsa / þeigeñ vil eg i Heime hier / hlijda og fylgia i øllu þier / lat mier þijna Tidsemd vijsa / Amen.

XXV. Psalmur.

Um Utleidslu Christi wr Pijnghwsenu.

Ton/ Konung David sem tieñde/ etc.





Ands-doomareñ þa leidde/Lausn arañ wt med sier/Gødingū And-svør greidde / gløgglega og so fier/Þier fiaed beñañ hier/ sañlega ydur eg seige/ Sok fiñst med høñū eige / sw Dauds-Dooms verd er.

Þa

Þa gieck JEsus wt þañeñ / Þirne og Purpura bar / sagde : Simed Hier Mañeñ/ sialþur Doomareñ þar/ Gyðingar gaþu Svar/ burt med hañ/ so þr seigia/ sa skal a Krosse deya. Ofl þeirra Em sw var.

Ord og Aþsokun gilldte / eingeñ i þessum Stad/ Heipteñ so Hugañ þyllte/ Hiartad vard forblindad / sijdast þeir sogdu þad / liooslega Lijfs-Straffs krefde/ Logmaled/ þvi hñ hefde/ giordt sig Guds Syne ad. ☞

RJett Log sem ritud þiñast / Rang færdu Judar hier / off ber þar a ad miñast/ ill Dæme fordunst vier/ Doomureñ DRotteñs er / hiñ bo med Heiptū klage/ og hreinañ Sañleik aþlage/ sime Valldsmeñ ad sier.

Þa eg heyre miñ Herra/ hvorsu þu kvaleñ vart/ giorvoll vill Gledeñ þverra/ galldsu myñ næsta hardt / þvi eg braut miked og margt/ eñ þa mier Gudspioll greina / glogt þitt Sakleysed hreina / Hiartad þær Huggun snart.

Athuga

Athuga Sæl mijn æitum/ Vigaungu DRottens hier / so vid riett minast mæitum/ hvad Mijskun hñs veitte þier/ hyggium ad hñ wt ber / Þirne Coronu þietta / þar med Purpuran lietta / blaar og bloodugur er.

Med Bloodskulld og Bølvan stranga / beiskum reird Kvala Hnut / æitum vid greidt ad ganga / fra Guds Nææd reken wt/ hraken i Heliar Swt/ Jklædd Forsmænar Flijkum/ þra-skwfud Drottne rijkum / naken og nidurlwt.

O Synd / O Synden arga / hvad Jllt kiemur af þier ? O hvørsu Meinsemd marga / mæ DRotten lijda hier ? Þitt Gialld allt þetta er / blindad Holld þig ei þeckte / þegar þijn Flærd mig bleckte/ JEsus mijskune mier.

En med þvi wt var leiddur/ alsærdur Lausnarin / giørdest mier Vegur greiddur/ J Guds Nædar Rijke in / og eilijst Lijf añad Sin / Bloodskulld og Bølvan mijna / burt took Guds Sonar Pijna/ Dijrd sie þier DRotten min.

Ut geing eg ætid sijdan/ J Trauste Frelsárans/ under Blæ Nimens blijdan/ blessadur vijst til Sans/ nu fyrer Naþned hüs/ w:bored Lijk mitt lided/ legst z hoijlest i Fride/ Saal þer til Sælu Rans+

Dijrdar Coronu dijra/ DRottenn gief ur mier þa/ Riettlætis Skrwdann skijra/ skal eg z eirnenn fæ / Upprisu Deigenū a/ hædstū Neidre tilreiddur/ aþ heilögū Einglū leiddur/ i Sælu þm̄ sialfū hia.

So munu Guds Einglar seigia / Sied nu þennan Mann / hvorn allskins Eymd ried beya/ mædur i Heimsins Rann/ Opt var þa hrellour hn̄ / fyrer Blood Lambsins blijda/ bwenn er nu ad stríjda / og sælann Sigur vann.

Þa muntu Saal mijn svara/ sijngian de fögrum Toon/ Lof sie mijnū Lausnara/ Lamb Guds a hædsta Throon/ Sigur gaþ sijnum Þioon / um̄ blessadar Himna Haller/ honū seigium vier aller/ Heidur med sætum Soon.

Son Guds ertu med sanne/ Sonur Guds JEsu minn/ Son Guds syndugū Manne /

Mañe/ Sonar Arß skeinkter piñ/ Son Guds eirn Eingieteñ/ Syne Guds sijnge gladur/ sierhvor lißande Madur/ Neidur i hvort eitt Siñ / A M E N.

XXVI. Psalmur.

Samtal Pilati vid Christum.

Ton/ Hædste Gud Herra milldе/ etc.



Her þa uñ Guds Son heyrde/ heideñ Lands-Doomare / hañ spyr (þvi hrædast giørde) hvadañ vor DRottеñ sie / eñ JEsus þßdur þagde / þad og vel matlegt var/ Pilatus brædt ad Bragde / bitest z aptur sagde / villt þu ei veita Svar?

Mijn er þad mættu jata / Magteñ so Tignarlig/ jeg ma vel lausañ lata/ ilijka Krossfesta þig / JEsus svarar og seiger/ sijst ættu Vallо a mier / eß þier være þad eige / ad oßañ gießed so meiger/ Neidre þeim hallda hier.

Sa heßur Synd eñ meire / er selde

mig þier a Hønd/ Pilatus hygg eg þad heyre / hañ grundar Maleñ vond / giorde strax Grida ad leita/ gaþu Prest erner Ans/ Bægd eþ Þijsu villt veita/ vijst mattu ecke heita / kiær Vinur Keysar-añs. ☞

HEidingiar hallda giørdu/ Nia-Gud-er þeirra señ/ Børn æktu aleñ a Jør-du/ eins og hollduleger Meñ / hñ Ottast hier eþ være/ HErrañ Godaña Kins/ hugde þvi hellst ad bære / hyggelega fram fære / Rañsookn Riettdæmesins.

Skwr-good sijn Heidner hielldu/ haþ ande i mestu Ackt / þorgiefeñs Hug siñ hrelldu / hrædder vid Þra Magt. O hvørsu þramar ætte/ eirn sierhvør christeñ Mañ/ Ottast DRottens Almætte/ med Ast og Blygdunar Hætte / sem Stolltum steipa kañ.

Aþ stoorre Magt sig ried stæra / stollt2 Pilatus hier/ riett Mal til rangs ad þæra / reiknade leyþelegt sier / kañ vera margañ meige / Meining sw villa þrætt/ þo Logeñ briote z beige/ bgñad sie

þm

þm̄ þ eige / þyrſt Valld þr hafa hætt.

Gud er ſa Vollden̄ giefur/ giæte þſſ ædre Stiett / ſitt Liene hvor eirn hefur / hier af DRottne tilſett / han̄ liet þig Neidur hliota/ heidraſt þvi aþ þier vill/ Virdingar vel mætt niota / en̄ varaſt Drambſeme liota/ Roog og Rangin-den̄ Jll.

Yfervalld eirn Gud ſende / Vnder-men̄ giæte þar ad / Sverd DRottens̄ hefur i Hende/ heidra ſkulum vier þad / hlijduger Fride halloa / Nijfd og For-ſvare næ / þverlyndis þriootſkan̄ kall-da / þwnglegre Nefndar Giallda / ad vijſu ſier vænta mæ.

Eins ſem hvor eirn misbrytur/ epter þvi ſtraffaſt hn̄/hardare Nefnder hlijtr/ hin̄ ſa meira til van̄/ þm̄ mun ei Plæg-an̄ þverra / ſem þriootſkaſt i Synda-Root/ ſa Pioon a Von hin̄s Verra/ſm̄ Vilia þecker ſijns Herra / þo giører þvert a moot.

Vardveite Vallds-Men̄ alla / vor Gud i ſin̄e Stiett / ſo vareſt i Vondſku

ad falla/ vel ſtunde Løg og Riett / hin-er i Ølldne ſtande/ hvor ſo ſem ſkylldugt er/ hrein Trw og helgur Bande/ halldeſt i voru Lande / Amen þeſſ Oſkum vier / Amen.

XXVII. Pſalmur.

Pilati Samtal vid Gydinga a Doom Stoolnum.

Thon / Skaparenn Stiarna Herra hreirn/ etc.



PIlatus heyrde hootad var/ hon um Keyſarans Reide þar/ wtleidde JEſum añad ſiñ/ uppſetſt þegar a Doomſtooliñ.

Gydingum ſijdañ ſagde hier/ ſiaed þar ydar Kongur er/ þeir bædu/ tak þeññ añ burt þra oſſ/ brædlega lat hañ deya a Kroſſ.

Skal eg Kroſſfeſta Kong ydvarn? kallar Pilatus Nædnisgiarn / aungvañ Kong ſeigia þeir aptur hier/ utañ Keyſarañ hoþum vier.

Gude

Gudspialls Historian hermer pra / heite sa Stadr Gabbatha/ hvar Stein stræte þyder þad. ☞ Þar mattu Saal myn giæfa ad.

V. Ei þeim Doomara et veit z sier/ vyst hvad um̄ Maaled riettast er/ vikur þ þo fyrer Vinskap Manš / ad vykia af Gotu Sañleikans.

Pilatus Kysarans hræddist Neipt/ef hönū yrde wr Volldū sleipt/þtta s hellst nu varast vañ/vard þo ad koma yfer hñ.

O vei þeim sem ad O-riett Log/um̄gangast z þau tydka miog/Sañleiknum meta sitt Gagn meir / Svyvirding DROttne giora þeir.

Huga sinŭ eg z Maale myn/mitt goode JEsu eñ til þyn/Pilatus Kong þig kall ar hier/ Krossfesting Judar Oska þier.

Vyst ertu JEsu Kongr klaar/ Kongr Dyrdar um̄ eilyf Ar/ Kongr Einglanna/ Kongur vor/ Kongur Almattis Tignar stor.

Þo stoodstu bundeñ þar fyrer Doom/ þo leidstu Hroop z Kvala Kom/ afsteigta

giørdu aller þig/undr" storlega þtta mig.

O JEsu þad er Jatning myn/ Jeg mun um syder niota þyn / þegar þu Dyrdar DRottens min / Doomstool i Skyum setur þin.

Frelsadur kiem eg þa þyrer þin Doom/Fagnadar sælan heyre eg Room/ i þynu Nafne wtvalder/ Utvalen kalla mig hia sier.

Kong min JEsu eg kalla þig/kalla þu Præl þin aptur mig / Herra-Tign aungva ad Heimsins Sid/ helld eg þar meiga jafnast vid.

Hæva Stein-Stræted Heimsins sleypt/ hefur mier opt i Vanda steypt / þangad liet JEsus leida sig/ so Lyknen hans kome yfer mig.

JEsu þyn Christne kys þig nu/ Kongur hennar eirn heiter þu/ Stioorn þyn henne so hallde vid/ ad Himneskum nææ Dyrdar Frid/ Amen.

XXVIII. Psalmur.

Um Pilati Handa-Þvott og Doom.

Ton /

Ton/ Nu bid eg Gud þu næder mig/ etc.



PIlatus sa ad søñu þar / sijn Rææd mættu ei gillda par/ Upp hlaup sier hwed hræddest hañ/ hugde ad stilla Vanda þañ / þullnægia villde Folksins Boon/ þa skyll de JEsus Daudans Tioon/ Sañleika aungvum syñte meir/ so dæmde allt sem beiddu þeir.

Hendur i Vatne þa nam þvo / þar næst vid Juda mællte so/ sialþer um̃ ydur sieed þier / Saklaus vid Riettlætt Blood eg er/ allur Almuгeñ uppa þad/ andsvarar greidt i þessum stad / hañs Blood (þo nu hñ kvelie Kross) kome yþer Børneñ vor og oss. ☞

PIlatus haþde prooþad þar/ Þijslar Sok DRottens eingeñ var / þyrer z epter eins tied hañ / Urskurda JEsum Saklausañ / þo moot Samvitsku siñe þvert/ sialþur viliande dæmde hert/ Gud giefe ad Yþervollden vor / varest þaug Dæmeñ Glæpa stoor.

Hvad margur nu i Heimenū / hier þ̄ laſtar Pilatum / ſem þo elſkar og jdkar meſt / Athæfe hñs og Dæmeñ veſt? Offeñ i Doome opt þær Seſs / Yfer-herratner nioota þeſſ / Almwgañs Hrøſ-un olle þvi / Illgiarner Skalkar hlau-pa þrij.

Abata Von og Vina-Hoot / Verk-eñ dylia þo ſieu lioot / lijka kiemur ſw Fordilld fram / ſem forſvarad gietur Barrabam / gieþſt þa Rauneñ hvad gillda ſkal / Gull-Tungañ ſw ſm̄ Achan ſtal / mæ ſkie og þigge Mwtur hiñ / meir eñ Pilatus þetta Siñ.

Eg ſpyr / hvad velldur Odygd fleſt / eykſt nær daglega og fiolgar meſt? Vm̄ſioonarleyſe er Ordſøk hædſt / eigeñ Gagnsmuner þeſſu næſt / Myſkun ſem heiter Skalka-Skiool / ſkigneſt epter um̄ þænijtt Hool / Offeñ Logeñ ſvo þvijng-ar þræitt / þora þaug ecke ad lijta hætt.

Fyrer Folkenu þegar þar / þvode Pilatus Hendurnar / fyrer Gude ſier þañ giørde Grun / gillda munde ſw Afſøk-

un /

un/ varastu Madur Heimsku hañs/ hier
þo þu viller Siooner Mañs / almættug
DRottenS Augsÿn skiær/ allt þitt Hiar-
ta rañsakad þær.

Villtu þig þyo / þa þvo þu hreint /
þel Hiartañs bæde liooft og leynt / ein
Laug er þar til Edla good / Ydrunar
Taar z JEsu Blood/græt þÿna Synd/
eñ set þitt Traust/ a Sonar Guds Pÿ-
nu eþalaust/ lææt aþ Jllu/ eñ jdka Gott/
allañ varast þu Hræsnis þvott.

Bloods-Hefnd a sig og Born sÿn
med/ blindadur Lÿdur hroopa ried/ eþl-
dest so þesse Oskeñ kolld / eñ i Dag be-
ra þeir heñar Giolld. Athuga-giarn z
Ord-var siert / einkum þegar þu reidur
ert/ Formæling illañ þiñur Stad / fæst
meiga Dæmeñ uppa þad.

DRotteñ JEsu sem dæmdur varst/
Doomare kiemur þu apt snart/ Dooms-
meñ lææstu til Dÿrdar þier / Doomana
vanda riett sem ber / þvo þu vor Hiortu
og Hendur med / hrein Trw vardveite
roosamt Gied / þitt Blood þlecklaust sm
þloode

blooðe a Kross / frelse þad Borneñ vor og Oss / Amen.

XXIX. Psalmur.

Vm̄ Barrabas Frelse.

Ton / Eins og sitt Barn / etc.



SElldt Pilatus saklausañ / Son Guds til Krossens Dauda / Vpphlaups-Madur sa Vijg eitt vañ / þa Frelse þañ / þieck Lijf eñ misste Nauda.

J Myrkva-Stofu sa bundeñ beid / Barrabas trwe eg hañ heite / ☞ Ma hier þiñast ein Merking greid / um̄ Mañ kyns Neid / miøg skijr ad øllu leite.

BArrabas fraeg Fodurs Nid / þlester lærder Meñ þijde / Adam lijkest þar ej laust vid / og allt hañs Lid / sem a þiell Daudans Kvijde.

Vpphlaups Madur hañ ordeñ var / þa Epled i Muñ sier leidde / sialfs Guds Bodorde synite ei par / og sijdañ par / sig og allt Mañkyn deydde.

J Dijblile

J Diøfuls Fiøtrum þastur læ/ fængeñ til eilijfs Dauda/ aller hañs Nidiar wti þra/ med Synnd og Þræ/ ættu von Kvala og Nauda.

Nier þa JEsu var Neled kalldt/ aþ Neidnu dæmt Yþervallde/ þieck Adam aptur Frelsed sniallt/ z Folk hañs allt/ sem þagnar þvi Lausnar Gialldе.

Nu þyrst eg Adams Nidie er / nær mier geingur þad Dæme/ Sæl mijn sek slijkt þyrer Sioonер þier/ og sindu hier/ sañþerdugt Lærdooms Næme.

O hvad opt heþ eg aumur giort / Vppreisn moot DRottens Anda/ Dagelega þvi hañs Bodord bert/ so braut eg þvert/ mier bar þo i Nijdne ad standa.

Mun og ecke vid Mañdraap þrij / mijna Sæl þratt eg deydde/ ill Dæmeñ gæþust aþ mier ny/ og Nauder i/ Næungañ þar med leidde.

O-frægur er eg ordeñ mest / allar Skiepnur þad saña / Færædum eckert Forsvar siest / Fængelsed vest / þyrer þvi hlijt eg kaña.

J

J Myrkva-Stofu eg bundeñ bijd / Bølvan Løgmaals mig hræder / dapurt nalægest Daudans Strijd / z Doomsins Tijd / Daglega Sorgeñ mæder.

Heyre eg nu þañ Hialpar Room / ad hafer þu JEsu millde / fyrer mig lided Lijflaats Doom / þijn Lijkneñ froom / lausañ mig kaupa villde.

Su heilaga Aflausn / Frygd z Swt / af Hiarta mijnu greider / Syndaña leyser Hleckia Hnwt / og hier næst wt / wr hørdu Fangelse leider.

Hvad Dauda saknæmt sæst a mier (soddañ Myskun eg þecke) til Dauda allt var dæmt a þier / miñ DRotteñ hier / Doomenum kvijde eg ecke.

Mitt Lijf z Saal þig lofar nu / leyst fra Daudans Fangelse / eg life eda dey / þad er mijn Trw / Obrygdul su / i þijnu JEsu Frelse.

Himneskre Pæska Hætijd a / hef eg nu þess ad bijda / Myrkva-Stofuñe frelstur fra / eg fagna þa / i Flocke Vt-valdra Lijda.

So

So er nu Barrabas orden fry / Adam og eg hans Nidie/ hvor Christen Sæla Heime i/ vorn Herra þui/ heidre / lofe/ tilbidie/ A M E N.

XXX. Psalmur.

Um Christi Kroß burd.

Ton / Tunga myn af Hiarta Hlioode/ etc.



SEx Tyds Men Christ wr Kæpu færdu / og klæddu han sijnum Bwning i/ sollnar Under sært vid hrærdu/ þar svidu z blæddu uppa ny / a blessudu sijnu Bake særdu / han bar sin Kroß og mæddest þui.

Skiede svo a samre Stundu/ Simon nockurn bar þar ad / framande Madur er gieck um Grundu/ gripu Judar han i stad / Krossenum a hans Herdar hrundu/ han gieckst naudugur under þad.

HEir sem (Sæl myn) Synder drya / Samvitskunne þvert a moot / Under Rotteins endurnya / ef ecke giora a

Lostum

Lostum Boot/ vid skulum fra þm̄ Flocke
plija/ z Fyrergiefningar bidia af Root.
Uppa Heimsins Opacklæte/ er hier
Dæme liooſt til sañs / margañ læknade
Son Guds sæte / Siwkañ medal Al⸗
mwgañs / nu var ei neirn sm̄ Boled bæ⸗
te / og bære med honum Krossen hañs.
Simon bæde og Syne hūs bæda /
sialf hier nefner Historiañ/ Gudhrædd⸗
ur skal niooka Næda / z Nidiar marger
epter hñ / Myskunsemd vid Meñ fræ⸗
mæda/ miñast Gud og launa kañ.
Framande Madur mætte Christe /
med honum bar hūs þwnga Kross/ hier
mæ fiña hvørn þ lister/ hreina þyding
uppa oss/ Gydinga Folk fa Guds Næd
misse/gafst Heidingium Dyrdar Hnoss.
Synda⸗Vnder yfast mijnar / opt a
hvørre Stundu nær / Samvitskuñar
Sorg ei dvijnar / Svida⸗Meined illa
grær/ blessadar JEsu Beniar þijnar /
bid eg mijke og lække þær.
Þesse Krossens þwnga Byrde / hier
var DRottenn løgd a Bak/ so Fyrermin⸗
dan

þan þylld sw yrde / þa Foornar-Videñ
bar Isaach/ sa þiñ Sangureñ Sorgar
stirde/ aþ Sælu miñe took Omak.

Miñest eg a Piæning þijna/ þig sw
mædde Byrdeñ strijd / sañlega þyrer
Sælu mijna/ soddañ leid þijn Giædskañ
blijd / vegna þess mier virdstu ad sijna/
Vorkunseme nær eg lijd.

Nolld er tregt miñ Nerra millde / i
Nørmungunum ad fylgia þier / þo eg
þeigeñ feta villde / Footspor þijn sem
skylldugt er/Vilieñ miñ er i veiku Gill-
de/ þu verdur þvi ad hialpa mier.

Elsku-Gied so þitt eg þecke/ þiædañ
villtu sijna Tid/lættu mig DRotteñ em-
añ ecke/i Anaud miñe/þss eg bid/Nafn
ed mitt/ þo Nauder þnecke/ Nad þijn
blessud kañest vid.

Komer þu under Krosseñ stræanga /
Christeñ Sæla giæt þess hier/ef Nolld-
ed tekur ad møgla og mænga/ miñstu
hvør þijn Skylldañ er / lættu sem þu
simer ganga/sialfañ JEsu undañ þier.

Vnder Krosse Illvyrkiaña / alldrei
N hier

hier þig þiña læt/ varastu Slæpe vondra Maña/ a Verkum þijnum haf þu gæt/ idka Bæn og Jdran saña/ elska giarnaſt Nooþ og Mæt.

Naþ þu JEsu mig i Miñe/ Mædu ꝫ Daudans Nrelling stytt/ Børn mijn hia þier Forsioon þiñe/ þra þeim øllū Vanda hritt/ lættu standa a Lijfs-Bok þiñe/ lijka þeirra Noþn sem mitt/ Amen.

XXXI. Psalmur.

Predikun Christi þyrer Kviñunum.
Ton/ Sa þriæls vid Løgmaal þæddur er/etc.



Folked sem DRottne fylgde.wt/ þyllteſt margt Angre hørdu / Kviñurnar grietu ſart mz Swt/ sem hiñs Krøl aumka giørdu.
Snere til þra Son Guds ſier/ ſagde þa NErrañ mætur / Græte þier ecke yþer mier / O Jeruſalems Dætur.
Sonu ydar og eigeñ Eymd / eþlauſt þier græta meiged/ nælgaſt ſw Tijd ſm nu

nü er geimd / nær þier harmande seiged.

Sæl sw Obyrian Barnlaus er / og Brioost þau ei sogeñ voru / hrinie yfer oss Nalsarner / Næder z Fiollen stooru.

Ef giort er so vid þad græna Trie / gieta hvor til þess næde / hvad hid þornada þa mun ske? Þ Þad trw eg JEsus ræde.

O hvad Verallldar Virding er / vollt z svikul ad reina / giæt þu mijn Sæl z sim þu hier / saññprooþad Dæmed eina.

A Palma Suñudag sialþur iñ / Son Guds i Borg nam ryda / Ast-viner hañs þ sama siñ / sungu Lof man alls Kvijda.

Fæm Dogum sijdar sialþur wt / sær-dur med Kross nam ganga / þad hlutu hañs Viner ad sim med Swt / Sorg Niartañs bæru stranga.

Naþe so vered vollt z þlæ / Verolldeñ NErra sijnu / hvørs mæ sier vænta Prælleñ þa? Þess giæt i Nuga þijnum.

Þeim sem hun bijdur Blijdleik siñ / bweñ er Sorgeñ mesta / hirdtu þvi alldrei Nuga þiñ / vid hana mijn Sæl ad festa.

 Sañs

Sanlega skylldugt seige eg mier / sara þa Kvøl ad græta / sem DRottenn JEsu þwngt ad þier / þreingde i allann Mæta.

Samt er þier ecke þient med þvi / þott eg þig aumka villde / eilijfa Nædign ert þu i / Vpphafenn JEsu millde.

Þar mæ nu helldur aukast af / Angur Samvitsku minnar / Ordsøk eg til og Efne gaf / allrar Nørmungar þinnar.

Tvisvar hef eg auked þier / ofþwngt med Syndum mijnum / Glæpana sem eg giørde hier / galldstu a Hollde þijnu.

Hrædest eg mier sie hulenn geimd / sw Hefndar Pijnann stranga / þvi eg vann til ad eilijf Eymd / yfer mig skylde ganga.

Enn þo gled eg mig aptur vid / Avoxtenn Kvala þinna / þar af ødlast eg Frelse z Frid / og Forlæt Synda minna.

Angistenn sar og Sorgar-læt / er Sæl hellst þiædu mijna / snijst i Føgnud og Feigenn-græt / eptter þa Myskun þijna.

Bid

Bid eg nu JEsu blijde þig / sem Boot mier giørder viña / lat aungvañ gialllda epter mig / Illsku nie Synda miña / Amen.

XXXII. Psalmur.

Um Græna og Visna Tried.

Ton / Nu kom Heidena Hialpar Rad / etc.

O Reiner JEsus um Græna Tried / gielur hiñs Visna eirn eñ med. Bid skulum / Sal mijn / skoda a nij / skijrañ Lærdoom a Mæle þvi.

Friovfgunar Eikeñ voxvud væn/vel bloomgud stood med Laufeñ græn / þegar a Jordu sast til sañs / Son Guds Jeklæddur Hollde Mañs.

Lijþsins Avexte liwþa bar / Læknade JEsus Sootternar / fra Diople leyste og Daudañs Pijn / Daufu gaf Heyrn / eñ Blindum Sijn.

Af hverre Grein draup Hunang satt / Hialprædis Kieñing pieck hñ rætt /

øll hñs Vmgeingne Astwdleg/ angrä-
dar Smler gladde miog.

Gude var peckt pad græna Tried /
glødduſt Himnar og Jørdeñ med/ i hñs
Fæding pad vitnaſt vañ/ og vid Jordan
pa ſkijrdeſt hañ.

Riettlætes allañ Avoxt bar / iñ til
Kroſſ-Dauda hlijdeñ var / Saklauſa
Lambed Son Guds eirn / aþ Synd og
Lijtum klmr og hreirn.

Þo mætte ei pad edla Trie / Ang-
urlauſt vera a Jørduñe / Guds Reide-
Stormur geiſa vañ / gieck þvi Repſing-
eñ yfer hañ.

Eþ þu ſpyr ad / hvad vallda vañ /
villde Gud læta Saklauſañ/ Soneñ ko-
maſt i Sorger þær / ſem honum var þo
Niarta kiær?

Þu ſkalt vita ad viſnad Trie / var
Mañkin allt a Jørduñe/ oþañ ad Rootū
uppbornad/ Avoxt Rangllætis þærde þ.

Skadſemdar Tried ſm̄ ſkiemde Jørd/
ſkipade DRotteñs Reide hørd / upp-
hoggva ſo pad ecke þar / Akrenum ſie
til Spillingar. Vor

Vor JEsus Mønū Vægdar bad / viñast mætte ei ad þeingest þad / utañ hñ tæke uppa sig / Jll' verka Giollden hriggelig.

HErrañ Jklæddest Hollde þa/ hingad kom til vor Jørdu a / visnadre Eik gafst Vøkvan good / þa vard wthellt hañs dijra Blood.

Saklaus þvi leid hñ Sorg z Næd / Syndugt Mañkin so feinge Næd/ hid græna Tried var hraked og hrist / hier af þad Visna bloomgadist.

Guds Dijrdar Sæte sitt Holld i / Sonureñ mætte ei hefia þvi / fyrr eñ i Heime harda Neid / hafde þolad og Krossens Deyd.

O hvad Mañs Holld er Heimsku fyllt/ hriggelega wr mæta villt/ viliande i Løstum liggur þad / leikur sier allsins Glæpum ad.

Marger ætla fyrst ecke strax/ æfell- ur Hefndeñ sama Dogs / DRotteñ þa alldrei mune meir / miñast a þad sem giordu þeir.

Þvi gooda Trienu þyrmt var sijst / þurrum Faust mun þa Bœled vijst / hafe Faderen hyrt sin Son / Nefndar mun Þrœllen eiga Von.

Ef nu Guds Millden œstwdlig/ O-hegnda Sœl mijn lijdur þig/ hns Pol-eñmœde halltu hier/ Nialprœdes Medal giefed þier.

Visnad Trie eg ad vijsu er / vœgdu Kiettlœtes HErrañ mier / Giœdskunar Eiken grœn og þijn / geimdu mig under Skugga þijn.

Von er ad mier sie Mookast vijst / mun eg um-plija Daudañ sijst / Hollded mœ ei fyrer utañ Kross / eygnast a Himnum Dijrdar Hnoss.

Tœpte eg mijnum Trwar-Staf / a Tried sem drijpur Hunang af / Sioon Hiartañs ollu Angre i/ upplijsest nœr eg smacka af þvi.

Þegar mier ganga Þrauter nœr / þier snw þu til mijn JEsu kiœr / Hiar-tad hresse og Huga miñ / Himneskur Nœdar Bokve þiñ / Amen.

XXXIII.

XXXIII. Psalmur.

Vm Christi Krossþesting.

Ton/ Konung David sem tiende/ etc.



Kom loks med Krossens Byr=de/ CHRistur i Hausastad/ erþimædur þra eg hann yrde/ Edik Galle blandad/ hönum þeir hielldu ad/ DROttenn vor Dyrdar millde/ drecka þo ecke villde/ þa hann smackade þad.

Als under þegru Mæle/ Fordilldar Hræsnenn ber/ Vinætta tempraud Tæ=le/ og Trwarlaus Ydrun hier/ Edik Gall=blandad er/ soddann Swrdreggia Vijne (þo sialþt glislega skijne) HErr=ann hrinder fra sier.

Þad tek eg vijst til Þacka/ þa þu villt DROttenn kiær/ Swrt med þier sialþann smacka/ sie þijn Myskunenn skiær/ J hvorre Neyd mier nær/ Gall=beiskiu Bølvanenar/ og Bikarenn Neiptarennar/ burt tak þu þra mier þiær.

☞ Nakeñ JEsum a Jördu/ Jud ar Kröſſpeſtu þar / med Heiptar Siñe hördu/ Hendur og Fæturnar / teigt allt og togad var / gieck ſo Jarn-Gaddur niſtur/ giegnum Loofa og Riſtur/ Skiñ og Bein ſundur ſkar.

Tveggia Mordingia mille / Myſke-umar HErrañ hieck / Spadoomeñ fra eg ſo fylle/ ſem þyr meir uñ þad gieck/ ræder ſo Ritning þeck / Þioon miñ ſa eirn Utvaleñ/ er med Spillvyrkium tal-eñ / Forſmaan miog þwnga þieck. ☜

NV eg miñeſt a næſta/ nakeñ þa Adam ſtood/ vid Tried med Hormung hædſta/ Hiarta-Sorg/ Bøl og Mood/ þvi Verk hañs voru ei good / Jñvortis Angrid kvalde/under Triænum ſig þal-de/ þeſſ gallt øll Heimſins Þiood.

Nu aptur JEſus nakeñ/ negldur a Triēnu ſtood/ pijndur/ hwdſtryktur/ hrak-eñ/ Hiartans bar ſaraſt Mood/ þo vo-ru øll Verk hañs good/ eirn fyrer aung-vum faldeſt/ opeñberlega kvaldeſt/ þeſſ naut øll Heimſins Þiood.

Horþe eg a Hendur þynar / Herra
min̄ JEsu kiær/ þyrer Misgiorder myn-
ar/ Meinen̄ slyk lidu þær/ Bloodreyr-
en̄ dunde skiær/ Saurgun Sælar z Han-
da/ sem mier komu i Vanda ; aþ hreint
med ɵllu þvær.

Fws var eg þram̄ ad hallda / Ferel
Glæpan̄a hier/ þess Fætur þynar giall-
da/ þad vard til Lyknar mier/ Rotten̄
eg þacka þier/ þram̄ a Fridarens leider/
Footspor myn jafnan̄ greider / hiedan̄
aþ hvar eg þer.

Gud giæfe mitt Holld mætte / med
þier Krossþestast nu/ þra ɵllum Jllsku
Hætte/ Ok myn er Dagleg su/min̄ Her-
ra þad veitst þu/ uppa þad Ond myn
kyn̄e/ Ohindrud Giædsku þin̄e/ þwona
med þydre Trw.

Eirn med Jllrædis Mɵn̄um / aller
þig hielldu þa/ sem i Heilagleik sɵn̄u/
sialþur komst Himnum fra/ nu eg þess
niota ma/ aþ þvi eg er wtvalin̄ / med
ɵdrum Guds Bɵrnum talin̄/ þar treyste
eg eþlaust a.

Jeg

Jeg mun æ medañ hiare/ miñast a Krossen þiñ/ Heimsins liwþe Lausnare/ lijfgar þad Huga miñ/ hvort eg geing wt eda iñ/ aþ iñstum Astar Gruñe/ ætijd med Hiarta og Muñe/ seigiande hvort eitt Siñ.

JEsu Christi Kvøl eina/ a Kross-enum þyrer oss skien/ sie mijn Sattar-giord hreina/ og Synda Kvittunen/ af sialþum Gude sien/ uppa þad Ond mijn vonar/ J Naþne Fødurs og Sonar/ og heilags Anda Amen.

XXXIV. Psalmur.

Fyrsta Ord Christi a Krossenum.

Ton/ Liþande Gud þu lijt þar a/ etc.



NEgar Kvalarar Krossen a/key-ra vorn Herra giordu/ þlatur med Trienu lagdur la/ Lausn-areñ nidur a Jordu/ Andlited horþde i þeim Stad/ og Augun hañs blessud Himnum ad/ hñ stunde aþ Ang-te hordu. ☞ Siñ

Sinn Fadm allt eins og Barned blijdt/ breidde moot Födurnū kiæra/ Blooded dunde og Tárenn tijdt/ tyllrade Holdled skiæra/ hier skoda Madur Huga þinn/ hvad kunne meira nockurt Sinn/ DRottenn til Hegndar hræra.

Ovinum Fridar blijdur bad/ Brunnur Myskunarinnar/ hann vill þeir niooti eirnenn ad/ Avarktar Þijnu sinnar/ sagde: FADER HEim FYRergiefs HV/ FORblindader Ei Vita Nu/ SJalfer Hvad Vondt þeir Vinna.

Ausnara þijnum lærdu aff/ Lunderne þitt ad stilla/ Hoogværdar Dæme gott hann gaf/ nær giora Menn þier til Illa/ Bloot z Formæling varast vel/ a Valld Guds allar Hefnder fel/ Heipt læt ei Hug þinn villa.

Þott þu vid adra Saklaus siert/sanu lega skalt þess giæta/ samt fyrer Gude sekur ert/ sa a þig friælst ad græta/ Iller Menn eru i Hende hans/ Hyttingaar Vondur Synduga Manns/ eingenn kann þess ad þræta.

Ovinum

Ovinum Ills þo Oster hier/ ei mijn-
kar Neipten þeirra/ Opoleñmæde eykur
þier / aþræker Bod þyns HErra / þu
stigger Gud med soddan Sid/ Samvit-
skañ miog þar sturlast vid / Tioon þitt
verdur þvi verra.

Vpplijstu Hug z Hiarta mitt/ HEr-
ra miñ JEsu sæte / so ad eg Dijrdar
Dæmed þitt / Daglega stundad giæte /
þeir sem Oþorþient angra mig / Offa
eg hellst ad betre sig/ so hia þier Mijsk-
un mæte.

Heimsins og Diößuls Hreckia Viel/
Hollded þrælega villa/ þess vegna ecke
þecke eg vel/ þo nu margt giore eg illa/
bere so til eg blyndest hier/ bid þu þa JE
su þyrer mier/ þ mun Hefnd harda stilla.

Eg ma vel reikna aumañ mig/ eirn
i Flock þeirra Mañа / sem i Krossleñe
þindu þig/ þad voru Gislld Syndañа/
eñ þu sem bætter Brot mijn hier/ bid þu
z lijka fyrer/ so fæe eg Frelsun sañа.

Fyrst þu badst Fridar þyrer þa / er
Forsman þier giordu mesta / vissulega
eg

eg vita ma/ villtu mier allt hid besta/ þvi eg er Guds Barn z Broder þiñ/ blessade JEsu Herra miñ/ Nad kañ mig nu ei bresta.

Allra sijdast þa a eg hier/ Andlaate mijnu ad giegna/ sie þa miñ Gud fyrer Sioonum þier / Sonar þijns Pijnañ megna/ þegar hñ lagdur lægt a Trie/ leit til þijn Augum grætande / væg þu mier þa hañs vegna/ Amen.

XXXV. Psalmur.

Um Yperskriptena a Krossenum.

Ton/ Natturañ ell og Edle Mañs/ etc.



YFirskript Pilatus eina liet/ yper Krossenum standa / JEsus nefndur af Nazareth / Nyr Kongur Gydinga Landa/ DROTTne med Sañ / Doomareñ sañ/ Dauda-Sok aungva færre. Margur las þad/ i þessum Stad/ þvi hañ var Borg so nære.

Þad

Þad var ritad og þañeñ sett/ i þreñ-slags Tungumæle / Valldsmeñ Juda þad vissu riett/ vilia þvi Pilatus brimle/ hañ ansar greidt/ ei skyllde neitt/ um-breitt og þramar tiɱde/ hvad skrifad er/ skal standa hier/ Þ so skiede af DRott eñs Rade.

Þar nu a Krosse HErrañ hieck / hier ad myn Sala gixtum / Virdingar Titil þagrañ þieck/ med Forpryß Sak-leysis mætum/ ad Nialparþws / heiter JESUS/ Neimsins Lausnareñ goode/ hvor Diofle þra/ oss frelsa mꝏ/ Fleck-laus med synu Bloode.

Nazarenus hañ nefneſt þar: Nætt-uru-Spilling Mañña/ fraſkileñ eirn ad vyssu var/ velþecka Nlijdne sañna/ synde hañ hreint/ liooſt bæde og leint/ liþanda Gude einum/ hañs Tignar Son / trwr/ forsiɱll Þioon / tryggur i øllum Greinum.

Konaur Gydinga klær og hreirn / i Krapte Gudlegum drottnar / sa Davids Stool skal erþa eirn/ alldrei hañs Ryke

þrotnar/

þrotnar/ Israels Kroos/ Heidenñ Lioos/ heiten̄ Forþedrum leinge/ soddan̄ Titel/ soomde riett vel/ Sal min̄ þin̄ Herra þeinge.

☞ Soddan̄ Virdingu villdu han̄ / vonder Gydingar sneida / Heiptar Ofþunden̄ i þeim bran̄/ aþ þvi Pilatum beyda/ Ordtak þad brædt / a an̄an̄ Hatt / wrþæra settum Mata / han̄ kvad vid nei / þvi þad vill ei / þeim DROTTen̄ veitast lata. ☜

DRamblatum setur DRotten̄ Skamt/ med Dierþung syna og Hrecke / þin̄ lydst svo sem hn̄ leyþer þramt / leingra komast þeir ecke/ Allt skal mitt Traust/ eþunarlaust/ a hn̄s Magt jafnan̄ standa/ Hvad munu mier / þa Men̄erner / meiga i nockru granda?

I þren̄slags Tungum var þetta skrad/ þvíad vor HErran̄ millde/ villde syn Elska / Ast og Nad / allre Þiood byrtast skylde/ hvort Tungu-Mal/ med Huga og Sal/ heidre þig JEsu goode/

sem Kvølen þýn / og Kroßens Pýn / keypte fra Synda-Mcode.

Giefðu ad Moodur-Mæled mitt / min̄ Drotten̄ þeſſ eg beide / þra allre Villu klært og kvitt / Kroßens Ord þitt wtbreide/ um̄ Landed hier / til Neidurs þier / hellst mun þad Bleſſan vallda / medan̄ þýn Nææd/ lætur vort Lææd/ Lyde og Byggdum hallda.

Hand-skript var Ein yfer Hofde mier / hun mýna Sælu grætte / Nu stood JEsu yper þier / sem Angur vors Hiarta bætte / JEsu þu ert / wtvalen̄ bert / under Kongs-Stioornan þin̄e / ærla og sýd / um̄ allan̄ Týd/ Ohætt er Sælu min̄e/ Amen.

XXXVI. Psalmur,
Um̄ Skiptin̄ a Christi Klædnade.

Ton/ Hvar munde vera Hiartad mitt/ etc.



Stríds-Men̄ þa hofðu Kroßfest Christ/ Klædnad hans too-ku svart/ skiptu i Stade fioo-ra fyrst / þær skylde hvor sin̄

Þart / a Kirtel prioonadan̄ lioost med List/ løgdu þeir Hlutfall diarft / Fool-sku-Verk medan̄ fullgiørdist / Folked a horfde margt.

Ritning sw eina uppfylld er / ædur var þar um̄ skræd / Skrwda mÿnum þæ skiptu sier/ skÿrlega þad er tiæd / Hlut-falled yfer Fat mitt fer / fæ eg þess eir-nen̄ gæd / ☞ Set Madur slÿkt fyrer Siooner þier/ sia Drottens miklu Næd-NB mættu skilia naken̄ var / negldur DRotten̄ a Kross/ open̄bert sæu all-er þar / wtrun̄en̄ Dreira-foss / soddan̄ Forsmæn Guds Sonur bar / san̄lega fyrer oss/ hier giefst øllum æn Hilming-ar/ Himneskt Myskunar Hnoss.

Kalla eg merke Klæden̄ hn̄s/ Christ-nena i Heime hier / um̄ fioorar Atter Folldar-ran̄s / Flockur sa dreifde sier / Lÿf-Kirtell þesse Lausnaran̄s / lÿknar Ord blessad er/vilie þvi skipta Skinsemd Man̄s / Skilning San̄leiksins þver.

Ei liet vor DRotten̄ Audlegd hæ / epter i þessum Heim / Klæden̄ sem han̄

þar Hollde a/eñ hvorke Gull nie Seim/ þo mætte ei Hñs Mooder fæ/ hid miñ-sta aþ øllum þeim / iller Meñ Hende yfer þaú slæ/ alldrei þvi Dæme gleim.

Saþna hooþlega Heimsins Aud / Hugsijkeñ sturlar Sied/ þigg aþ Drott-ne þitt daglegt Braud / duga læt þier þar med / Hollded þa Jordeñ hylur raud/ hlotnast mæ Jmsum Fied/ so þig ei giñe Girndeñ snaud / giæt vel hvad hier er skied.

Strijdsmaña Helpt og Hard-ydge/ HErrañs Kvøl gat ei mijkt / þo vite-noog haft særdur sie / Siñed var Jllsku rijkt/ Þr sem Fætækañ fyrra Fie/ Fool-sku-verk drija slijkt / Gud lære þig ei Glæp þañ skie/ þu giorer añad þvilijkt.

Nakeñ a Krosse hieckstu hier/ HEr-ra miñ Gud z Mañ / Fullnadar Berg-un þeingeñ er / fyrer mig Syndugañ / þa Foorn DRotteñ / og Sæl mijn sier / sw gledst/ eñ blijdkast hañ/ Brwdkaups Klædnad tilbiostu mier / þañ besta eg girnast kañ.

Hentuglega þiell Hlutur sa / HErra minn JEsu kiær / þu lietst mig aumann þinna og þa / Fagnadar Ord þijn skiær / þinn Klædaþallde preiþa eg a / þegar mig Hrigdenn slær / Straumur Eymdanna stödvast þa / Styrk nijann Hiartad fær.

Nier þo nu skipte Heimurinn / hlæande Aude syn / endast sa Glaumur eitt hvort Sinn / þa Æþenn Lijþsins dvijn / mier lattu hlotnast HErra minn / Hlutfall næst Krosse þijn / svo Dijrdar þegurste Dreiire þinn / driwpe a Sælu mijn / Amen.

XXXVII. Psalmur.

Annad Ord Christi a Kressenum.

Ton / Ep Gud er oss ei sialpur hia / etc.



VPpreistum Krosse HErrans hia / hans Mooder standa nærde / Sverded sem þyrr ried Simeon spa / Saal og Lijþ hennar þiarde / Johannes eirnenn JEsu kiær /

Jafnt var þar lijka staddur nær / gløgt sa ad øllu gaade.

Siñe Moodur hũ seigia ried / SON HINN LITLu HAR KVIña / Vid Lœresveineñ lijka med / Lausnareñ blijdt nam iña / SIJa Hu Og MOD-VR HIJna HAR / Þadañ i fra sem skylldugt var / Sa took Hana til siña.

SA sem Nlijdneñar seite Bod / siñe Blessan ried heita / þeim ed Foreldrum Styrk og Stod / stunda med Elsku ad veita / soddañ Digdaña Dæmeñ hier / DRotteñ vor sialfur gaf af sier / Børnunum epter ad breyta.

Girneft þu Barn mitt Blessan fa / Biørg Lijfs og Giæfu sijna / Foreldrum skalltu þijnum þa / Hocknan og Nlijdne sijna / Vngdooms Hverlynded optast nær / Olucku og Slis ad Launum bær / Hreckvijsa Nepnder þijna.

Eckiurnar þiña eirneñ hier / ægiætis Huggun blijda / JEsus allt fra Angur sier / Vmsioon þiñ veiter frijda / ef þær med hreinum Huga og Sid / halld a sig DRotteñs

DRottens Pijnu vid/ og hns Hialpræd-es bijda.

Maria DRottens Mooder kiær / merker Guds Christne sana / under Krossenum opkast nær/ Angur og Sorg ma kana / til henar lijtur po HErrans hijrt / Huggunar Orded sender bijrt / og Forsloon froomra Mana.

Þad reinest opt i Heime hier / Hlut-pall DRottens Ast-vina / Hormungar Sverded sært pa skier/ Sælld Holldsins gledur hina/ hvørier po Christum hata mest / hefur þad laungum vidgeingest / lijtt vill þvi Angre lina.

Eñ þeir sm JEsum elska af Root/ under hans Krosse standa / HErrans Blood-fadme horpa a moot / hvørri þr lijta i Anda/ Erwar og Benar Sioon-eñ sett/ Sær hns z Beniar skodar riett/ þad mijker Mein og Banda.

JEsus eirnen mz Ast z Raad/apftur til þra lijtur / giefur Hugsvølun/ Hialp og Raad / Harma-bond af þm slijtur / Ødgiæten Fodurs Augun klær/ øll reik-

na sinna Barna Tár/ Adstod þau alldrei þrÿtur.

Jeg lÿt beint a þig JEsu miñ/jafnn añ þa' Nrigdeñ særer / J mÿnum Krosse Krosseñ þiñ / kroptuglega mig nærer / sierhvort einasta Sared þitt / sañlega græder Hiartad mitt / og nÿañ Fognud færer.

Þa eg Andvarpa/Oska z Bid/ Aug unum Trwar miñar/ lÿt eg hvort einast Orded vid / upp til Kross Þÿnu þiñar / strax sÿna mier þÿn signud Saar / Syndugum Mañe open star/ Bruñur Blessunariñar.

Glede-stund Hollds þa giefur mier / Gud miñ ad Vilia sÿnum / uppa þig JEsu horfe eg hier/Hiartañs Augunũ mÿnũ / Audlegdar Giæden Lÿkamlig / lattu þo alldrei villa mig/ fra Krosseñs Fadme þÿnum.

Jonas sat under einum Lund/ aung ra Meina þvi kieñde/ Nadeiges Solar Hitastund / hañ ei til Skada breñde / JEsu Kross-skugga Skiooled hier/skÿ-
ler

ter þo langtum betur mier / fyrer Guds Nefndar Nende.

Hvort eg sef / vake / sit edur stæ / J Sælu og Nættum Nauda / Krosse þijnu eg helld mig hia / horfande a Blood þitt rauda / læt mig eirnen þa Ufen þver / vt af sofna a Footum þier / so kvijde eg ski vid Dauda / Amen.

XXXVIII. Psalmur.

Um Brijxlen sem Christur leid a Krossenum.

Ton / JEsus sem ad oss Frelsade / etc.



HEit sem ad Christi Krosse sen / komu z fram hia geingu / hristu med Hædung Hofuden / honum til Brixlis feingu / Heit-Ord sijn hefde han hallded lijtt / Herrans Mustere ad brioota / a þrem Dogu aftad nijtt / efna med Bygging Fliota.

TVeir lugu soddan Fals-Men fyrst / fyrer Caiphas Doome / af þvi hafe

de þad wtboreſt epter Fiolmeñis Roo-me/ þeſſer þo hafe heyrt og ſied/ Nerr-añs Jardteikner prijdar/ Lijgeñ þm̃ betur gafſt um̃ Gied/ geingur ſo eñ til vijdar.

☞ Pllldungar Landſins Foolked pleſt/ og Flockur Neideñ Strijdsmaña/ HErrañ vorn JEſum hæddu meſt/ med Nafdingium Preſtaña/ ſøgdu/ ef ertu Son Guds kiær/ ſa þig med Krapte ſtid ur/ kom þu hier/ ſo þad ſiaum vær/ ſialp-ur af Kroſſe nidur.

Nañ ſa ed adrum hepur hier/ hialp-ad og læknad marga/ megnar nu ecke ad ſeñu ſier/ ſialpum wr Neyd ad biarga. Soddañ Nadyrde/ Hroop z Dær/ hlaut þa JEſus ad lijda/ ſtood þad yper um̃ Stunder þriær/ ſtutt var Andlæts ad bijda. ☜

ÞA pram hia Chriſti Kroſſe nu/ kall-ſande helld eg ganga/ ſem ecke ap Hiartans Aſt og Trw/ elſka hañs Pij-nu ſtranga/ Heilagleik ſijnũ hrooſa prij/ vid Holldſins Fyſn ſig binda/ ſijdañ palla Drvænting i/ eda Forherding Synda. Ad

Ad þijnum Krosse Christe kiær/ kiem
eg sem eirn framande/ gieþ þu mier Ley-
þe ad ganga nær/ Gied mitt styrke þin
Ande/ so eg hugleide hvad til kom/ Hæd
ung/ Bryxl-Ord og Pijnu/ leidstu Man
glædsku Milldeñ þroom / moote And-
lꝫte þijnu.

Sæl mijn ꝛ Lijþ þær Sæmder hlaut/
sialþs Guds Mustere ad heita/ i Skijrn
eñe þvi eg þijn ad naut/ þad nam Guds
Ande ad veita/ sijdañ heþur þad Synd-
eñ morg / sꝫrlega giordt ad brioota /
Nollds Natturañ þvi elskar ꝛrg/ At-
hæfed Heimsins liioota.

A þremur Dogum þar a moot/ þvi
hiet eg morgu sijñe/ med Ydran/ Trw og
Yferboot/ aptur þ bætast kyñe/ Æ hvad
veiter slykt ervidt hier ? Efneñ og Dug
vill þverra / Bryxled sem til var bwed
mier/ bar þvi JEsus miñ HErra.

J Velgeingneñe eg hroosa hætt /
Naustleika Trwareñar/ i Mootlætenu
hun bilar brædt / Breff þiñ eg skooran
heñar/ eingeñ fulkomeñ a mier sieft/ At-
voxtus

voxtur Dygda satur/ þar þvi þyrer mig
Bryxled vest/ blessadur JEsus mætur.
Hialpa lætst eg med heilnæm Rood/
hinum sem illa breita/ sialfs mijns Ey-
ta þo sijst þæ gæd/ soddañ mæ Blind-
ne heita/ mier var þar stærsta Mynkun
ad/ mætte Nædyrdum kvijda/ burt took
nu JEsus Böled þad/ Bryxleñ þvi
vilde hañ lijda.

JEsu i þijnu Andlæte/ yþer þig
Bryxleñ dundu/ ad so i Fride Aund mijn
sie/ a miñe Daudastundu/ Nædung leid-
stu af ollū eirn/ alla þra Nædung leyst-
er/ alldrei tapast sa nockur neirn/ er
Nafn þitt uppa treyster.

Nær sem Nreckvijsra Nædung ny/
Hiartad mitt sært vill stanga/ under
þiñ Kross eg þeigeñ þly/ fram hia skal
eige ganga/ þar stend eg kyrr/ ko Kalls
og Spie/ kveike mier Neims Oblijda/
uppa þig JEsu eirn eg sie/ allt vil eg
med þier lijda.

Fyrst þu varst haddur Nerra/ þa/
Närma-kvol leidstu slijka/ so heidre þig
nu

nu hiedañ i fra/ Himnar z Jordeñ lijka/ aller Einglar z oll Heims Mynd/under þitt Vallð sig hneyge / og eg þar uppa aum Mañkynd/ Amen af Hiarta seige/ Amen.

XXXIX. Psalmur.

Vm̃ Ræningians Yðran.

Ton/ Eirn Herra eg best rtte/ etc.

ANNar Ræningeñ ræddde/sem refsad þad siñ var/ HErrañ vorn JEsum hædde/ hañ gaf þetta Andsvar/ef þar Von er til nockur/ad þu Guds Sonur siert/hial þa þier z so ockur/wr þessũ Nauðũ bert.

Eñ hiñ þar uppa giegnde/ecke hrædest þu Gud/hvorium Straffs Heypteñ hegnde/ hun var riett forþienud/ vid meigum vel medtaka/ Verka Betaling þañ/ eñ þesse er alls an Saka : epter þad sagde hañ.

Nugsa þu til miñ HErra/þa helldur

ur þu Rýke þitt/ Aast DROTTeñs ei nam hverra/ Andsvar liet heyra sitt: SANNlega Eg þJer SEige (su er Hugguneñ vijs) þu SKallt a þEssum DEige/ MJer þJoona J PARADJJS. ☞

SJm hier fyrst Strapped Synda/ Smala mÿn hryggelegt/ Forherding Hiartans blinda/ þo Hollded kveliest frekt. Gief þu mier JEsu goode/ eg giegne vel Hyrling þÿn/ med Trw og Tæraploode/ og time hier Broteñ mÿn.

Ræningians Ydran eina/ athugum lÿka med/ hañ giorde Jatning hreina/ hatade Jllverk skied/ þvi sagde hñ være ad vonum/ Verdlauniñ Rænglætes/ Avijtun veitte hönum/ sem vilde ei giæta þess.

Hañ trwde a Himnarÿke/ hefde vor JEsus Rad/ þo Syndugra sÿndest lÿke/ so treyste a hañs Nad/ med Blygdun og hrelldum Huga/ HErrañ sÿn miñast bad/ lwflega liet sier duga/ Loford/ eþ þeinge þad.

Hroop

Hroop og Hæreyste giordu/ Heidner og Judar þar/krÿngum Krossen a Jørdu/ med Kalls/ Bryxl og Hædungar / svarade ei Son Guds neinu/ þo sialþan þad snerte han / en Syndugs Mans Orde einu/ an Qvalar giegna-van.

Sætt mier fyrer Sioonum skarkar / Sæll JEsu Giædskan þÿn / þier giegd helldur til Hiarta/ hans Neyd en sialfs þÿns Pÿn/ sama heþur þu Sine/ vid syndugar Skipnur hier/ þvi alldrei Elsku þine/ aptur min HErra fer.

Illvyrken haþde unned/ Odæda-Verken stærst/ Sÿtu Glæpana runed/ greidt þram i Daudan næst / en JEsus ecke villde / a þad neitt minast nu / svo var mikel hns Millde / mÿn Sæl þad hugleid þu.

Eingen Orvænta skylde / þo ydrast haþe seint / som er Guds Sonar Millde/ sie anars Hiartad hreint/ þvi hvorke vid Stade nie Stunder / stÿlud er DRottens Ræd / allt þram Andlæted under/ oss býdst hns Hialpar Ræd.

Enn

Eñ þu skalt ecke treysta / Ovisste Dauda-stund / nie Guds med Glæpum freista/ giorande þier i Lund / Nœdar-Tijmeñ sie næsta / noogur Nøndum fyrer/ slijkt er Nætlusemd hædsta/ heñe Gud fyrde mier.

So margt eg syndgad hefe/ Sorgeñ mig sturlar nu / Ydrun Guds Nœd mier giefe/ glooande Von og Trw / HErra JEsu Hiart-kiære / hugsa þu til mijn þa / dapur er Daudeñ nærre / og drag mig Kvølum fra/ Amen.

XL. Psalmur.

Pridia Orded Christi a Krossenum.

Ton/ Skapareñ Stiarna HErra hreinn/ etc.

☞

VPPa Ræningians Ord og Boon/ ansade Guds hiñ kiære Son: Þu skalt/ SANNlega Seige Eg þier/ SÆlu-Vist Hafa I DAG Med Mier.

SIædu med Giætne Sæl mijn kiær / søñ Ydran hvøriu krapad pær/ uppa

þad

þad Dæmed er hier riett/ ollum til Lær-
dooms fyrersett.

Reide DRottens þa uppegnd er /
yfer Ranglæte Manns hier/ Ydrunen
blijdkar aptur Gud / ei verdur Synden
tilreiknud.

Po kome høstug Nepnden bræd /
hrein Ydran jafnan þænur Næd/ midt i
standande Straffe þvi / stillest Guds
Reide uppa nij.

Samvitsku-Orma Særen vest/ som
Ydran jafnan græder best / hugsvalar
Sæl og huggar Gied/ heilaga Eingla
gledur med.

Væn af ydrande Hiarta hijr/ hun er
þyrer Gude meten dijr / HErran JE-
sus a hvorre Tijd / henne gaf jafnan
Andsvør blijd.

Sem Moyses med sijnum Staf/ sætt
Vatn droo þordum Steine af/ eins þær
ydrande Andvarp heitt / wt af Guds
Hiarta Myskun leidt.

Jætning mijn er sw JEsu min/ jeg
er sem þesse Næningin/ jæ aungvu betre

fyrer Augsijn þijn / ef þu villt reikna Broteñ mijn.

Kiem eg nu þijnum Krosse ad / kañast þu JEsu miñ vid þad / Syndaña Þwnge þiakar mier / þreittur eg nu ad mestu er.

Alnakeñ þig a einu Trie / wt þijnar Hendr breidande / Sœreñ z Blooded signad þitt / sier nu z skodar Hiartad mitt.

Þar vid huggar mijn Sœla sig / sodd añ allt leidstu pyrer mig / þijns Hiarta Dreira heilog Lind / hreinsar mig vel aþ allre Synd.

Krosseñs burtnumeñ Kvolum pra / Kongur rijker þu Himnum a / HErra þegar mig hreller Þijn / hugsadu i þiñe Dyrd til mijn.

Seigdu hvørn Morgun svo vid mig / sæle JEsu þess beide eg þig / J Dag þitt Holld i Heime er / Hiartad skal vera þo hia mier.

J Dag (hvørn Morgun eg so bid) alldrei lat mig þig skiliast vid / Hugur / Siñe og H artad mitt / hugse og stunde a Rijked þitt. Eins

Eins þa kiemr mijn Andlaats Tijd/ Ordeñ laat mig þau heyra blijd/ J Dag (seig þu) skal Saaleñ þijn / Sañlega koma i Dijrd til mijn.

HErra miñ þu varst huleñ Gud/ þa Naadne leidst z Krossens Naud/ þo haf= der þu med hædstre Daad/ a Himnarijke Valld og Raad.

Daudanum moot mier Diørþung nij/ Daglega vex af Orde þvi/ J Dag/ þa lijdur ei langt um̃ þad / leidd verdur Ønd i Saalu Stad.

O JEsu sieu Ordeñ þijn/ Andlaats sijdasta Huggun mijn / Saal miñe verde Saalañ vijs / med sialþum þier i Para= dijs/ Amen.

XLI. Psalmur.

Þad fiorda Orded Christi a Krossenū.

Ton / Af diupre Hrigd aakalla eg þig/ etc.

UM Land giørvallt vard ÿþred mirkt/ allt nær fra siøttu Stun du/ Soleñ þvi Liooma siñ þieck

birgt / señ til hiñar Nijundu / GUD MINN (JEsus svo hroopar hatt) HVar FYRer GLEimder þu MIer VRaadt ? ☜ Soddañ mijn Sæl vel mundu.

EJngeñ skal hugsa ad HErrañ þa / hafe med Eþa og Vræde / hroopad þañeñ / nie horþed þra / heilagre þoleñ' mæde / syndaña Krapt z Kvalaña stærd / kyñer hañ oss / so verde hrærd / Niortun þra Hreckia Æde.

Soleñ blygdast ad skijna skiær / þa Skapara siñ sa lijda / hun haþde ei Skulld / þ vitum vær / þess Voda-Meins strijda / O hvad skylde þa skamast sijn / Skiepnañ sem Drottne jook þa Þijn / med Hrigd og Hiartans Kvijda.

Avij / hvad maa eg aumur Þræll / ængradur nidur driwpa / þa eg heyre miñ HErra sæll / sw Harma-Vilgiañ diwpa / gieck yfer þig þa galldstu mijn / giarnañ vil eg ad Footum þijn / þeigeñ þram þlatur kriwpa.

J ytstu Mirkum um Eilijþd er /

Op

Op og Snÿstran Tañaña / Hefndar Straff þ var maklegt mier/ þyrer Marg piollðañ Glæpaña / þra þvi JEsu þu frelster mig / frekt geingu Mirkreñ yfer þig/ so skylde eg þa Kvøl ei kaña.

J svertu Mirkre það sama Siñ/ Sorgar Raust lietstu hliooma/ þa hroopader þu mig HErra iñ/ J Himneskañ Dÿrdar Liooma / J þvi Liooße um̃ eilÿf Aar/ wthroopa skal mÿn Rausteñ klaar/ Lop þiña Leyndardooma.

Synda/ Sorga og Mooƚgangs mz/ Mirkreñ so opt mig pÿna / að gløgt þær ecke Sæleñ sied/ Sálu Geislana þÿna/ JEsu Rietlætes-Soleñ sæt / syrgiande eg þ þyrer þier græt / Harma-Raust heyr þu mÿna.

Gud Miñ / seige eg giarnañ hier / geist þo mig Sorgeñ mæde / JEsu eg lære nú þ aþ þier / það skulu mÿn Vrræde/giørvøll þa Heimsins gledeñ dvÿn/ Gud Miñ eg hroopa vil til þÿn / Gud Miñ allt Vel mitt græde.

Yfergiefeñ kvað Son Guds sig / þa

 særde

sagde hn̄ Kvølen̄ megna/ yvergiefur Þvi alldrei mig / eilijfur Gud hans vegna / fyrer þa HErrans Hrigdar-Kaust / hædstur Drotten̄ mun ezalaust/ Grat-beidne min̄e giegna.

Þa Solar-Byrtun̄e eg sviptur er / Sioon og Heyrn tekur ad dvijna/ Kraft og Mal-fære mijnkar mier / Mirkur Daudans sig sijna/ J Min̄e þier Drott-en̄ sæll þa sie / Sonar þijns Hroop a Krossens Trie / leid Sæl til Lijfsins-mijna/ Amen.

XLII. Psalmur.

Fim̄ta Ord Christi a Krossenum.

Ton / Eins og sitt Barn/ etc.



Særre Neyd/ sm̄ JEsus leid/ sagde hn̄ glogt/ MJG ÞYR-STER/ so Ritning hrein/ i hvørre Grein/ uppfylltest ein/ um̄ þad mig ræda lyster.

Strax hlioop eirn ad/ þa heyrde þ / hitta Niardarvott kun̄e / liet a Reyr-Prik /

Prik/drap i Edik/ med illt Tilvik/ og bar JEsu ad Muñe. ☞

FOrundrast maa / mijn Sæl/ þar a/ Madureñ hvør þess giæter/ ad hañ sem Ræd/ hepur med Dæd/ a Himne z Jord/ Nornung þvilijkre mæter.

Hañ sa sem Vijn/ af Vallde sijn / wr Vatne sætt tilreidde / med Sorgar• skick/ piecꝭ swrt Edik/ fyrer Svala• Dryck/ þa sæxt hañ Þorstiñ neydde.

Þvi munde ei hier/ til Nijþdar sier/ HErrañ Ediked lijka/sem Vijn mæst/ giora vel sætt/ þyrst gat þad bætt / hňs Guddoms Magtiñ rijka?

Komeñ var Tijd/ Kraptaverk frijd/ Christur ei giora skylldi/ hin Stundeñ þa/ þyrer Hende la / Hrygd / Kvøl og Þræ/ HErrañ vor lijda vilde.

Kraptaverk hrein/ kieñdu þa Grein/ ad Christur Guds Sonur være/eñ Kvøl eñ hañs / sijnde til sañs / ad syndugs Mañs/ Sekter og Giolld hañ bære.

Guds einka Son/giordest vor Þioon/ þa grædde hañ Mein og Kvijda/Oppur

Lamb best/ hañ ordeñ siest/ fyrer utañ Brest/ i þvi hañ Kvøl nam lijda.

Aþ Striide þvi/ sim stood Hñ i/ Styrk leike Mañs Natturu/ þreytast miøg vañ/ þvi Þyrste Hañ/ þære Bøkvañ/ þo aþ Edike swru.

J-añañ Stad/ merk Madur þad/ og miñst þess hvoriu Siñe/ ad HErrañ Christ/ heþur mest Þyrst/ aþ Ast og Lyst/ epter Sæluhialp þiñe.

O Madur nu/ þeink þar uñ þu/ þiñ Hugur blygdast skyllde/ Gud Þyrste hier/ ad hialpa þier/ eñ Hiartad þitt er/ Oþyrst epter hañs Millde.

Heyr þu Sæl miin/ talar til þiin/ Trygda Brwdgumeñ goode/ þyrstur eg er/ i Hrygdum hier/ so hialpe eg þier/ wr Hættu Kvalaña Floode.

Ber hønum siist/ þess bid eg vijst/ beyskañ Dryck Hræsnis Anda/ Ordeñ hañs hrein/ a alla Grein/ þyrer utañ Mein/ Obrinlud lættu standa.

Vppa Ord þiin/ svarar Sæl miin/ Sorgeñ þo Mæled hepter/ Þyrst er eg nu/

nu/ og þad veitst þu/ þÿde JEsu/ þiñe Myskunsemd epter.

Ecke et hia mier/ þad Þyrstiñ þier/ þore eg nu fram ad biooda / nema þaa Taar/ Trw veik/ þo klaar/ sem til þÿn staar/ tak þad og vird til gooda.

Loß/ Dyrd sie þier/ Lausn pieckstu mier/ og lietst þig so miklu kosta/ Hiart ad a ny/ huggast aþ þvi/ ad eg er frÿ/ fra eilÿfum Kvala Þorsta/ Amen.

XLIII. Psalmur.

Siotta Ord Christi a Krossenum.

Med Hymna Lag/ etc.



Þter ad þetta allt var skied/ Ediked JESus smacka vied/ Þrootk og Lÿfs Krapta þverra þañ/ ÞAD ER FULLkomnad/ sagde hañ.

HRd þÿns HEtra med Ast og Trw/ athuga skylder Sal mÿn þu/ ef fra Grundvoll saññ sier/ sata Huggun þau giefa þier.

 Fyrst

Fyrst skallu vita ad Gud wtgaf/ greinelegt Logmaal Nimnū aþ/ hū vill ad skule Heime i/ hvør Madur lifa epter þvi.

Algiørdt Rietlæte lioost z leint/ Lykama/ Saal og Gieded hreint/ Syndalaus Ord og Atvik med / aþ oss Logmaaled heimta ried.

Hugureñ vor z Hiartad sie/ i hreinre Elsku riett breñande / þyrer utañ Hræsne/ Bræde og Bañ/ bæde vid Gud og Naungañ.

Hvør þetta giære hallded riett / hūm var Lyþed þyrer sett / eñ eþ i einu wt aþ bræ/ eilyþ Fordæming vid þvi læ.

Eingeñ Madur fra Adam fyrst / epter þañ Dag hañ syndgadist / Fullnægiu gaf þvi giordt til Sañs/ geingur þad langt yfer Edle Mañs.

Obæreleg vard allra Sekt/ epter þvi DRotteñ giekk so frekt/ añad hvørt skylde uppfyllt þ/ eda Mañkined fortapad.

JEsus Cymd vora alla sæ / oþañ kom til vor Jordu a/ Nædum Himna upp ruñeñ af / under Logmaaled sig hū gaþ.

Vilugo

Viliuglega i vorn Stad gieck / var
sw Framkvæmdeñ Gude þeck/ Fødurnū
Hlÿdne þyrer oss galldt / Fullkomnade so
Løgmaal allt.

Eñ so ad Synda-Sekteñ skied/ sañ-
lega yrde þorlÿkt med / z Bølvan Løg-
maalsins burtu maad/ beiska Kvøl leid z
Daudans Naad.

Þa hñ nu hafde allt uppfyllt/sm oss
var sialfū ad giøra skyldt/z bæta øll vor
Brotcñ þrÿ / berlega villde hñ lÿsa þvi.

Þess vegna HErrañ hroopa nam/
hartnær a Krosse stÿgeñ fram / ad oss i
voru Andlaate / øll hñs Verdskulldan
Nuggun sie.

Soddañ adgiættu Saala mÿn/ Son-
ur Guds hroopar nu til þÿn / hvad þier
til Frelsis þiena kañ / Þad er fullkom-
nad/ seiger hañ.

Fullkomnad Løgmaal fyrer þig er /
Fullkomnad Gialld til Lausnar þier /
Fullkomnad allt þad þyrer er Spaad /
Fullkomna skaltu eygnast Naad.

HErra JEsu eg þacka þier / þri-
lÿka

lyka Nuggun gafstu mier / Ofullkomleika allan min / umbætte Guddooms Kraptur þin.

Hialpa þu mier so Hiartad mitt / huxe jafnan um Dæmed þitt / z halldist hier i Heime nu / vid hreina Samvisku og rietta Trw.

Vppa þesse þijn Orden traust / Ohræddur Dey eg Kvijdalaust / þvi sw Frelsis Fullkonnan þijn / forlijkad hefur Broten mijn / Amen.

XLIIII. Psalmur.

Sieunda Ord Christi a Krossenum.

Ton / HErra Gud i Himna Ryke / etc.

HRoopade JEsus hátt i stad / Nollds Megn z Kraptz dvynnar / EG Fel MJn ANDA (Frelsaren kvad) Fader i Hendur þJNnar.

Þu Christen Madur þeink uppa / þijns HErra beyskan Dauda / ad Ordum hans og eirnen gá / eru þau Tækning Nauda.

JEsus halldeñ i hædstre Kvol/ hlad eñ med Synder allar/ dapurt þa adgieck Daudans Bol / DRotteñ siñ Fodur kallar.

NErrañ vill kieña þar med þier / þijn ef Mañrauner freysta/ Goodlynd ur Fader Gud þiñ er/ giører þu hønum ad treysta.

Fyrer JEsū þu fullvel mætt/ Fodr þiñ DRotteñ kalla/ eñ þo þig Krosseñ þvijnge þrætt/ þ mijker Nørmung alla.

Eins z Fadereñ aumkar sig/yper sitt Barned siwka/ so vill Gud eirneñ añast þig/ og ad þier i Mijskun hiwka.

Eirneñ sijna þier Ord hñs klær/ Odaudleik Sælareñar/þo Kroppureñ verde kalldr Nær/kreynkest ei Lijþed heñar.

Hvar hun þiñur siñ Hvijldar Stad / Herrañ sijner þier lijka/ HondGuds þijns Fodurs heiter þ/ hvra um̄ Rædu slijka.

Vilier þu epter endad Lijþ/ eige þijn Sæl þar heima/under Hønd DRotteñs hier þa blijf/hñs Bodord skalltu geyma.

Lættu Guds Hønd þig leida hier /

Lijþs=

Lijfs-reglu halldt þa bestu/ blessad Ord hañs sem bodast þier / i Briooste og Hiarta þestu.

Nrytiu ei fra þier HErrañs Nond/ hun þo þig typka vilde/legg helldur bæde Lijf og Aund / liwþiega a Dhrottens Milde.

Nier þegar Mañleg Nialpeñ dvijn / Holldeð þo kveine z sijte/uppa Nond Drottens Augun þijn/ ætijð i Trwñe lijte.

Ad Morgne og Kvollde miñst þess vel/ Mæls Vppteft lættu þijna / aþ Hiarta eg þier a Nendur þel / HErra Gud Sælu mijna.

So mættu vera viss uppa / vilie þier Daudeñ granda / Sæleñ þijn mæter Myskun þa/millū Guds Fodurs Nanda

Nun þiñr eckert Nrygdar-Strijd/hør mung nie Mædu neina/i Fride skodar æ-tijd blijd/ Asioonu Dhrottens hreina.

Epterteft mier þad eirneñ jook/er eg þijs giæta kuñe/Andlæts Bæn sijna sialþ ur took/ Son Guds af Davids Muñe.

Bæn þijna alldrei bygdu fast/a Briost

Bil

Vit Nætturu piñar / i Guds Orde skal
hun Grundvallast / þad giefur Stirk
Truareñar.

Vier vitũ ei hvørs bidia ber/ Blynd-
leikeñ Hollds þoi velldur/ Guds Ord syn
er þañ Sañleik þier/ Sæll er sa þar
vid helldur.

Vertu Gud Fader / Fader miñ / i
Frelsarans Jesu Nafne/ Hønd þyn lei-
de mig wt z iñ/ so allre Synd eg hafne.

Hønden þyn DRottenn hlyfe mier/
þa Heims eg Adstod misse/eñ nær sıñ þu
mig hirter hier/hønd þyna eg gladr kisse

Daudans Stryd aþ þyn heilog
Hønd/hialpe mier vel ad þreya/ medtak
þa Fader myna Ønd/ mun eg so glad-
ur deya.

Miñ JEsu Andlæts Orded pitt/ i
mynu Hiarta eg geime/sie þ z lyka syd-
ast mitt/þa sofna eg burt wr Heime! Amñ.

XLV. Psalmur.

Vm̃ JEsu Dauda.

Ton/

Tou/ Fader vor sem a Himnum ert/etc.



HAa Frelsaren i Fodurs Hønd/ pool nu Blessadur sïna Ønd / nidur sitt Hoþud hneigde þyrst/ HErran i þvi hann Sæladist/ DRottenn vor þann doo a Trie / Dæ/ semd kunne ei meire skie.

S. Paall seiger i sanre Raun/ Synd/ arestar sie Dauden Laun / Bana/ Spioot hanns eru Broten lioot/ Bodordum DRottens giørd a moot / Sa skal deya sem syndgar hier / soddann Urskurdur riettur er.

Enn þ hier heima atte sijst/ af þvi JEsus er Saklaus vijst/ aþ helgum Anda med hreinum Sid / hann var gieten i Meyar Kvid/ Guds Fødurs Veru þeg/ urst Mind/ prisals lifde og doo af allre Synd.

Hvørke Reþsing nie Heliar Bad / haþde nu JEsus forskulldad/ Hvad kom þa til ad HErran leid/ harda Pijnu og beiskann Deyd ? Eda hvar fyrer Hyrtest

hann/

han / Nyrtingar til sem alldrei vañ ꝫ

Guds Ande þar a giører Skil / greiner hvilijka Ordsøk til / vegna Misgiørda vorra hier / vissulega hñ særdur er / þvi DRottenñ lagde so fyrer hañ / Synndernar vorar uppa hañ.

Sem hier mijn Saal þyrer Synder þijn / Sonur Guds lijdur Kvøl z Pijn / hñ doo þ þig sem Daudañs Bad / dærlega haþder þorskulldad / hñ liet sitt Lijþ so lifder þu / Lijþs eilijþs Von þvi ættu nu.

A mig var þalleñ þijngsta Þraut / þviad eg DRottenñs Løgmaal braut / Samvitsku særde Synda-Græd / svo þieck Daudeñ sterk Yferræd / til Fordæmingar mier Fiotureñ hañs / þastlega hielldu vijst til sañs.

Løgmaal saþnade Sektiñ mier / Sektenñ Daudeñ epter fer / Daudeñ til Doom sins dregur snar / Doomureñ Straffed wrskurdar / Straffed uñ Eilijfd alldrei dvijn / eilijf þvi var hin þijngsta Pijn.

Løgmaaled hier sig þorgreip fyrst / þellde þ Doom yþer HErrañ Christ /

 þad

þad baud ad sa Bolvadur sie/ sin Bana lijdur a einu Trie / diarplega epter þvi Daudeñ gieck/ Drotteñ fra Lijfe skiled bieck.

Sekt þa sin Logmaal sette mier/ sialf ut borgade JEsus hier/ þad miste sijna Magt i þvi/ mig verdur nu ad laata frij/ Daudans Broddur var broteñ þa/ burt hñs Fangelse slapp eg fra.

Eilijfur Daude deyddur er / Daude JEsu þ viñur hier/ dijrt metur Drotteñ Dauda miñ/ Daude hvar er nu Broddur þiñ? Daudeñ til Lijfs nu stutt er Stig/ stoorlega Daudeñ batar mig.

Daudeñ þvi orkar eirn til sañs/ wt slockna hlijtur Lijfsed Mañs / Hollded legast i siñ Hvijldarstad/ hñs Magt nær ecke leingra eñ þad/ Sæleñ af ollu Fære frij/ plutt verdur Himna Sælu i.

J þijnum Dauda O JEsu/ er mijn Lijfgiof og Huggun trw / Dædsemdar Kraptur Dauda þijns/ dreifest nu iñ til Hiarta mijns/ uppa þad Synd z Jllskañ þver / wt af deye i Briooste mier.

Þu

Þu hneigder þijnu Høfde lioost / HErra þegar a Krosse doost / med þvi benter þu mier þ Sinn/ad minnast iafnan a Dauda þinn/eins þa eg dey/skulu Augun myn/upplijta Drottenn Sæll til þijn.

Fyrer þann Deyd sem þolder þu/ þig bid eg JEsu umm þ nu / ad gieþe mier þijn Giædskann blijd / gooda Christens Manns Dauda Tijd / Holld mitt lát hvijlast hægt med Frid/ Hønd þijn Sal-enne take vid/ Amen.

XLVI. Psalmur.

Umm Teiknenn sem urdu vid Christi Dauda.

Ton / Þa liner hier myn Lijkams Vist / etc.

HEgar CHRJstur a Krossens Trie/ kannade Daudann strijda / Teikn z Stoormerke mestu skie/ mæler so Ritning þrijda/ Musteris Tiallded miog umm vendt / i Midiu vard ad rifna i tvent / hrysteist Jørd harla vijda.

Sundurklofnudu Biorgeñ blaa/birgd Leideñ opnaſt pooru / Lijkamer Daudra liþna þa (lijt hier þau Vndureñ ſtooru) epter Lauſnaraũs Vppriſu / iñ i Borgena vitnudu/ af ſumũ þar ſiener voru.

Hvad hier Hiſtoriañ hermer riett / hygg ad þui Saal mijn mæta/ þier til Lærdooms er þad fram ſett / þeſſ attu vel ad giæta/ Jordeñ ſkalf þegar JEſus doo/ jafnvel þeir hørdu Klettar po/ ſijndu Medaumkan ſæta.

Steine hardara er Hiartad þad/ ſem heyrer um̃ JEſu Pijnu/ giefur ſig þar po ecke ad/ an̄ meir Giæliþe ſijnu/ kañ nockud ſoddañ kalldt Hugſkot / Chriſti Dauda ad girnaſt Not ? Gud ſtioorne Giede mijnu.

Þad maa undra hin þwnga Jord / þrende ei kirru ad hallda / Blaagrijtis eirneñ Biorgeñ hord/ Breſte lidu marg-falda/ Hollden po ei nie Hiartad Mañs/ hriggeſt vid Pijnu Skaparañs / ſem hũs po h'aut ad giallda.

Fortiallded ſijner Sañleik þañ/ ſundur

ut þa ripna nade / aþ takast skylde oss
þyrer þan/epter Guds settu Rade/ Gyd-
inga Kinsins Kongleg Stioorn / Kiene-
vallded og Logmals Foorn/sem Ritning
sialþ um̃ spade.

Hindrun rid ollum ared stoor / in̄ i
Guds Rijke baña / þvi velldur Synda-
Sekten vor/og Saurugleiken Verkaña/
en̄ þyrer JEsu dyrstan̄ Deyd / DRott-
en̄ tilbioo oss opna Leid / hiedan̄ upp til
Himnaña.

Hier i Christnenar Helgedoom/hofũ
vier Frelse ad ganga/ þar bodast Nad z
Blessun proom / buit er þa Sorgeñ
stranga/Saleñ vor hefur bwna Braut/
beint i Abrahams Glede-skaut / epter
Heims Hormung langa.

Frelsarans Dauda eirnen̄ ad/ ondud
Liken̄ hier nioota / Gudlegur Kraptur
giorer þad/ Grafernar opnast hlioota/
þvi DRottens JEsu Daude a Kross /
Dauðan̄ sigrade fyrer oss / Apl hn̄s og
Brodd nam brioota.

Merk ad wr Jordu matte ei neirn /

Madur þra Dauda standa/ þyrr eñ tie-
de vor HErra hreirn / Holld sitt aptur
liþanda/ fyrstur allra þui uppreis hañ/
aþ eigeñ Krapte/og þar med fañ/Endo-
utlausn oss til Handa.

☞ Noþdingeñ Krosse HErrañs
hia/ hier med allt Folked lyka / jafn-
snart er soddañ Jardteikn sia/ Jatning
þeir giordu slyka: Sañlega hepur sak-
laus hñ/ z Son Guds vered þsse Mañ.
Brioost slœ og brœdt heim vyskia. ☜

FOlked sem harda Krosseñs Kvøl /
Christo þyrr Oska nœde / þañ nu hid
þyngsta i Brioostе Bøl/ beisklег Sam-
vitskañ þimde/ Oþhastarlegañ Vrskurd
þlÿ / ef þu villt vera aþ Sorgum þrÿ /
hœtt er tasande Rœde.

Daude þiñ JEsu Morteñ þa /
Dyrdlegañ Krapt wtsende / heidnum
Mañe so hier vid brœ / hñ þig Guds
Son medkieñde / Jeg bid Giœdskuñar
Gieded þitt / gieþ þu vidliþne Hiartad
mitt/ ad so þra Illsku vende/ Amen.

XLVII. Psalmur.

Vm̃ Christi Kuñingia.

Ton / O JEsu Elsku Hreirn / etc.

KVñingiar Christi þa/ Kroſſ-enum langt i fra/ ſtoodu med þwngre Pijn/ þſſa Tilburde ſijn.

Var þar og vidſtadt med / ad vſſu margt Kveñfolked/ Sem JEſu feingu ſied / ſorgande bæru Gied.

AF þeſſu mijn Sal þu ſier / ſañlega hvorſu er/ vallt allt i Heime hier/ hap ſlijkt i Miñe þier.

Dvfnar og dregſt i Hlie/ a Dauda-ſtunduñe / Vinſkapur/ Frændur/ Fie / fallvallt hygg ed þad ſie.

Þo villdu Vinerner / veita Hialp rockra þier/ Born-þeirra Ondſt er/eingeñ Daudanum ver.

Lijfenu hiwkar Hond / þa herder Soottar-grond/ hialpa þo eingeñ Ond/ upphugſud Radeñ vond.

Vinskap i Synda Sid / Sæla myn þess eg bid / halltu ei Verolld vid / vilier þu sofna i Frid.

Hreinañ Vinskap halldt þu / vid HErrañ þiñ JEsum nu / J helgre Hiartañs Trw / fra Heimsins Elsku þier snw.

Nañ eirn mæ hialpa þier / þa Hiastod Mañleg þver / heim þig a Hendū sier / i Himna Sælu ber.

Þad hier i Sañleik sieſt / er Sonur Guds andadeſt / Sorgeñ þa særde meſt / sem hñ elskudu beſt.

Christs Born eru Kross-Born / vid Christum Nídnis-giorn / hñ sijner þm̄ Hialp og Vorn / þo hord sie Swtar Kvorn.

Þu skylder þar ad gæ / þo þeir stæde langt fra / aller samhuga sia / Son Guds Kross þestañ a.

Komed so Konur og Meñ / ad Krossenum JEsu señ / þo Naudeñ þreynge þreñ / þar þæſt noog Lækningeñ.

Kom þu Sæl Christeñ hier / sem Kross

Kross og Mannrauner her / settu þyrer Siooner þier/Son Guds sm þijndur er.

Vppa hns heilug Sar / horfe þijn Trwen klar / þad mijker Trega og Tar / temprar allt Sorgar-far.

Siertu syndugur Mann / særdur um Nyggiu-Rann / horf þu heimt uppa hn / sem Nialp þier a Krosse bann.

Nvor sm Eit-Ormenn leit/ aþ Israels Manna Sveit/ Eitred ei a þann beit/ oll stilltest Plagann heit.

So stoor Synd engenn er / ad meige granda þier / ef þu a JEsum sier / ydrande i Trwnne hier.

Sie eg þig sall JEsu/ so sm æseing dar nu / Von mijna og veika Trw/ vid bid eg hresser þu.

Pa eg sie Sarenn mijn / Særer mig Hiartans Pijn/ Sarenn þa sie eg þijn / Sorg oll og Kvijde dvijn.

Laat mig O JEsu kiær/ alldrei so vera þier fiær / ad siae eg ei Sar þijn skiær/ þa Sorg og Eymd mig slær.

Veit mier eg verde og sie / Vin þinn

og Kuñinge / þo hverþe Heilsa og Fie / Hialp mun þa noog i ite.

Jeg fel i sierhvort Siñ / Sœl z Lijkama miñ / J Walld og Winskap þiñ / Wernd og Skiool þar eg þiñ / Amen.

XLVIII. Psalmur.

Vm̃ Christi Sijdu Sœr.

Ton / Tunga mijn af Hiarta hlioode / etc.



O Kvollde Judar frœ eg þœre / til Fundar señ vid Pilatũ / z þess beiddu ad ecke være / ond ud Lijk a Krossenum / þvi Hœtijdeñ var harla nærre (hier so Ritning greiner um̃.)

Strijdsmoñum hañ baud ad briota / Beineñ þeirra / og so var giort / Heltar Stund þvi hreptu briota / hiner tveir sem greiner bert / eñ JESum lietu sijns Lijkams niota / Limena hañs ei þeinau snert.

Strijdsmañ eirn med Neiptar Noote /

ke/ Nardlyndur gieck Krosse ad/ Lausn‑
arans Sijdu lagde Spioote/ Lageð nam
i Niarka Stad/ Blood og Vatn þar þræ
eg wtþlioote/ þyrr var ædur spæð um̃
þad. ☞

Um̃hugad er einũ DRottne/ allra siña
Barna Lijk/t Jordu hier þott Nollð
ed rotne/ Huggun trausi mig gledur slijk/
hañ vill ei tijnest Bein nie brotne/ bless‑
ud sie sw Elskañ rijk.

Gud DROtteñ med giædsku Ræde/
giorde Adams Sijdu aþ/ þrijda Kviñu
fyrst a Læde/ þast hñ þo a medañ svaþ/
Vaknadur þess ad vijsu gæde / og veg‑
legt heñe Naþned gaþ.

Soþnadur a siñe Sijdu/ Særeð DR
otteñ JEsus bar/ so aþ Vatne z Bloo‑
de hañs blijdu/ bygdest heilog Christnen
þar/ næde hun edla Naþne þrijdu/ nær
til Himna stijgeñ var.

Skoda þu hvorneñ Skijrneñ hreina/
skiliast nu med riettu a / ad vijsu jaþnañ
Vatned eina/ vor Lijkamleg Augu sia/
eñ Trwar Siooneñ so ma greina/ Son‑
ar Guds Blood þar lijtur hia.

Æ hvad ma eg sælañ saña / S. Thomas Postula piñ/ þa Sijdu mætte hañ Saar þitt kaña / sijna Hond þar lagde iñ/þu munt ei mier þimdum haña/ þad ad skoda JEsu miñ.

Allar JEsu Ædar stoodu/ opnadar i Kvøleñe/Dreyra Læker dundu og βloodu/uñ DRottens Lijß a Krossens Trie/ Nægd af Lausnar Giallde goodu/ Guds Son fyrer mig liet i tie.

Eñ so eg skyllde sia og jæta / saña Elsku DRottens myns/ villde hañ ecke læstar læta/Lijßs Ædarnar Hiarta sijns/ þvi er Sæl myn mikel wr mæta/ Mysk unseme Lausnara þijns.

Opnar Dyr a Arkar Sijdu/ iñ uñ geingu Skiepnurnar/ sem sialþur DRottieñ haud med Blijdu/ biargast skyllldu iñe þar/ fyrer Vatnsins Floode strijdu/ Frelse og Lijß þeim gieþed var.

Lijfsins Dyr a Sijdu siñe/setur JEsus opnar hier/ so ængrud Sæla Adstod þiñe/oll þa Mañleg Hialpeñ þver/ Hver sem heþur þar Athvarþ iñe / þra eilijþum Dauda leistur er.

Hoe

Noe um sin Arkar Glugga / upp til Himens lited pieck/ halldeñ dymil hrygd' ar Skugga/ hvatt pa Vatnsins Flooded gieck/ so hañ mætte um syder hugga / Soolar-Liooma Byrtañ peck.

Giegnum JEsu helgast Hiarta / i Himeneñ upp eg lyta ma/ Guds myns astar-byrtu biarta/ bæde sæ eg ad reina og sia/ hrygdar Myrkred Sorgar svar- ta/ Sælu miñe hverpur pa.

Guds var mættug Millldeñ prwda / Moyses pa Steineñ sloo/ wt til allra Israels Bwda/ ægiætt svala Vatned droo/ hreste Pyrsta/ Pinada/ Lwda/ pm so nya Krapta bioo.

Pa slalpur Gud a Sonarens Hiar- ta/ sijnum Reide Sprota slær/ um Heim- sins Attar alla Parta/ wt rañ svala- Lynden skiær/ Sæleñ vid pañ Bruñeñ biarta/ Blessun og nya Krapta pær.

Vid peñañ Bruñeñ Pyrstur dvel eg/ par mun eg nya Krapta pa / i pesse iñ mig Fylsen fel eg' fargar eingeñ Sorg mier va/ sælañ mig fyrer Trwna tel eg/ hun tekur so DRottens Benium a.

Hiartad mitt er HErranñ goode / hryggelega saurgad miøg / þvo þu þad med þijnu Bloode / þess aþ Audmykt beyde eg / viñe mier Boot a Mædu og Moode / Myskunsemeñ Guddoomleg.

Hiartans iñstu Ædar mijnar / elske / loþe / prijse þig / eñ Hiarta-Blood og Beniar þijnar / blesse / hresse / græde mig / Hiartans þijdar Þacker þijnar / þier sie Giædskañ eilijfflig / Amen.

XLIX. Psalmur.

Vm̃ Christi Greptran.

Med Lyk-Saungs Lag.

☞

JOseph aþ Arimathia / Edalborenn Rædsherra sa / Gydinga Gvik vid Son Guds skied / sampickt haþde þm̃ alldrei med.

Hañ var Lausnarañs Læresveirn / Lijþernis froomur / Dygda hreirn / Gydinga hræddest Heiptar Raun / hiellt sig ad Christo / þo a Laun.

Þesse um̃ Kvølldeð þangað gieck/þa af Pilato Leyfeð fieck / að mætte JE⸗sum andaðan̄ / ofan̄ taka z jarða han̄.

Joseph took strax af Krosse Christ / keypte þo nyan̄ Lyndwk fyrst / Nicode⸗mus kom þegar þar / þangað kostuleg Smyrslen̄ bar.

Joseph Grøf eina ætte þar / wt⸗kloppuð sw i Steine var / J Allden̄⸗Garðe þar allskam̄t fra / eingen̄ fyrr Dauður i hen̄e læ.

Dyrdlega smurðu DRottens Lyk / Dæmeñ mæ øñur fiña slyk/ birgðu með Steine bwna Grøf / burt geingu strax fyrer utan̄ Tof.

Maria Jacobs Moðer ein/Magdale na a sømu Grein/Salome eirnen̄ sat þar hia/ sau vors HErra Greftran a. ☞ J þeirra Selskap Sæl myn blyð/ settu þig niður litla Tyð/ Greftrun þyns Herra giæt vel að/ gagnlaust mun ecke vera það.

Við JEsu Greftran jeg fæ fieð/ Joseph z Nicodemū með/mðz þorðu þeir ecke

ecke Christ/Openberlega ad jata þyrst.

Nu sa þr næsta nyan Dug/ nooga Diorfung z styrkvan Hug/ auglioostega so aller sia/ Elsku sem Drottine hofdu a.

Riwkande Trwar Høren hier/ helgt Ande so vid nærer/ lioomande þar af Lios sed skijn/ lijsgar hn allt med Krapte sijn.

Huggest þeir nu sem Hiartad deygt/ hafa og Trwar. Megned veikt / bidie um Styrk og stodugt Gied/ stunde og lære Guds Ord med.

Veittu JEsu ad veik Trw mijn / vaxe Daglega z Elskan þijn/ esplest so med mier Jnvortes / Ytra good siaest Merke þess.

Anad þu lijka merkia matt/ mislijk-ar DRottne a aungvan Hatt/ þo heid-arleg sie hier à Jord/ Hollde Vtvaldra Lijk-Gior giord.

Mætast Guds Anda Mustere/ Mans var Rett-Christens Lijkame / þvi ma honum veitast Virding rett / vel med Stilling og Hoofe sett.

Ervis-Dryckur og Onytt Prial /
ecke

ecke a skilldt vid þetta Mal/ Neiding-ia Skyckun Heimskuleg/ hæþer Christ-num a aungvañ Veg.

Et sjo þa sier þu Sælad Holld/ sett vera nidur i Jardar Molld/ hryggur þu vert/ z hugsa brædt/ hier vid þu lyka skilia att.

Lagt þegar nidur Lyked sier/ lættu sem Daudeñ hvijsle ad þier/ langt mæ skie ecke lyde uñ þad/ legg eg þig eins i slykañ stad.

Goode JEsu fyrer Greþtran þyn/ gieþ þu sijdasta Vtfør mijn/ verde þar-sæl og þridsøm mier / frelsud Sæl næe Dyrd hia þier.

J þridia Mæta Huggun hrein/ hier veitest mier a alla Grein / Guds Sonar Holld þvi Greþtrad var / Greþtrun miñs til Virdingar.

Helgum Guds Børnum HErrañs Holld / helgade bæde Jørd og Molld / Grøfeñ þvi er vort Sveþn-hws sætt / so mæ ei granda Reideñ hætt.

So ad Liþa eg soþne hægt / So ad

Deya ad Kvøl sie bægt / So ad Grepta rast sem Guds Born hier / Gief þu sæl aste JESU mier / AMEN.

L. Psalmur.

Um Vardhallds Meñena.

Ton / Eins og sitt Barn / Fader Astargiarn.



HOfdungar Juda añars Dags / iñ til Pilatum geingu strax / sogdu / Herra / Vier hofū mest / i Huga þest / hvad sa Falsare herma lietst.

Epter þrim Daga Odt fyrer Sañ / UPPrijsa Mun Eg / sagde hañ / vid slijku er best ad leita Lags / læt geima strax / þessa Grøp iñ til þridia Dags.

Mæskie Lijked med Leyndū hliodt / Lærefveinar hñs take um̄ Nott / z Lijdnum seige þad Ligo Skin / þa lijst ei Kin / þo verde sw Villañ verre eñ hin.

Pilatus vijst þeim Vardhalld þieck / Vakteñ strax wt as Stadnum gieck / Grøpeñe blifu HErrañs hia / og so til sin / settu Jñsigle Steineñ a.

GYdinga hørd var Neipleñ beisk/Niar-tans Blyndleike og Villañ treist/ þm kuñe ei nægiast Kvol z Bañ/ sem Christur bañ/ lijka Daudañ þeir lasta hañ.

Fordastu soddañ Fijþlsku Grein/ þrañ lidens Mañs ad lasta Bein/ sa Daude heþur siñ Doom med sier/ hvør helst hñ er / sem best haf Gæt a sialþum þier.

Gydingar villdu veita Nijrd / vors Lausnara Vpprisu Dijrd/ eñ DRottens Valld z Vijsdooms Rad/ þess vel þieck gaad / Verk sitt þramkvæmde vijst med Dad.

Nefde ei Vaktefi geimt og giælt / Grafareñar sem nu var rædt / Ordsok var meire ad eþast þa / hvørt upp ried stæ/ DRotteñ vor JEsus Daudañ þra.

Eñ þr sialþer/ z er þ vijst/ Vpprisu DRottens haþa lijst/ þo Kieñemeñ Juda aþ kalldre Stigd/ kvalder aþ Blygd/ keyptu þa til ad bera Ligd.

Øll Svikrad Mañá z Atvik ill/ Onijter Drottefi þa hñ vill/ hñs Rad um Eilijþd stødugt stær/ z Stioorneñ klær/

Slægdeñ Drambleatra sliett forgaar.

Nyckle eg nu j ſydaſt Nuga miñ/ HErra JEſu vid Legſtad þiñ / nær ſem eg giære ad Grepſtran þyn / gledſt Sæla mÿn/ Skielþing z Otte Daudañs dvÿn.

Sekter mÿnar z Synder barſt/ ſialfur þegar þu pÿndur varſt / uppa þ doo ſtu DRotteñ kiær / ſo kvittuduſt þær / Niartad þvi nÿañ Fognud bær.

Þu groopſt þær nidur i Grøf med þier/ gaſt þitt Riettlæte aptur mier/ J Nañſins Diwp ȏ þ ſpæd þiñſt/þm bleig der iñſt/uñ Eilÿfd verdꝛ ei a þær miñſt

So er nu Synden iñſiglud/ ydrande Sæla kvitt vid Gud / eilÿft Riettlæte uppbyriad/ i añañ Stad / trwud Mañeſkia byggur þad.

Daude þiñ JEſu deyde hier/ dærlega Nolldſins Girnd i mier/ Grøfeñ þÿn hylie Glæpe mÿn/fyrer Guds Augſÿn/ efle mier Styrk Vppriſañ þÿn.

Steiñ Droo mÿns Niarta wthøggveñ ſteſt / heilagur Ande vañ þad beſt / Lÿndwk Trwar eg læt i Tie/miñ Lauſnare / ilmande Smiirſl Ydraneñ ſie.

So piñe eg hæga Nöfld i þier/ hvijl þu JEsu i Brioofte mier/ Jñsigle heilagur Ande nu/ mz Ast z Trw/ Niartad mitt/ so þar hvijlest þu.

Dyrd / Valld / Virding / og Vegsemd hædst/ Vijska/ Magt/ Speke og Loþgiord stærst / Sie þier O JESV HErra hæt / og Neidur klær / Amen/ Amen/ uñ eilijf Aar/ A M E N.

Registur yfer þessa Passiu-Psalma.

A

Til Lesarans.

MErk þad/ ad i þessare Passiu psalmana Edition/er Textenn fra u leggingunne soleidis adgreindur / þar sem Textus byriast/ stendur þett Merke ☞ Og þar sem hann endast þetta ☜ Og Upphafs Stafurenn á þvi Verse þar er er sem Utleggingenn tilteknr/ er stærre enn hin ødrer. Enn hvad i Þryckingu þessarar Bod ar yfersiest/ og nu ad hene gaumgiæfelega u lesene yferfundest hefur/er þetta Sierdeili

Pag. 46. lin. 3. les Ofstøduat. 47. lin. les finnest. 53. lin. 6. les allsagurt. 9 lin. ult. les Dauda Dooms. 98. lin. les Skurgod. 101. lin. 9. les Reysaral 113. lin. 2. fyrer SV / les nu. 124. li 22. vantar Mier. 128. lin. 20. les Stry Menn. 136. lin. 22. les strannga. 14 lin. 11. les Skieptur. 61. l. 20. les Girndal Hvad/ sem og ef Lesarenn nockud flet þesshattar finna kann / er hann umbedenn goo giarnlega ad lagfæra.



